

# GR

## DIGITAL

RICOH

# GR DIGITAL III

## Guía del usuario de la cámara

El número de serie del producto se encuentra en la parte inferior de la cámara.

### ***Antes del uso***

Antes de utilizar su cámara, tómese un tiempo para familiarizarse con los indicadores y controles de la cámara (páginas 1–8). **Consulte esta sección en cualquier momento durante la lectura del resto del manual.**

### ***Fotografía y reproducción básicas***

Lea esta sección antes de utilizar la cámara por primera vez. Describe los pasos que intervienen en la preparación de la cámara para el uso, la toma de fotografías y su reproducción (páginas 9–38).

### ***Referencia***

Lea esta sección si desea más información sobre temas no tratados en “Fotografía y reproducción básicas”. Describe opciones avanzadas de fotografía y reproducción y explica cómo imprimir fotografías, personalizar los ajustes de la cámara y copiar imágenes a un ordenador (páginas 39–173).

La batería recargable tiene que cargarse antes de su uso. Al comprar la cámara, la batería no está cargada.

## Contenido del paquete

Antes de utilizar su cámara digital Ricoh, compruebe que el paquete contiene los siguientes elementos.



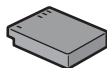
**GR DIGITAL III**

El número de serie se encuentra en la parte inferior de la cámara.

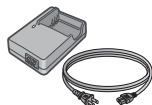


**Cable USB con conector mini-B**

Para conectar la cámara a un ordenador o a una impresora.



**Batería recargable DB-65**



**Cargador de batería BJ-6**



**Tapa de la zapata para accesorios**

La tapa se suministra montada sobre la zapata para accesorios de la cámara.



**Cable A/V**

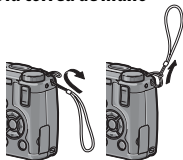
Para conectar la cámara a un televisor.

- CD: contiene software y una *Guía del usuario del software*.
- *Guía del usuario de la cámara* (este manual)
- *Consejos de seguridad*
- *Correa de mano*



### **Consejo: Colocación de la correa de mano**

Pase el bucle pequeño por el orificio del cuerpo de la cámara y pase el bucle grande por el bucle pequeño según se muestra.



## Avisos

---

- **Consejos de seguridad:** lea atentamente todos los consejos de seguridad para garantizar un uso seguro.
- **Fotografías de prueba:** haga fotografías de prueba para garantizar que la cámara funciona adecuadamente antes de hacer fotografías en ocasiones importantes.
- **Derechos de autor:** queda prohibida la reproducción o alteración de documentos, revistas y otros materiales con derechos de autor, con una finalidad diferente a la personal, doméstica u otro propósito igualmente limitado, sin el consentimiento del propietario de los derechos de autor.
- **Exención de responsabilidad:** Ricoh Co., Ltd. no asume ninguna responsabilidad por no poder grabar o reproducir imágenes como resultado de un fallo de funcionamiento del producto.
- **Garantía:** este producto está fabricado conforme a las especificaciones locales y la garantía es válida en el país de compra. El fabricante no asume ninguna responsabilidad relacionada con el mantenimiento o la reparación del producto en otros países ni los gastos incurridos por este servicio.
- **Interferencia radioeléctrica:** la utilización de este producto en las inmediaciones de otros equipos electrónicos puede afectar negativamente tanto a la cámara como al otro dispositivo. La interferencia es particularmente probable si la cámara se utiliza muy cerca de una radio o un televisor. Esto puede resolverse alejando la cámara del otro dispositivo, reorientando la antena de radio o televisión o conectando la radio o el televisor a otra toma de corriente.

© 2009 RICOH CO., LTD. Todos los derechos reservados. Esta publicación no puede reproducirse, total o parcialmente, sin la autorización expresa por escrito de Ricoh. Ricoh se reserva el derecho a cambiar el contenido de este documento en cualquier momento y sin previo aviso.

Se ha hecho todo lo posible para garantizar la precisión de la información de este documento. Si, a pesar de ello, detecta algún error u omisión, le agradeceríamos que nos lo notificara en la dirección que aparece en la contraportada de este manual.

Microsoft, Windows, Windows Vista e Internet Explorer son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y otros países. Macintosh y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos de América y otros países. Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Reader son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated. Todos los demás nombres comerciales que aparecen en este documento son propiedad de sus respectivos propietarios.

# Manuales de producto

Con la cámara GR DIGITAL III se suministran los siguientes manuales:



## Guía del usuario de la cámara (este manual)

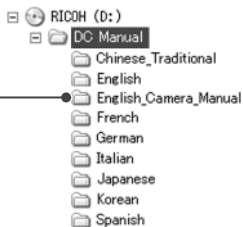
Esta guía describe cómo utilizar la cámara e instalar el software suministrado. La versión en español del manual también está disponible en formato pdf en el CD suministrado.



## Guía del usuario del software (archivo pdf)

La *Guía del usuario del software* describe cómo copiar imágenes desde la cámara a un ordenador para verlas y editarlas. Está disponible en varios idiomas, cada uno en su propia carpeta dentro de la carpeta "DC Manual" del CD suministrado. Para facilitar su consulta, copie el archivo pdf del CD al disco duro de su ordenador.

**Nota:** esta carpeta contiene una copia pdf de la *Guía del usuario de la cámara* en español.



El software de visualización y edición de imágenes "Irodio Photo & Video Studio" también se incluye con la cámara. Si desea más información sobre la utilización de este software, consulte el menú **Ayuda** en Irodio Photo & Video Studio o póngase en contacto telefónicamente con uno de los siguientes centros de atención al cliente:

- **Norteamérica (EE. UU.):** +1-800-458-4029 (gratuito)
- **Reino Unido, Alemania, Francia y España:** +800-1532-4865 (gratuito)
- **Otros países europeos:** +44-1489-564-764
- **China:** +86-21-5385-3786
- **Otros países asiáticos:** +63-2-438-0090

Horario de atención: 9:00 - 17:00

# Índice

---

Contenido del paquete.....	ii
Avisos.....	iii
Manuales de producto .....	iv
<b>Antes del uso</b> .....	<b>1</b>
Lea esta sección antes de utilizar la cámara por primera vez.	
<b>Introducción</b> .....	<b>2</b>
Componentes de la cámara.....	2
<b>Fotografía y reproducción básicas</b> .....	<b>9</b>
Lea esta sección antes de utilizar la cámara por primera vez.	
<b>Primeros pasos</b> .....	<b>10</b>
Carga de la batería.....	10
Inserción de la batería.....	12
Inserción de tarjetas de memoria.....	13
Encendido y apagado de la cámara.....	14
Configuración básica.....	16
<b>Toma de fotografías</b> .....	<b>17</b>
Sujeción de la cámara .....	17
Toma de una fotografía .....	18
Zoom digital.....	22
Primeros planos (modo macro) .....	23
Fotografía con flash .....	24
Autodisparador.....	26
Indicador de inclinación .....	27
<b>Visualización y eliminación de fotografías</b> .....	<b>29</b>
Visualización de fotografías .....	29
Eliminación de fotografías.....	33
Botón  (DISP) .....	36

Lea esta sección si desea más información sobre las funciones de la cámara.

<b>Más sobre la fotografía</b> .....	<b>40</b>
Modo P: Cambio de programas.....	40
Modo A: Prioridad de apertura.....	42
Modo S: Prioridad de obturación.....	43
Modo M: Exposición manual.....	44
Modo <b>SCENE</b> : Correspondencia de ajustes con la escena.....	46
Modos "MY": utilización de los ajustes personalizados.....	53
Menú de toma.....	54
<b>Vídeos</b> .....	<b>87</b>
 Grabación de vídeos.....	87
 Visualización de vídeos.....	90
<b>Más sobre la reproducción</b> .....	<b>91</b>
Menú de reproducción.....	91
Visualización de imágenes en un televisor.....	104
<b>Impresión de fotografías</b> .....	<b>106</b>
Conexión de la cámara.....	106
Impresión.....	108
<b>Menú de configuración</b> .....	<b>112</b>
Opciones de Ajustes personalizados/Menú de configuración....	114
<b>Copia de imágenes a un ordenador</b> .....	<b>136</b>
Windows.....	136
Macintosh.....	148
<b>Notas técnicas</b> .....	<b>150</b>
Solución de problemas.....	150
Especificaciones.....	158
Accesorios opcionales.....	162
Utilización de la cámara en el extranjero.....	169
Precauciones de uso.....	169
Cuidado de la cámara y almacenamiento.....	171
Garantía y servicio.....	172
NOTICES.....	173
<b>Índice</b> .....	<b>174</b>

# ***Antes del uso***

Lea esta sección antes de utilizar la cámara por primera vez.

■	Introducción .....	2
---	--------------------	---

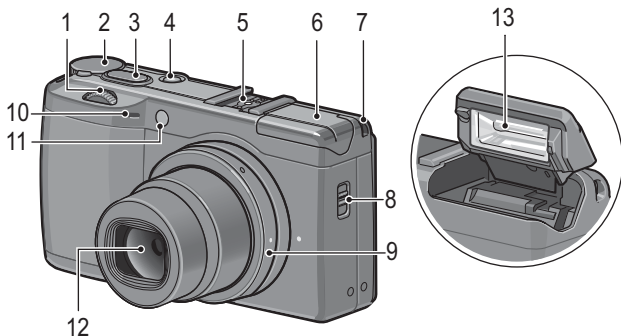
# Introducción

Este manual describe cómo hacer fotografías y reproducirlas. Para sacar el mayor partido a su cámara, lea atentamente este manual antes del uso y consérvelo a mano cuando utilice el producto.

## Componentes de la cámara

Si desea más información, consulte el número de página a la derecha de cada elemento.

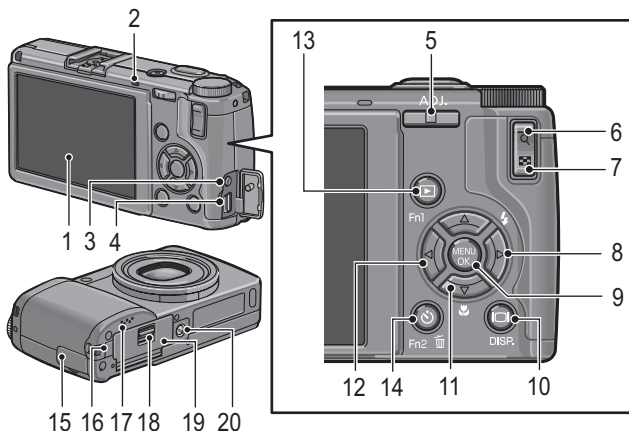
### Parte delantera



<b>1</b> Dial hacia arriba/hacia abajo .....	5	<b>10</b> Micrófono .....	87
<b>2</b> Dial de modo .....	4	<b>11</b> Luz auxiliar AF .....	26, 125
<b>3</b> Disparador .....	17, 18, 19	<b>12</b> Objetivo .....	17
<b>4</b> Botón <b>POWER</b> .....	14, 15, 17	<b>13</b> Flash .....	24
<b>5</b> Zapata para accesorios .....	ii, 164		
<b>6</b> Tapa del flash .....	24		
<b>7</b> Enganche para correa .....	ii		
<b>8</b> Interruptor Flash OPEN .....	24		
<b>9</b> Tapa del anillo .....	163		



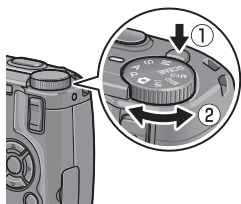
## Parte trasera



- |  |                 |  |                 |
|--|-----------------|--|-----------------|
| <b>1</b> Pantalla.....                                       | 6–8             | <b>12</b> Botón ◀/Fn1 (función 1).....                         | 5, 121          |
| <b>2</b> Indicador luminoso de enfoque automático/flash..... | 14, 18, 25      | <b>13</b> Botón ▶ (reproducción)                               | 15, 29, 91      |
| <b>3</b> Conector para cable A/V.....                        | 104             | <b>14</b> Botón ⏸ (autodisparador)/Fn2 (función 2)/ (eliminar) | 26, 33–35, 121  |
| <b>4</b> Conector para cable USB.....                        | 107             | <b>15</b> Tapa del conector .....                              | 104, 107        |
| <b>5</b> Palanca ADJ.....                                    | 5, 78, 119–120  | <b>16</b> Tapa del cable de alimentación de CC.....            | 165             |
| <b>6</b> Botón  (Vista ampliada)                             | 22, 31, 32, 122 | <b>17</b> Altavoz .....  | 27, 90, 125–126 |
| <b>7</b> Botón  (Vista de miniaturas)                        | 22, 31, 32, 122 | <b>18</b> Palanca de apertura .....                            | 12, 13, 165     |
| <b>8</b> Botón ▶/⚡ (Flash).....                              | 5, 24           | <b>19</b> Tapa de la batería/tarjeta                           | 12, 13, 165     |
| <b>9</b> Botón MENU/OK                                       | 47, 54, 91, 112 | <b>20</b> Rosca para trípode.....                              | 48, 61          |
| <b>10</b> Botón  (DISP.) .....                               | 36              |  |                 |
| <b>11</b> Botón ▼/ (Macro).....                              | 5, 23           |  |                 |

## Dial de modo

Antes de disparar, pulse el botón de desbloqueo del dial de modo (①) y gire el dial de modo para elegir un modo de toma (②).

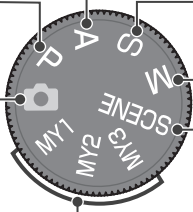


**P (cambio de programas):** usted elige entre combinaciones de velocidad de obturación y apertura que producen la misma exposición (página 40).

**A (prioridad de apertura):** puede elegir una apertura y dejar que la cámara ajuste la velocidad de obturación para una exposición óptima (página 42).

**S (prioridad de obturación):** puede elegir una velocidad de obturación y dejar que la cámara ajuste la apertura para una exposición óptima (página 43).

**📷 (automático):** la cámara ajusta la velocidad de obturación y la apertura para una exposición óptima (página 17).



**M (exposición manual):** usted elige la velocidad de obturación y la apertura (página 44).

**MY1, MY2, MY3 ("mi configuración"):** recupera ajustes guardados utilizando **Reg. Mi Config.** (páginas 53, 114–116).

**SCENE (escena):** optimiza los ajustes para el sujeto o escena actuales o graba vídeos (páginas 46–52).

## Dial hacia arriba/hacia abajo y palanca ADJ.

Para visualizar imágenes o navegar por los menús, puede utilizar el dial hacia arriba/hacia abajo en lugar de los botones ▲ y ▼ y la palanca ADJ. en lugar de los botones ◀ y ▶. La palanca ADJ. y el dial hacia arriba/hacia abajo también pueden utilizarse para seleccionar la velocidad de obturación y la apertura en los modos P, A, S y M.



Puede asignar las opciones del menú de toma más utilizadas a la palanca ADJ. para facilitar su acceso. Para ver una opción del menú de toma, centre la palanca ADJ. y púselo; a continuación, puede utilizar la palanca y el dial hacia arriba/hacia abajo para seleccionar una opción según se describe en la página 116.

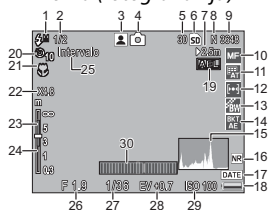


### Nota

Los elementos **Opciones dial del modo M** y **Opciones dial modo reprod. (modo de reproducción)** del menú de configuración pueden utilizarse para invertir las funciones de el dial hacia arriba/hacia abajo y la palanca ADJ. (página 123).

Durante la toma de fotografías y la reproducción pueden visualizarse los siguientes indicadores.

Toma (fotografía fija)



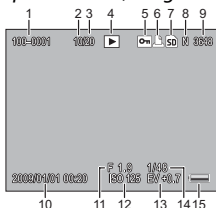
Toma (modo vídeo)



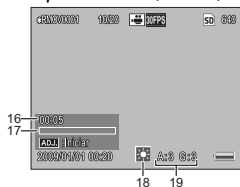
<b>1</b> Modo de flash ..... 24	<b>10</b> Modo de enfoque/Instantánea con pulsación completa..... 59,64	<b>23</b> Profundidad de campo ..... 59
<b>2</b> Compensación del flash/nivel de flash manual..... 72, 73	<b>11</b> Balance de blancos/compensación del balance de blancos..... 79, 82	<b>24</b> Barra de enfoque ..... 59
<b>3</b> Modo escena ..... 46 Continuo ..... 68–69	<b>12</b> Medición ..... 65	<b>25</b> Disparo con temporizador de intervalos..... 75
<b>4</b> Modo de toma/fotografía normal ..... 4, 49, 50	<b>13</b> Ajuste de la imagen... 66	<b>26</b> Apertura ..... 40, 42, 44
<b>5</b> Número de exposiciones restantes* ..... 161	<b>14</b> Horquillado ..... 70	<b>27</b> Velocidad de obturación ... 40, 43, 44
<b>6</b> Destino ..... 13	<b>15</b> Histograma ..... 37, 38	<b>28</b> Compensación de la exposición..... 77
<b>7</b> Distancia de enfoque inst..... 59, 64	<b>16</b> Reducción de ruido .. 74	<b>29</b> ISO ..... 84
<b>8</b> Calidad de la imagen ..... 57	<b>17</b> Imprimir fecha ..... 76	<b>30</b> Indicador de inclinación ..... 27
<b>9</b> Tamaño de la imagen ..... 57	<b>19</b> Bloqueo de exposición automática ..... 121	<b>31</b> Aviso de borrosidad... 27
	<b>20</b> Autodisparador ..... 26	<b>32</b> Duración de vídeo ... 161
	<b>21</b> Modo macro..... 23	<b>33</b> Tiempo disponible* .. 161
	<b>22</b> Zoom ..... 22	<b>34</b> Índice de fotogramas ..... 87, 89

\* Sólo aproximación; la capacidad real varía según las condiciones de la toma y la marca de la tarjeta de memoria. La pantalla muestra "9999" cuando queda memoria para más de 9.999 imágenes.

## Reproducción (fotografías)



## Reproducción (vídeos)

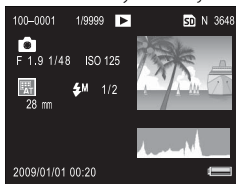


1	Número de archivo	8	Calidad de la imagen 57	14	Velocidad de obturación ... 40, 43, 44
2	Fotograma actual	9	Tamaño de la imagen ..... 57	15	Nivel de batería ..... 8
3	Fotogramas totales	10	Fecha de grabación ..... 16	16	Duración/tiempo transcurrido
4	Indicador del modo de reproducción	11	Apertura ..... 40, 42, 44	17	Indicador de progreso
5	Imagen protegida .... 92	12	ISO ..... 84	18	Balance Blancos ..... 79
6	Indicador de impresión DPOF ..... 95	13	Compensación Exposición ..... 77	19	Compensac. Balance Blancos ..... 82
7	Fuente ..... 13				



### Notas


- En la pantalla también pueden mostrarse advertencias y mensajes.
- Puede verse información adicional pulsando el botón **DISP.** (página 36).






**Indicador del nivel de la batería**

El nivel de la batería se indica mediante el icono situado en la esquina inferior derecha de la pantalla.

**Precauciones** 

- Puede que el indicador de batería llena no aparezca o aparezca sólo unos instantes con baterías NiMH. Compruebe el tipo de batería antes del uso.
-  puede aparecer si la cámara se alimenta a través de un adaptador de CA. Esto es normal y no indica un fallo de funcionamiento.

Icono	Descripción
 (verde)	Batería totalmente cargada.
 (verde)	Batería parcialmente descargada.
 (naranja)	Batería baja. Cargue o sustituya lo antes posible.

# **Fotografía y reproducción básicas**

Lea esta sección antes de utilizar la cámara por primera vez.

■ Primeros pasos .....	10
■ Toma de fotografías .....	17
■ Visualización y eliminación de fotografías.....	29

# Primeros pasos

Prepare la cámara para el uso.

## Carga de la batería

La batería recargable de la cámara no se suministra cargada. Cargue la batería en el cargador de batería BJ-6 suministrado antes del uso.

### 1 Coloque la batería en el cargador.

Coloque la batería con la etiqueta hacia arriba y con las marcas "+" y "-" orientadas de forma que coincidan con las marcas del cargador.

#### **Precaución**

Asegúrese de que la batería está orientada correctamente.

### 2 Enchufe el cargador.

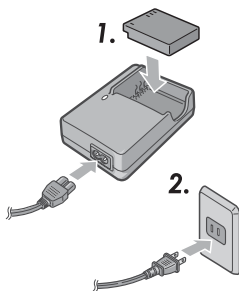
El indicador luminoso del cargador se iluminará durante la carga de la batería. El tiempo de recarga de una batería agotada es de aproximadamente dos horas a 25 °C.

#### **Nota**

Si el indicador luminoso del cargador parpadea, puede haberse producido un fallo en la batería o en el cargador. Desenchufe el cargador y saque la batería.

### 3 Saque la batería.

La carga finaliza cuando el indicador luminoso del cargador se apaga. Desenchufe el cargador y saque la batería.





## Baterías compatibles

La cámara puede utilizarse con una batería recargable de ión-litio DB-65 (suministrada; también pueden utilizarse baterías recargables DB-60) o con un par de pilas alcalinas AAA o de hidruro de metal-níquel (NiMH) recargables.



### Consejo: Capacidad de la batería

En condiciones normales, con una batería DB-65 totalmente cargada pueden hacerse aproximadamente 370 disparos. Con un par de pilas alcalinas AAA nuevas fabricadas por Panasonic pueden hacerse aproximadamente 25 disparos. Estas cifras se basan en ensayos realizados conforme a las normas CIPA en las siguientes condiciones: temperatura 23 °C; pantalla encendida; 10 disparos realizados con 30 segundos entre disparos y el flash encendido cada dos disparos; y el ciclo repetido después de haber apagado y vuelto a encender la cámara.



### Precauciones

- **Baterías recargables de ión-litio:** utilice sólo baterías DB-65 o DB-60 originales. No utilice baterías que no estén diseñadas específicamente por Ricoh para el uso con esta cámara.
- **Baterías alcalinas:** la vida de la batería varía según la marca y las condiciones de almacenamiento. La capacidad disminuye con temperaturas bajas.
- **Baterías NiMH:** las baterías NiMH no están cargadas en el momento de la compra y pierden su carga con el transcurso del tiempo. Cargue antes del uso. Tenga en cuenta que el funcionamiento puede verse afectado inmediatamente después de la compra o después de un largo periodo sin uso, y que puede que las baterías necesiten ser utilizadas y recargadas dos o tres veces antes de que mantengan una carga.
- No pueden utilizarse baterías de manganeso o Ni-Cd.
- Puede que las baterías estén calientes inmediatamente después del uso. Antes de sacar las baterías, apague la cámara y espere hasta que se enfríen.
- Saque la batería si la cámara no va a utilizarse durante un largo periodo de tiempo.

## Inserción de la batería

Asegúrese de que la cámara está apagada antes de insertar o extraer baterías.

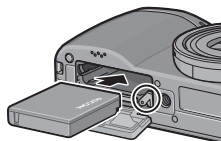
### 1 Abra la tapa de la batería/tarjeta.

Desbloquee (1) y abra (2) la tapa.



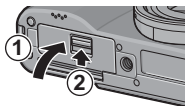
### 2 Inserte la batería.


Utilizando la batería para mantener el bloqueo de la batería presionado contra un lado, deslice la batería hacia dentro. El bloqueo encajará en su sitio cuando la batería se introduzca por completo.



### 3 Cierre la tapa de la batería/tarjeta.


Cierre (1) y bloquee (2) la tapa.



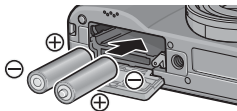
**Precaución**  Asegúrese de que la tapa está bloqueada.

### Extracción de la batería

Desbloquee y abra la tapa de la batería/tarjeta, pulse y suelte el bloqueo y extraiga la batería con la mano con cuidado de que no se caiga.

**Consejo: Inserción y extracción de pilas AAA** 

Inserte con la orientación mostrada, pulse la tapa cerrada y deslice la palanca de apertura hasta la posición de cerrado. Para extraer, simplemente desbloquee y abra la tapa.



**Precaución** 

Si la cámara no va a utilizarse durante un largo periodo de tiempo, retire las pilas y guárdelas en un sitio seco y fresco.

## Inserción de tarjetas de memoria

Las imágenes pueden almacenarse en la memoria interna de 88 MB de la cámara. También pueden utilizarse tarjetas de memoria SD y SDHC opcionales para guardar imágenes adicionales. La memoria interna se utiliza para grabar y reproducir si no hay insertada ninguna tarjeta; si hay una tarjeta insertada, se utilizará la tarjeta.

Antes de insertar o extraer una tarjeta de memoria, asegúrese de que la cámara está apagada. Para insertar una tarjeta de memoria:

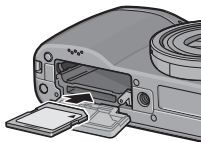
### 1 Abra la tapa de la batería/tarjeta.

Desbloquee (1) y abra (2) la tapa.



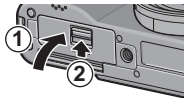
### 2 Inserte la tarjeta.

Sujetando la tarjeta de memoria con la orientación mostrada, deslízcala hasta que encaje en su sitio.



### 3 Cierre la tapa de la batería/tarjeta.

Cierre (1) y bloquee (2) la tapa.



### Extracción de tarjetas de memoria

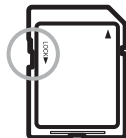
Desbloquee y abra la tapa de la batería/tarjeta y presione la tarjeta de memoria para extraerla. Ahora la tarjeta puede extraerse con la mano.

## Precauciones

- Las imágenes no se grabarán en la memoria interna cuando haya insertada una tarjeta de memoria, incluso aunque la tarjeta esté llena.
- Mantenga limpios los contactos de la tarjeta de memoria.

## Consejo: Protección contra escritura

Las tarjetas de memoria pueden protegerse deslizando el interruptor de protección contra escritura hasta "LOCK" para no sobrescribir o eliminar los datos de la tarjeta y para evitar que la tarjeta se formatee.



No pueden tomarse imágenes cuando la tarjeta de memoria está bloqueada; bloquee la tarjeta sólo para evitar la pérdida accidental de datos y asegúrese de desbloquear la tarjeta antes de disparar.

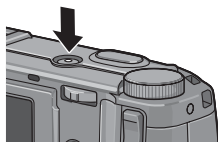
## Notas

- Formatee las tarjetas de memoria antes del primer uso o después de que hayan sido utilizadas en un ordenador u otro dispositivo (página 124). Haga una copia de seguridad de todos los datos importantes antes de formatear.
- Consulte la página 161 si desea más información sobre la capacidad de la tarjeta de memoria.
- Pueden copiarse imágenes de las tarjetas de memoria a la memoria interna (página 97).

## Encendido y apagado de la cámara

### Modo de toma

Pulse el botón **POWER** para encender la cámara. El botón **POWER** se iluminará y la cámara reproducirá el sonido de inicio. El indicador luminoso de enfoque automático/flash parpadea durante algunos segundos durante el encendido de la cámara.





Para apagar la cámara, vuelva a pulsar el botón **POWER**. Antes de que se apague la cámara se mostrará el número de imágenes tomadas a lo largo del día (no se mostrará ninguna si el reloj de la cámara no está ajustado; si apaga la cámara después de cambiar el reloj, la cámara mostrará el número de imágenes tomadas desde que se cambió el reloj).

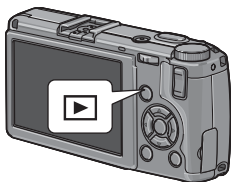


### **Precauciones**

- Puede que la cámara tarde un poco más en encenderse si el flash está activado.
- Los cambios en los ajustes continuo (página 68), intervalo (página 75) y autodesparador (página 26) se pierden cuando la cámara se apaga. Al apagar la cámara se restauran los ajustes de los modos "MY" a los valores guardados con **Reg. Mi Config**. Los demás ajustes no se ven afectados.

### **Modo de reproducción**

Pulse el botón  durante aproximadamente un segundo para encender la cámara en modo de reproducción. Vuelva a pulsar el botón  para salir del modo de toma.



Para apagar la cámara, pulse el botón **POWER**.

### **Consejo: Auto Apagado**

La cámara se apagará automáticamente para ahorrar energía si no se realiza ninguna operación durante el tiempo seleccionado en el menú **Auto Apagado** (consulte la página 125).

## Configuración básica

La primera vez que se enciende la cámara se muestra un cuadro de diálogo de selección de idioma. Siga los pasos que se indican a continuación para elegir un idioma y ajustar la hora y la fecha. Para salir antes de finalizar la configuración, pulse **DISP.**; el idioma, la hora y la fecha pueden cambiarse en cualquier momento en el menú de configuración (página 135).

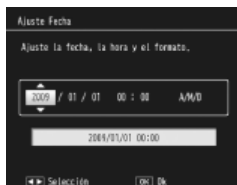
### 1 Seleccione un idioma.

Pulse **▲**, **▼**, **◀** o **▶** para destacar un idioma y pulse **MENU/OK** para seleccionarlo.



### 2 Ajuste el reloj.

Pulse **◀** o **▶** para destacar el formato de año, mes, día, hora, minuto o fecha y pulse **▲** o **▼** para cambiarlo. Después de comprobar que la fecha es correcta, pulse **MENU/OK**. Se mostrará un cuadro de confirmación; vuelva a pulsar **MENU/OK** para ajustar el reloj.




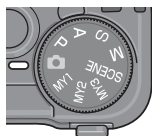
*Fecha y hora  
predeterminadas*

### Notas

- Si deja la batería en la cámara durante al menos dos horas, la batería puede retirarse durante una semana sin tener que volver a ajustar la selección de idioma y reloj.
- La hora y fecha de la grabación pueden imprimirse en las fotografías (página 76).

# Toma de fotografías

Después de configurar la cámara como se describe en “Primeros pasos” (páginas 10–16), está preparado para hacer sus primeras fotos. Pulse el botón **POWER** para encender la cámara y gire el dial de modo a .



## Sujeción de la cámara

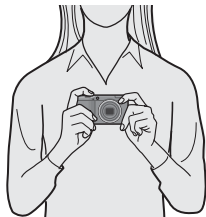
Sujete la cámara como se indica a continuación.

### 1 Sujete la cámara con las dos manos.

Sujete la cámara con las dos manos y con los codos ligeramente presionados contra el cuerpo.

#### **Precaución**

Asegúrese de que ni los dedos, ni el pelo, ni la correa de la cámara obstruyen el objetivo o flash.



### 2 Prepárese para disparar.

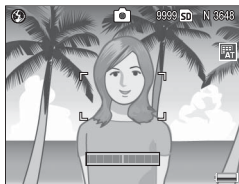
Ponga el dedo en el disparador.



## Toma de una fotografía

### 1 Enfoque.

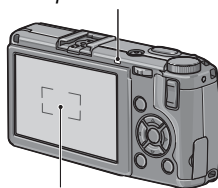
Encuadre al sujeto en el centro de la pantalla y pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para ajustar el enfoque y la exposición.



**Si la cámara no puede enfocar**, el cuadro de enfoque central parpadea en rojo y el indicador luminoso de enfoque automático/flash parpadea en verde.

**Si la cámara puede enfocar**, los cuadros de enfoque (hasta nueve) que contienen objetos enfocados se muestran en verde.

*Indicador luminoso de enfoque automático/flash*



*Cuadro de enfoque*

### 2 Haga la foto.

Pulse suavemente el disparador el resto del recorrido para hacer la foto. La fotografía que acaba de hacer se mostrará en la pantalla mientras se graba en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.





### **Consejo: Disparador**

La cámara tiene un disparador de dos etapas. Para enfocar, pulse ligeramente el disparador hasta que encuentre resistencia. Esto se llama “pulsar el disparador la mitad del recorrido”. Pulse el disparador el resto del recorrido para hacer la foto.



### **Consejo: Enfoque**

El indicador luminoso de enfoque automático/flash y el cuadro de enfoque muestran si el sujeto está enfocado.

Estado de enfoque	Cuadro de enfoque	Indicador luminoso de enfoque automático/flash
La cámara todavía no ha enfocado.	Blanco	Off
Sujeto enfocado.	Verde	On (verde)
Cámara incapaz de enfocar.	Parpadea (rojo)	Parpadea (verde)

Es posible que la cámara no pueda enfocar lo siguiente:


- Objetos con falta de contraste, como el cielo, una pared de un solo color o el capó de un coche
- Objetos planos que sólo contengan líneas horizontales
- Objetos en movimiento rápido
- Objetos poco iluminados
- Objetos con reflejos brillantes o contraluz
- Objetos parpadeantes, como luces fluorescentes
- Fuentes de luz puntuales, como bombillas, focos o LED



Tenga en cuenta que puede que uno o más cuadros de enfoque se muestren en verde si la cámara no puede enfocar los sujetos anteriores; compruebe el enfoque en la pantalla antes de disparar. Si la cámara no puede enfocar, fije el enfoque en otro objeto a la misma distancia de la cámara que su sujeto, recomponga la fotografía y dispáre (página 21).

**Consejo: Evitar imágenes borrosas**



Para evitar la borrosidad causada por el movimiento de la cámara cuando se suelta el obturador ("vibración de la cámara"), pulse el disparador suavemente. Es muy probable que se produzca borrosidad si:

- El flash está desactivado y hay poca iluminación, o
- La cámara ha ampliado la imagen (página 22)

En situaciones en que las fotografías tienden especialmente a la borrosidad causada por la vibración de la cámara, aparecerá un icono  en la pantalla. Sujete la cámara firmemente e intente volver a enfocar, o intente uno de los siguientes remedios:

- Activar el flash () o utilizar el flash automático (; consulte la página 24)
- Elegir un ISO superior (página 84)
- Utilizar el autodisparador (página 26)

**Notas**

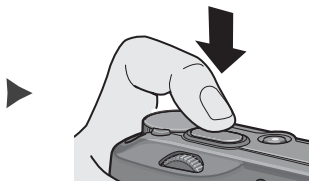
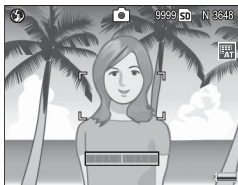
- Si va a dispararse flash al hacer la fotografía, se emitirá un preflash de ayuda al enfoque y a la exposición.
- Puede elegir el tiempo que desea que aparezcan las imágenes en la pantalla después de hacer la fotografía. Si lo desea, las fotografías pueden mostrarse hasta que el disparador se pulse hasta la mitad de su recorrido (página 126).
- En modo , se utiliza un filtro de **densidad neutra** (ND) entre f/8,0 y f/11. La mínima apertura disponible en modo  es f/11.

## Bloqueo de enfoque

Utilice el bloqueo de enfoque para componer fotografías en las que el sujeto no está en el centro de la imagen. El bloqueo de enfoque también puede utilizarse si la cámara no puede enfocar (página 18).

### 1 Enfoque.

Coloque el sujeto en el centro de la pantalla y pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para enfocar.



### 2 Recompone la fotografía.

Mantenga pulsado el disparador hasta la mitad de su recorrido para bloquear el enfoque y recomponga la fotografía.

*Composición final*



*Sujeto principal*



### 3 Haga la foto.



Pulse suavemente el disparador el resto del recorrido para hacer la foto.

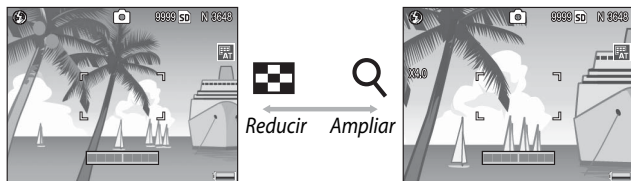






#### **Precaución**

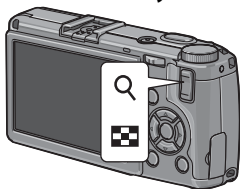
Si la distancia entre la cámara y el sujeto cambia mientras el bloqueo de enfoque está actuando, enfoque de nuevo para la nueva distancia.

## Zoom digital

Cuando se selecciona **Zoom Digital** para **Bot. Zoom** (página 122), el botón  puede utilizarse para ampliar la imagen hasta un máximo de 4x. Utilice el botón  para reducir la imagen.



- 1 Asigne zoom digital a los botones  y .**  
 Seleccione **Zoom Digital** para la opción **Bot. Zoom** en el menú de configuración (página 122).
- 2 Encadre la imagen utilizando los botones  y .**  
 El índice de zoom se muestra en la pantalla.
- 3 Enfoque.**  
 Pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para enfocar.
- 4 Haga la foto.**  
 Pulse suavemente el disparador el resto del recorrido para hacer la foto.





### Notas

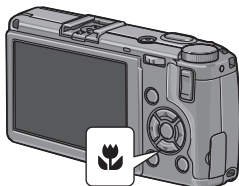
- Si se selecciona una opción con un tamaño de 3.648×2.736 en **Resolución/Tamaño de imagen, Rec Área** puede seleccionarse en **Img Zoom Digital** (página 133).
- El zoom digital no está disponible cuando se selecciona una opción de calidad RAW en **Resolución/Tamaño de imagen** (página 57) o si la cámara está en modo de doble disparo con rango dinámico (página 48).

## Primeros planos (modo macro)

Utilice el modo macro para primeros planos de objetos pequeños a 1 cm del objetivo (a esta distancia, el área fotografiada será de aproximadamente 26 × 19 mm).

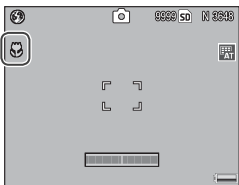
### 1 Pulse el botón .

Aparecerá un icono  durante unos instantes en el centro de la pantalla. A continuación,  aparecerá en la parte superior de la pantalla.




### 2 Enfoque.

Encuadre el sujeto en la pantalla y pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para enfocar.



### 3 Haga la foto.

Pulse suavemente el disparador el resto del recorrido para hacer la foto.

Para salir del modo macro, vuelva a pulsar el botón .









#### Nota

Si se selecciona una opción diferente a **MF** o **Spot AF** en **Enfoque** cuando la cámara esté en modo macro, la cámara enfocará utilizando el enfoque automático puntual (página 59).

## Fotografía con flash

El flash sólo se dispara cuando se abre. Deslice el interruptor ⚡ OPEN para abrir el flash y pulse el botón ⚡ para elegir entre los siguientes modos de flash:

Modo	Descripción
 <b>Off</b>	El flash está desactivado y no se disparará.
 <b>Auto</b>	El flash se dispara automáticamente cuando es necesario.
 <b>Reducción de ojos rojos</b>	Reduce el efecto "ojos rojos" en retratos con flash.
 <b>On</b>	El flash se dispara cada vez que se hace una fotografía.
 <b>Sincron. lenta</b>	Combina el flash con velocidad de obturación lenta. Se utiliza en retratos que incluyen detalles del fondo en interiores o por la noche. Se recomienda utilizar un trípode para evitar la borrosidad.
 <b>Manual</b>	El flash se dispara cada vez que se hace una fotografía; la salida de flash se fija en el nivel seleccionado en <b>Luz Flash Manual</b> (página 73).

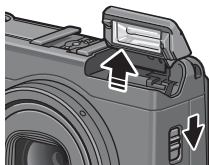
### **Nota** .....

El flash tiene un rango de aproximadamente 20 cm a 3 m, medido desde la parte delantera del objetivo (auto ISO; consulte la página 84).


### Utilización del flash incorporado

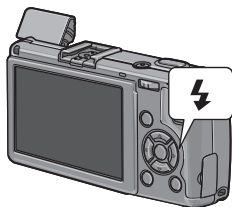
#### 1 Abra el flash.

Deslice el interruptor Flash OPEN como se muestra.



## 2 Seleccione un modo de flash.

Pulse el botón  para seleccionar un modo de flash. El icono de modo de flash aparece en el centro de la pantalla durante unos instantes y, a continuación, aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.



### Nota

El modo de flash seleccionado permanece activo hasta que se elija un nuevo modo.

El indicador luminoso de enfoque automático/flash parpadea mientras el flash se carga (si la cámara está alimentada mediante pilas AAA, la pantalla se apagará hasta que se complete la carga). Puede hacer fotografías cuando el indicador luminoso deje de parpadear.

## 3 Enfoque y dispáre.

Si va a utilizarse flash, se emitirá un preflash antes de cada disparo como ayuda al enfoque y a la exposición.



### Notas

- Para cerrar el flash cuando no se utilice, pulse suavemente el centro de la tapa del flash hasta que se cierre.
- El flash se desactiva automáticamente en modo de doble disparo con rango dinámico, vídeo, continuo y horquillado.
- El flash incorporado se apaga automáticamente cuando se utiliza un flash opcional (páginas 167, 168).





### Precauciones

- No utilice el flash incorporado con objetivos de conversión o capuchas para objetivo.
- No utilice la unidad de flash cerca de los ojos del sujeto. Debe tenerse especial cuidado cuando fotografíe a niños. No dirija el flash al operador de un vehículo a motor.


## Autodisparador

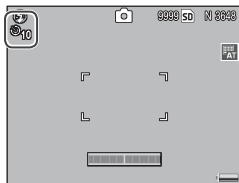
La cámara ofrece un temporizador de diez segundos para autorretratos y un temporizador de dos segundos para evitar la borrosidad causada por el movimiento de la cámara cuando se pulsa el disparador.

### **Nota**

Por defecto, el autodisparador está asignado al botón  (Fn2), pero también puede asignarse al botón **Fn1** (las siguientes instrucciones suponen que está asignado al botón ). El autodisparador sólo puede utilizarse cuando se asigna a un botón (página 119).

### 1 Elija un modo de autodisparador.

Pulse el botón  para seleccionar el temporizador de diez segundos y pulse de nuevo para seleccionar el temporizador de dos segundos. La selección actual se muestra en la pantalla. Si pulsa el botón por tercera vez desactivará el temporizador.



### **Nota**

El autodisparador seleccionado permanece activo hasta que se elija un nuevo modo.

### 2 Ponga en marcha el temporizador.


Pulse el disparador para bloquear el enfoque e iniciar el temporizador. Si se selecciona el temporizador de diez segundos, se encenderá la luz auxiliar AF.

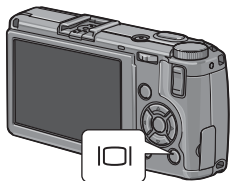


## Indicador de inclinación

Utilice el indicador de inclinación para nivelar la cámara cuando fotografíe edificios o paisajes. Es especialmente útil para composiciones en las que se ve el horizonte.

### 1 Vaya a las opciones de ajuste de nivelación.

Mantenga pulsado el botón  (DISP.) hasta que se muestren las opciones de ajuste de nivelación.



### 2 Destaque una opción.

Pulse  o  para destacar una opción:

Opción	Descripción
Off	No se muestra el indicador de inclinación.
Indicación	La inclinación se muestra en la pantalla. El indicador se vuelve naranja cuando la cámara está inclinada; la cantidad y dirección de rotación necesaria para nivelarla se muestra mediante la posición del indicador en la pantalla (el indicador se vuelve rojo si el ángulo es demasiado grande como para mostrarse). El indicador se vuelve verde cuando la cámara está nivelada, tanto en la orientación de toma normal o girada 90°C para hacer fotografías con orientación "alta". La inclinación no se muestra si la pantalla está apagada, los indicadores están ocultos o si se muestra la cuadrícula de encuadre (página 36).
Ind. + son	Igual que la opción anterior, salvo que se escucha un pitido periódicamente cuando la cámara está nivelada.
Sonido	Se escucha un pitido periódicamente cuando la cámara está nivelada. El indicador de inclinación no aparece en la pantalla.

### 3 Seleccione la opción destacada.

Pulse **MENU/OK** para seleccionar la opción destacada.

## Interpretación del indicador de inclinación



Verde

*Nivel de la cámara*



Naranja

*Incline la cámara hacia la izquierda para nivelarla*



Rojo

*No puede medir la inclinación; cámara demasiado girada hacia delante o hacia atrás*



*Cámara inclinada 90° a la izquierda*



### Nota

Los ajustes del indicador de inclinación también pueden ajustarse en el menú de configuración (páginas 113, 127).



### Precauciones




- El indicador de inclinación no se muestra cuando la cámara está al revés, cuando se graban vídeos o cuando el temporizador de intervalos está activado.
- Al silenciar el altavoz de la cámara (páginas 125–126) también se silencia el pitido que suena para indicar que la cámara está nivelada.
- El indicador de inclinación está pensado para actuar sólo como guía y no debe utilizarse como un nivel de burbuja de aire o en otras aplicaciones en que se necesite un alto grado de precisión. La precisión disminuye cuando la cámara está en movimiento o si está haciendo una fotografía a un vehículo o cualquier otra plataforma en movimiento.

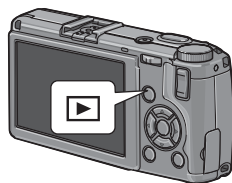
# Visualización y eliminación de fotografías





Las fotografías pueden verse en la pantalla.

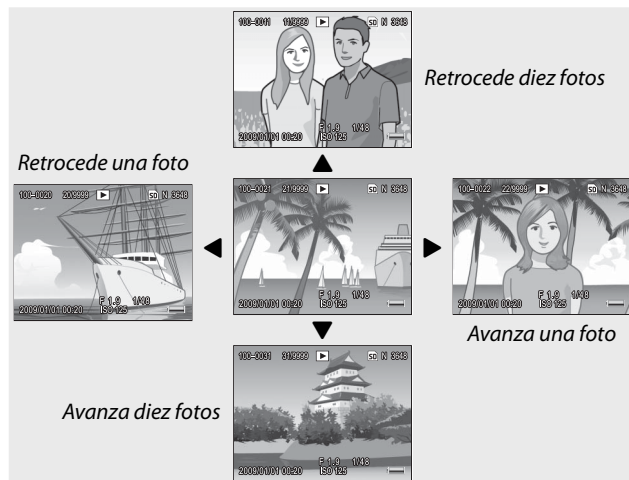
## Visualización de fotografías


Pulse el botón  para que se muestre la última fotografía vista.

 **Consejo: Si la cámara está apagada**   
Si la cámara está apagada, pulse el botón  durante aproximadamente un segundo para encender la cámara y comenzar la reproducción.



Pulse  para ver las fotografías en el orden grabado y  para verlas en el orden inverso. Pulse  para avanzar diez imágenes y  para retroceder diez imágenes.



Vuelva a pulsar el botón  para salir del modo de toma.

### **Precaución: Imágenes RAW**

La cámara graba copias JPEG de imágenes RAW para mostrarlas en la pantalla. Cuando se selecciona una imagen RAW para su reproducción, la cámara muestra la copia JPEG y aparece un indicador de modo RAW. Si la copia JPEG se ha eliminado utilizando un ordenador u otro dispositivo, la cámara mostrará una pequeña vista previa de la imagen RAW, pero no podrá ver la imagen más ampliada. Consulte las páginas 57 y 58 si desea más información sobre la grabación de imágenes RAW.

### **Consejo: Visualización de imágenes en modo de toma**

Las fotografías se muestran en la pantalla inmediatamente después de hacerlas. Puede elegir el tiempo que desea que se muestren utilizando la opción **Tiempo de Confirmación LCD** en el menú de configuración (página 126).



### **Consejo: Visualización de imágenes de la memoria interna**

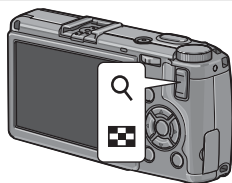
Si hay insertada una tarjeta de memoria, se mostrarán las imágenes de la tarjeta de memoria; las imágenes de la memoria interna no pueden verse aunque la tarjeta de memoria esté vacía. Las imágenes de la memoria interna sólo se mostrarán si no hay ninguna tarjeta insertada en la cámara.







### **Consejo: Auto-rotar**

Si se selecciona **On** para **Auto-rotar** en el menú de configuración, las imágenes se mostrarán automáticamente con la orientación correcta en la pantalla (página 127).

## Visualización de varias fotografías

Utilice los botones  y  para elegir el número de fotos mostradas entre una, 20 y 81. Las vistas de múltiples fotogramas pueden utilizarse para seleccionar imágenes que desee ver o eliminar.



En vistas de múltiples fotografías, pulse , ,  y  para destacar fotografías. En vista de 20 fotografías, pulse  o pulse la palanca **ADJ.** para ver el fotograma destacado en formato completo. En vista de 81 fotografías, pulse  para volver a la vista de 20 fotografías o pulse la palanca **ADJ.** para ver la fotografía destacada en formato completo.

## Zoom de reproducción

Pulse el botón **Q** o gire el dial hacia arriba/hacia abajo para ampliar la foto actualmente mostrada en formato completo. Para ampliar la fotografía con los aumentos seleccionados en **Índice máximo de zoom** (página 126), pulse la palanca **ADJ.**

Pueden realizarse las siguientes operaciones:

Utilice	Para
<b>Q</b>	Ampliar.
Dial hacia arriba/hacia abajo	Girar a la derecha para ampliar y a la izquierda para reducir.
<b>MENU/OK</b>	Ampliar con los aumentos seleccionados en <b>Índice máximo de zoom</b> . Si la imagen se muestra con máximo aumento, al pulsar <b>MENU/OK</b> se cancela el zoom.
<b>▲▼◀▶</b>	Ver otras zonas de la imagen.
Palanca <b>ADJ.</b>	Pulse a derecha o izquierda para ver otras imágenes con el mismo índice de zoom.
<b>■</b>	Cancelar zoom.



### Notas

- El máximo aumento varía según el tamaño de la imagen:

Tamaño de la imagen (píxeles)	Máximo aumento
2.048 × 1.536 o superior	16 ×
1.280 × 960	6,7 ×
640 × 480	3,4 ×

- El zoom de reproducción no está disponible para vídeos ni para fotografías tomadas con los ajustes **S-Cont** o **M-Cont**.


- Si se selecciona **Ajuste2** en **Opciones dial modo reprod. (modo de reproducción)** en el menú de configuración (página 123), la palanca **ADJ.** y el dial hacia arriba/hacia abajo pueden utilizarse para ver otras zonas de la imagen.

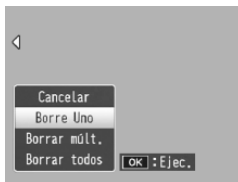


## Eliminación de fotografías


Siga los siguientes pasos para eliminar fotos no deseadas.

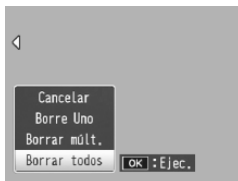
### Eliminación de fotografías individuales

- 1 Vaya a una fotografía que desee eliminar.**  
Muéstrela en reproducción de una sola imagen (página 29).
- 2 Pulse el botón .**  
Aparecerán las opciones mostradas a la derecha (si la imagen actual no es la que desea eliminar, pulse ◀ o ▶ para ver la foto deseada).
- 3 Destaque **Borre uno.****  
Pulse ▲ o ▼ para destacar **Borre uno.**
- 4 Pulse MENU/OK.**  
Se muestra un mensaje durante la eliminación. Aparecerán las opciones mostradas arriba; repita los pasos 2 y 3 para eliminar más fotografías, o destaque **Cancelar** y pulse MENU/OK para salir.



### Eliminación de todos los archivos

Para eliminar todos los archivos, pulse el botón  para ver las opciones de borrado como se describen arriba y seleccione **Borrar todos**. Aparecerá un cuadro de confirmación; pulse ◀ o ▶ para destacar **Sí** y pulse MENU/OK.

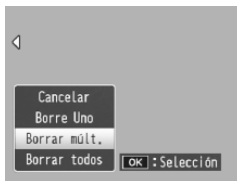


## Eliminación de múltiples archivos

Siga los pasos que se indican a continuación para eliminar múltiples archivos seleccionados.

### 1 Pulse el botón .

En modo de reproducción de múltiples fotogramas, vaya al paso 2. En modo de reproducción de un sólo fotograma, aparecerán las opciones que se muestran a la derecha. Destaque **Borrar múlt.** y pulse **MENU/OK**.




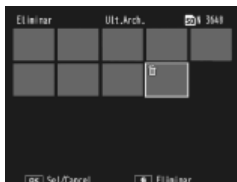
### 2 Seleccione **Sel. indiv.** o **Sel. campo**.

Para seleccionar imágenes de una en una, destaque **Sel. indiv.**, pulse **MENU/OK** y proceda al paso 3. Para seleccionar uno o más rangos formados por dos imágenes y todas las fotografías entre ambas, destaque **Sel. campo**, pulse **MENU/OK** y proceda al paso 3.1. Para salir en cualquier momento sin eliminar archivos, pulse **DISP**.



### 3 Seleccione fotografías.


Pulse **▲**, **▼**, **◀** o **▶** para destacar fotos y pulse **MENU/OK** para seleccionarlas. Las imágenes seleccionadas se marcan con iconos . Para eliminar la selección de una foto, destáquela y vuelva a pulsar **MENU/OK**.






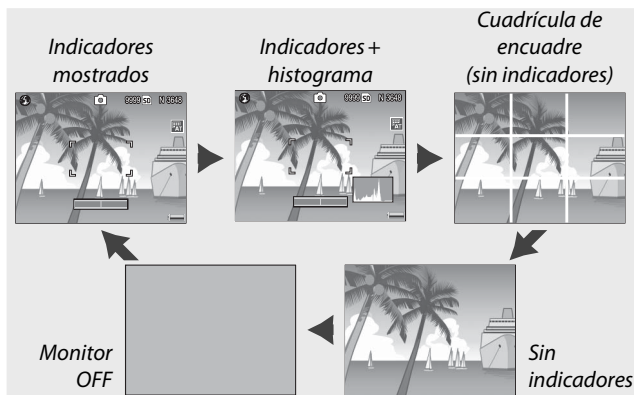


## Botón (DISP.)

Utilice el botón  (DISP.) para elegir la información que desea que se muestre en la pantalla durante la toma y reproducción de fotografías.

### Modo de toma




Pulse el botón  (DISP.) para recorrer cíclicamente las siguientes pantallas:




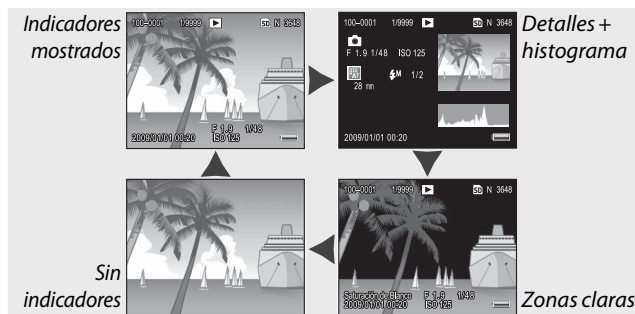
### **Consejo: Cuadrícula de encuadre**

Consulte la página 128 si desea más información sobre la elección de la cuadrícula de encuadre. Las líneas de la cuadrícula no aparecen en la fotografía final.

### **Notas**

- Si se selecciona **Indicación** o **Ind. + son** en **Ajuste nivelación**, aparecerá un indicador de inclinación cuando se muestren los indicadores.
- Si la pantalla está apagado, al pulsar cualquiera de los siguientes botones se enciende: palanca **ADJ.**, botones **MENU/OK**,  (DISP.) y , botones **Q** y  (excepto cuando **Off** está seleccionado en **Bot. Zoom**; página 122) y botones **▲** y **▼** (sólo para modo de enfoque manual).

Pulse el botón  (DISP.) para recorrer cíclicamente las siguientes pantallas:



### Consejo: Zonas claras

Las partes que parpadean en las zonas claras llevan la marca de zonas "descoloridas" en las que pueden haberse perdido detalles por sobreexposición. Compruebe las zonas claras después de disparar con luz solar directa o en otras condiciones en la que partes de la imagen puedan quedar sobreexpuestas. Si la pérdida de detalles es importante, elija un valor de compensación de exposición más bajo y vuelva a hacer la fotografía (página 77). Tenga en cuenta que la pantalla sólo sirve de guía y puede que no sea del todo precisa.



### Consejo: Histograma

El histograma es un gráfico que muestra la distribución de píxeles de diferente brillo en la imagen. El brillo se traza sobre el eje horizontal, con sombras a la izquierda y zonas claras a la derecha. El eje vertical indica el número de píxeles. El histograma puede utilizarse para calcular la exposición y comprobar la pérdida de detalle en zonas claras y sombras sin que el brillo del entorno afecte a su juicio. Un histograma en el que los píxeles se agrupan a la derecha indica que la imagen puede estar sobreexpuesta, mientras que un histograma en el que los píxeles se agrupan a la izquierda indica que la imagen puede estar subexpuesta.



*Sobreexpuesta*



*Subexpuesta*

Si la imagen parece que está incorrectamente expuesta, puede utilizar la compensación de exposición para corregir la exposición en fotografías posteriores del mismo sujeto (página 77; tenga en cuenta que en algunos casos la compensación de exposición puede ser insuficiente para producir la exposición correcta). El histograma también puede utilizarse como guía cuando ajuste el contraste en fotografías después de haberlas tomado (páginas 101 y 102).

El histograma sólo sirve de guía y puede que no sea del todo preciso, especialmente, en casos en que se utiliza flash o con poca luz ambiente.

# Referencia

Lea esta sección si desea más información sobre las funciones de la cámara.

■ Más sobre la fotografía.....	40
■ Vídeos.....	87
■ Más sobre la reproducción .....	91
■ Impresión de fotografías.....	106
■ Menú de configuración .....	112
■ Copia de imágenes a un ordenador .....	136
■ Notas técnicas .....	150

# Más sobre la fotografía

Esta sección proporciona información sobre los modos P, A, S, M, **SCENE** y "MY" y sobre la utilización de opciones del menú de toma.

## **Modo P: Cambio de programas**

Cuando el dial de modo se gira a P (cambio de programas), puede utilizar el dial hacia arriba/hacia abajo para elegir entre varias combinaciones de velocidad de obturación y apertura, todas ellas con la misma exposición.



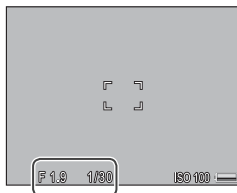
### **1 Elija el modo P.**

Gire el dial de modo a P. El modo de toma se muestra mediante un icono en la pantalla.



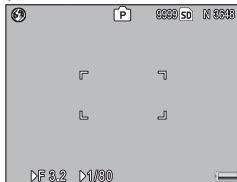
### **2 Mida la exposición.**

Pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para medir la exposición. La velocidad de obturación y apertura actuales aparecen en la pantalla.



### **3 Elija la velocidad de obturación y la apertura.**

Quite el dedo del disparador y gire el dial hacia arriba/hacia abajo para seleccionar una combinación de velocidad de obturación y apertura.



**Nota**

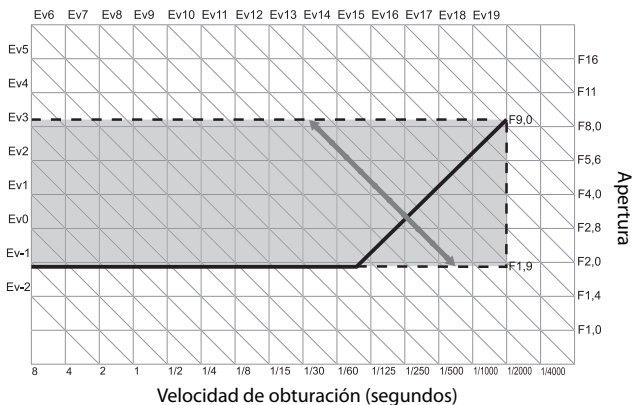
La velocidad de obturación y apertura pueden ajustarse durante diez segundos después de quitar el dedo del disparador.

## 4 Tome la fotografía.

Pulse suavemente el disparador todo su recorrido para tomar la fotografía.

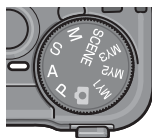
**Nota: Programa de exposición**

A continuación se muestra el programa de exposición (ISO 100, flash desactivado). La zona sombreada proporciona las combinaciones de velocidad de obturación y apertura en cada valor de exposición (EV).



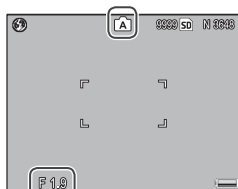
## Modo A: Prioridad de apertura

En modo A (prioridad de apertura), usted elige la apertura y la cámara selecciona la velocidad de obturación. Elija aperturas grandes (números f bajos) para enfatizar al sujeto principal difuminando los detalles de fondo y de primer plano. Elija aperturas pequeñas (números f altos) para enfocar tanto el fondo como al sujeto principal.



### 1 Elija el modo A.

Gire el dial de modo a A. La apertura actual se muestra en naranja.



### 2 Elija una apertura.

Gire el dial hacia arriba/hacia abajo para elegir una apertura. Su selección sólo tiene efecto cuando se toma la fotografía; el efecto no puede previsualizarse en la pantalla.

### 3 Pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido.

Pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para ajustar el enfoque y la exposición. La velocidad de obturación seleccionada por la cámara se mostrará en la pantalla.



### 4 Tome la fotografía.

Pulse suavemente el disparador el resto del recorrido para hacer la foto.

#### **Nota**

Si la ampliación de apertura automática está activada (página 85), la cámara ajustará la apertura para una exposición óptima.



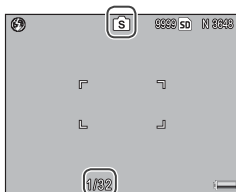
## Modo S: Prioridad de obturación

En modo S (prioridad de obturación), usted elige la velocidad de obturación y la cámara selecciona la apertura. Elija velocidades de obturación rápidas para “congelar” el movimiento y velocidades de obturación lentas para sugerir movimiento difuminando los objetos que se mueven.



### 1 Elija el modo S.

Gire el dial de modo a S. La velocidad de obturación actual se muestra en naranja.

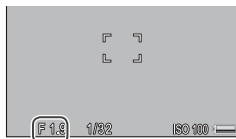


### 2 Elija la velocidad de obturación.

Gire el dial hacia arriba/hacia abajo para elegir una velocidad de obturación.

### 3 Pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido.

Pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para ajustar el enfoque y la exposición. La apertura seleccionada por la cámara se mostrará en la pantalla.



### 4 Tome la fotografía.

Pulse suavemente el disparador el resto del recorrido para hacer la foto.

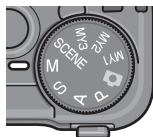


#### Nota

Es posible que la apertura máxima (es decir, el menor número f posible) no se seleccione con velocidades de obturación lentas, aun cuando el sujeto está poco iluminado.

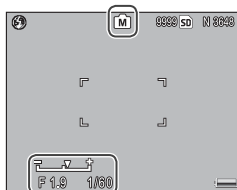
## Modo M: Exposición manual

En modo M (exposición manual), utilice el dial hacia arriba/hacia abajo para elegir la apertura y la palanca **ADJ.** para seleccionar una velocidad de obturación.



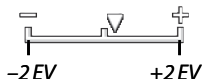
### 1 Elija el modo M.

Gire el dial de modo a M. El modo de toma, indicador de exposición y la apertura y velocidad de obturación actuales aparecen en la pantalla.



### 2 Elija una apertura y velocidad de obturación.

Gire el dial hacia arriba/hacia abajo para elegir una apertura y pulse la palanca **ADJ.** a la izquierda o derecha para seleccionar una velocidad de obturación



(si lo desea pueden invertirse las funciones de los dos controles; consulte la página 123). Los efectos pueden previsualizarse en la pantalla y quedan reflejados en el indicador de exposición (si la imagen estuviera sobreexpuesta o subexpuesta más de 2 EV, los efectos no podrían previsualizarse y el indicador se volvería naranja).

### 3 Enfoque.

Pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para enfocar.

### 4 Tome la fotografía.

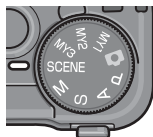
Pulse suavemente el disparador el resto del recorrido para hacer la foto.







- Si se selecciona **Auto** o **Alt Autom.** en **Ajuste ISO** (página 84), ISO se fijará a 100 mientras la cámara esté en modo de exposición manual.
- Elija velocidades de obturación más lentas para tiempos de exposición más largos. Para reducir la borrosidad causada por la vibración de la cámara, sujete la cámara firmemente con las dos manos o utilice un trípode. La pantalla se apaga mientras el obturador está abierto. *A velocidades de 10 s o menores, la cámara procesa automáticamente fotografías para eliminar ruido, incrementando el tiempo necesario para grabar imágenes al doble de la velocidad de obturación.*
- El bloqueo de exposición automática (AE) no está disponible en modo de exposición manual. Si se selecciona **Bloq. AE** en **Aj. Botón Fn1** o **Aj. Botón Fn2** en el menú de configuración, al pulsar el botón afectado en modo de exposición manual, la velocidad de obturación o apertura se ajustará a un valor próximo al necesario para una exposición óptima. De modo similar, si se selecciona **Comp. Expo.** en **Bot. Zoom** en el menú de configuración, al pulsar los botones **Q** y **⊞** no se mostrarán las opciones de compensación de exposición en modo de exposición manual, pero en su lugar, la velocidad de obturación o apertura se ajustará a un valor próximo al necesario para una exposición óptima. Esto resulta útil cuando quiere utilizar una exposición óptima como punto de partida para modificar la exposición. La opción **Modo M una pulsación** en el menú de configuración determina si la velocidad de obturación o apertura se alteran para conseguir una exposición óptima.

## Modo SCENE: Correspondencia de ajustes con la escena

Seleccione el modo **SCENE** para grabar vídeos o para elegir uno de los siguientes tipos de sujeto. Los ajustes de la cámara se optimizarán automáticamente para el tipo de sujeto seleccionado.



Opción	Descripción
 <b>Rango dinámico</b>	Elija contraste natural cuando fotografíe sujetos parcialmente sombreados en un día soleado y otras escenas de alto contraste (página 48). Se necesita un trípode; los resultados no están garantizados con sujetos en movimiento.
 <b>M. Cor. Trap.</b>	Reduce los efectos de la perspectiva cuando se fotografían objetos rectangulares como tabloncillos de anuncios o tarjetas de visita (página 51).
 <b>Modo Texto</b>	Para hacer fotografías en blanco y negro de texto o dibujos en papel de carta o pizarra gráfica (página 52).
 <b>Vídeo</b>	Graba vídeos con sonido (página 87).

Para seleccionar una opción de modo de escena:

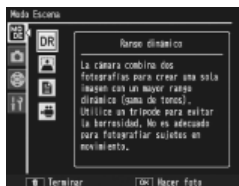
### 1 Gire el dial de modo a **SCENE**.

La opción actualmente seleccionada para **SCENE** aparece en la pantalla.



## 2 Pulse MENU/OK.

Se mostrará un menú de opciones de modo de escena.



## 3 Seleccione una opción.

Pulse ▲ o ▼ para destacar una opción y pulse MENU/OK para volver al modo de toma con la opción seleccionada mostrada en la parte superior de la pantalla.

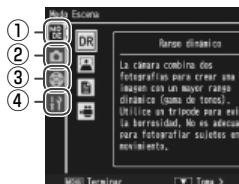
## 4 Dispare.

- **Doble disparo con rango dinámico:** consulte la página 48.
- **Modo de corrección trapezoidal:** consulte la página 51.
- **Modo Texto:** consulte la página 52.
- **Modo de vídeo:** consulte la página 87.



### Consejo: Funcionamiento de los menús

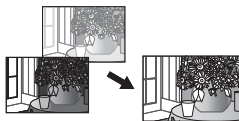
Para acceder a los menús de toma y configuración en modo **SCENE**, pulse el botón **MENU/OK** para ver el menú de modo de escena y pulse ◀ para destacar la pestaña de modo. Pulse ▲ o ▼ para destacar la pestaña del menú de toma (página 54), la pestaña de ajustes personalizados (página 112) o la pestaña del menú de configuración (página 112) y pulse ▶ para colocar el cursor en el menú seleccionado. Consulte las páginas 55–56 si desea más información sobre las opciones del menú de toma disponibles en cada modo.



- 1 Pestaña de modo
- 2 Pestaña del menú de toma
- 3 Pestaña de ajustes personalizados
- 4 Pestaña del menú de configuración

## Modo SCENE: Doble disparo con rango dinámico

Cada vez que se pulsa el disparador, la cámara dispara dos veces con diferentes exposiciones y, a continuación, combina las zonas correctamente expuestas para crear una sola imagen compuesta con contraste natural, reduciendo la pérdida de detalle en las zonas claras y sombras. Utilice para fotografiar escenas que contengan tanto luz solar como sombras u otros sujetos con alto contraste.



### Precauciones


- El flash se desactiva, el zoom digital no puede utilizarse y no pueden seleccionarse opciones RAW para **Resolución/Tamaño de imagen** (página 57).
- Puede que no consiga el efecto deseado si la escena es demasiado brillante o demasiado oscura.
- Los sujetos en movimiento pueden quedar borrosos.
- El parpadeo de luces fluorescentes puede afectar a los colores y al brillo.

### Consejo: Rango dinámico

El “rango dinámico” se refiere al rango de tonos que pueden expresarse mediante la cámara, que es más pequeño que el visible por el ojo humano. En escenas de alto contraste, esto puede dar lugar a pérdida de detalle en zonas claras y sombras. El doble disparo con rango dinámico crea una transición suave de zonas claras a sombras para conseguir un contraste natural.

## 1 Monte la cámara sobre un trípode.

### Nota

El doble disparo con rango dinámico necesita más tiempo para crear una exposición que otros modos, y aparece un icono  para indicar que las fotos pueden verse borrosas. Utilice un trípode. Tenga en cuenta que la cámara puede moverse al pulsar el disparador, aunque esté montada sobre un trípode. Esto puede evitarse utilizando el autodisparador (página 26) o un disparador remoto con Interruptor del cable CA-1 opcional.

## 2 Enfoque.

Pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para ajustar el enfoque, la exposición y el balance de blancos.



## 3 Dispare.

Pulse suavemente el disparador el resto del recorrido. La cámara hará dos fotografías y las combinará para crear una sola imagen con un rango dinámico mejorado.



### Opciones del menú de toma

Las siguientes opciones del menú de toma sólo están disponibles en modo de doble disparo con rango dinámico:

- **Expansión de rango dinámico:** Elija la cantidad de mejora del rango dinámico.
- **+ fotografía normal:** Elija **On** para grabar dos copias de cada foto, una con exposición normal y otra con rango dinámico mejorado.



*Copia con rango dinámico mejorado*

+

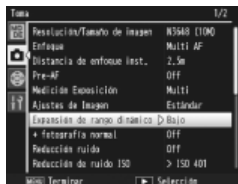


*Copia sin modificar*

Siga los pasos que se indican a continuación para ajustar estas opciones en modo de doble disparo con rango dinámico.

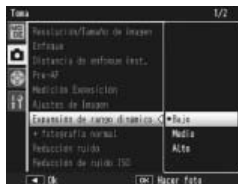
### 1 Vaya al menú de toma.

Pulse **MENU/OK** para que se muestre el menú de modo de escena. Pulse **◀** para destacar la pestaña de modo, pulse **▼** para destacar la pestaña del menú de toma y pulse **▶** para colocar el cursor en el menú de toma.



### 2 Seleccione un elemento del menú.

Pulse **▲** o **▼** para destacar **Expansión de rango dinámico** o **+ fotografía normal** y pulse **▶** para ver las opciones del elemento destacado.

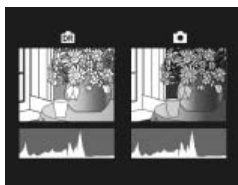


### 3 Seleccione una opción.

Pulse **▲** o **▼** para destacar una opción y pulse **MENU/OK** para seleccionarla.

#### **Consejo: Fotografía normal**

Cuando en la pantalla se muestran fotografías tomadas con **On** seleccionado en **+ fotografía normal** después del disparo, tanto las copias mejoradas como las no modificadas aparecen con histogramas que muestran la distribución de tonos. Si se seleccionó **Mantener** en **Tiempo de confirmación LCD** en el menú de configuración (página 126), las imágenes se mostrarán hasta que el disparador se pulse hasta la mitad de su recorrido.





Para hacer fotografías en modo de corrección trapezoidal encuadre el sujeto de modo que ocupe tanto cuadro como sea posible y pulse el disparador para hacer la fotografía. Si la cámara puede detectar un objeto que puede utilizarse para corregir la perspectiva, aparecerá un mensaje con el objeto indicado mediante un cuadro naranja. La cámara puede detectar hasta cinco objetos; para seleccionar otro objeto, pulse ▶, o pulse ▲ para grabar la fotografía sin corregir la perspectiva. Si la cámara no puede detectar un sujeto adecuado, aparecerá un mensaje de error y la fotografía se grabará sin modificación.

### **Precaución: Modo de corrección trapezoidal**

La cámara graba dos imágenes cada vez que se suelta el obturador: la fotografía sin modificar y una copia que se ha procesado para corregir la perspectiva. No puede hacerse ninguna fotografía si no hay memoria suficiente para grabar dos imágenes. Es posible que la cámara no pueda corregir la perspectiva si:

- El sujeto está fuera de enfoque.
- Los cuatro bordes del sujeto no están claramente visibles.
- Hay poco contraste entre el sujeto y el fondo.
- El fondo contiene muchos detalles finos.

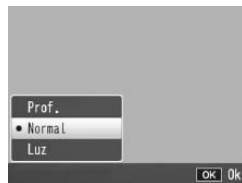
### **Consejo: Corrección Trap.**

La opción **Corrección Trap.** del menú de reproducción puede utilizarse para corregir la perspectiva en fotografías existentes (página 98).

Para hacer fotografías en modo texto:

### 1 Ajuste el contraste.

Pulse la palanca **ADJ.** para que aparezca el menú que se muestra a la derecha. Pulse ▲ o ▼ para destacar una opción y pulse la palanca **ADJ.** o **MENU/OK** para seleccionar la opción destacada y que el menú desaparezca de la pantalla.



💡 **Consejo: Ajuste del contraste** ~~~~~

El contraste también puede ajustarse utilizando la opción **Densidad** del menú de toma (página 56).

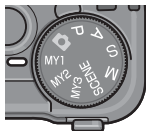
### 2 Haga la fotografía.

Pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para enfocar y, a continuación, pulse suavemente el resto del recorrido para hacer la fotografía.

## Modos "MY": utilización de los ajustes personalizados

Para tomar fotos utilizando los ajustes guardados con la opción **Reg. Mi Config.**

**> MY1** de la pestaña de ajustes personalizados del menú de configuración (página 114), gire el dial de modo a **MY1**. Seleccione **MY2** para hacer fotos utilizando los ajustes guardados con **MY2** y **MY3** para hacer fotos utilizando los ajustes guardados con **MY3**.



### 1 Gire el dial de modo a MY1, MY2 o MY3.

El modo de toma guardado utilizando **Reg. Mi Config.** se mostrará en la pantalla.



#### **Nota**

Los ajustes del menú pueden ajustarse libremente en modos "MY". Los ajustes guardados con **Reg. Mi Config.** se restauran cuando se selecciona otro modo o cuando se apaga la cámara.

#### **Consejo: Elegir un modo de toma**

Para elegir un modo de toma en modo "MY" sin cambiar otros ajustes, utilice la opción **Cambiar modo de toma** del menú de toma (página 86). **Cambiar modo de toma** no está disponible en modos "MY" en los que se selecciona un modo de escena.

### 2 Haga la fotografía.

Si desea más información, consulte la sección sobre el modo de toma seleccionado.

## Menú de toma

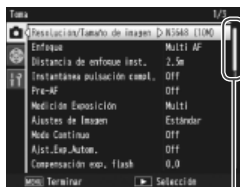
Utilice los botones ▲, ▼, ◀, ▶ y MENU/OK para navegar por los menús.

### 1 Vaya al menú de toma.

En modos diferentes a **SCENE**, al pulsar el botón **MENU/OK** en modo de toma se muestra el menú de toma.

#### **Consejo: Modo SCENE**

En modo **SCENE**, al pulsar **MENU/OK** se muestra el menú de modo; pulse ◀ para destacar la pestaña de modo, ▼ para ver el menú de toma y ▶ para colocar el cursor en el menú.



*La barra de desplazamiento muestra la posición en el menú*

### 2 Seleccione un elemento del menú.

Pulse ▲ o ▼ para destacar un elemento del menú y pulse ▶ para ver las opciones del elemento destacado.




### 3 Seleccione una opción.

Pulse ▲ o ▼ para destacar una opción. Pulse **MENU/OK** para seleccionar y salir del modo de toma, o pulse ◀ para seleccionar y volver al menú de toma.

Los elementos disponibles en el menú de toma varían según el modo de toma.

### Modos , P, A, S, M, MY1, MY2 y MY3

Opción	Predeterminada	Página	Opción	Predeterminada	Página
Resolución/Tamaño de imagen	N3648 (10M)	57	Reducción de ruido ISO	> ISO 401	74
Enfoque	Multi AF	59	Intervalo de disparo	—	75
Distancia de enfoque inst.	2.5 m	64	Imprimir Fecha	Off	76
Instantánea pulsación compl.	On	64	Compensación Exposición <sup>1</sup>	0.0	77
Pre-AF	Off	65	Balance Blancos	Multi-P AUTO	79
Medición Exposición	Multi	65	Compensación Balance Blancos	A: 0; G: 0	82
Ajustes de Imagen	Estándar	66	Ajuste ISO	AUTO	84
Modo Continuo	Off	68	Ajuste Original <sup>2</sup>	—	85
Ajst.Exp.Autom.	Off	70	Ampliar apertura automática <sup>3</sup>	Off	85
Compensación expo. flash	0.0	72	Cambiar modo de toma <sup>4</sup>	—	86
Luz Flash Manual	1/2	73			
Ajuste sincronizado de flash	1ª cortina	73			
Reducción ruido	Off	74			

1 No disponible en modo M.  
 2 Sólo disponible en modo .  
 3 Sólo en modo A.  
 4 Sólo en modo MY1, MY2 o MY3.

### Modo SCENE: Vídeo

Opción	Predeterminada	Página	Opción	Predeterminada	Página
Formato Video	640	89	Pre-AF	Off	65
Índ. Fotogramas	30 fotog./seg	89	Balance Blancos	Auto	79
Enfoque	Multi AF	59	Compensación Balance Blancos	A: 0; G: 0	82
Distancia de enfoque inst.	2.5 m	64			

**Modo SCENE: Doble disparo con rango dinámico**

Opción	Predeterminada	Página	Opción	Predeterminada	Página
Resolución/Tamaño de imagen	N3648 (10M)	57	+ fotografía normal	Off	49
Enfoque	Multi AF	59	Reducción ruido	Off	74
Distancia de enfoque inst.	2.5 m	64	Reducción de ruido ISO	> ISO 401	74
Pre-AF	Off	65	Imprimir Fecha	Off	76
Medición Exposición	Multi	65	Compensación Exposición	0.0	77
Ajustes de Imagen	Estándar	66	Balance Blancos	Multi-P AUTO	79
Expansión de rango dinámico	Bajo	49	Compensación Balance Blancos	A: 0; G: 0	82
			Ajuste ISO	AUTO	84

**Modo SCENE: Corrección Trap.**

Opción	Predeterminada	Página	Opción	Predeterminada	Página
Resolución/Tamaño de imagen	N1280 (1M)	57	Ajustes de Imagen	Estándar	66
Enfoque	Multi AF	59	Compensación expo. flash	0.0	72
Distancia de enfoque inst.	2.5 m	64	Ajuste sincronizado de flash	1ª cortina	73
Instantánea pulsación compl.	On	64	Imprimir Fecha	Off	76
Pre-AF	Off	65	Compensación Exposición	0.0	77
Medición Exposición	Multi	65	Balance Blancos	Multi-P AUTO	79
			Ajuste ISO	AUTO	84

**Modo SCENE: Texto**

Opción	Predeterminada	Página	Opción	Predeterminada	Página
Densidad	Normal	46, 52	Pre-AF	Off	65
Tamaño	N3648 (10M)	57	Imprimir Fecha	Off	76

## Resolución y tamaño de la imagen

La resolución (RAW, excelente y normal) y el tamaño (dimensiones en píxeles) de la imagen determinan el número de fotografías que pueden guardarse en la memoria interna o en una tarjeta de memoria (página 13). Están disponibles las siguientes opciones:

Opción	Resolución	Tamaño	Descripción	
RAW (10M) <sup>1</sup>	RAW	3.648 × 2.736	Produce imágenes adaptadas para el posterior procesamiento o edición en un ordenador.	
RAW 3:2 (9M) <sup>1,2</sup>		3.648 × 2.432		
RAW 1:1 (7M) <sup>1,2</sup>		2.736 × 2.736		
F3648 (10M)	Fino	3.648 × 2.736 <sup>3</sup>	Produce imágenes que pueden imprimirse a un tamaño más grande o recortarse en un ordenador.	
N3648 (10M)	Normal			
F3:2 (9M) <sup>2</sup>	Fino	3.648 × 2.432		
N3:2 (9M) <sup>2</sup>	Normal			
F1:1 (7M) <sup>2</sup>	Fino	2.736 × 2.736		
N1:1 (7M) <sup>2</sup>	Normal			
N3264 (8M)		3.264 × 2.448		
N2592 (5M)		2.592 × 1.944		Produce imágenes adecuadas para la impresión.
N2048 (3M)		2.048 × 1.536 <sup>3</sup>		
N1280 (1M) <sup>4</sup>		1.280 × 960		Permite guardar más fotos.
N640 (VGA) <sup>4</sup>			640 × 480	Produce pequeñas imágenes adecuadas para el correo electrónico o la web y permite guardar más fotos.

1 No disponible en modo de doble disparo con rango dinámico.

2 Bordes de la pantalla oscurecidos para mostrar el recorte en la pantalla.

3 Una de dos opciones disponibles en modo texto.

4 Una de dos opciones disponibles en modo de corrección trapezoidal.



### **Consejo: Resolución de la imagen**

La cámara admite las siguientes resoluciones de la imagen:

- **Normal:** se utiliza compresión JPEG para reducir el tamaño de archivo.
- **Fino:** se reduce la compresión para mejorar la resolución. Se incrementa el tamaño de archivo, reduciendo el número de fotos que pueden grabarse.
- **RAW:** Los datos de las imágenes RAW se guardan en formato DNG; también se crean copias JPEG. La cámara sólo muestra la copia JPEG; los archivos DNG pueden verse y editarse en un ordenador que utilice el software Irodio Photo & Video Studio (sólo para Windows) o aplicaciones comercialmente disponibles compatibles con el formato DNG.

A diferencia de las imágenes de calidad normal y excelente, las imágenes RAW no están comprimidas. Esto incrementa el tamaño de archivo, pero evita la pérdida de calidad asociada con la compresión JPEG. Tenga en cuenta lo siguiente cuando tome imágenes RAW:

- Algunos ajustes no pueden utilizarse, como se detalla en la sección de los ajustes correspondientes. Las opciones **Ajustes de Imagen** e **Imprimir Fecha** sólo se aplican a copias JPEG y no tienen efecto sobre las imágenes DNG.
- El tamaño y la resolución de las copias JPEG grabadas con imágenes DNG pueden seleccionarse utilizando la opción **Ajuste Raw/Jpeg** en el menú de configuración (página 131).
- El número de fotografías RAW que se pueden tomar en una sola ráfaga en modo continuo varía en función de la opción seleccionada de **Reducción ruido** (página 74). Cuando la opción de reducción de ruido está inactiva, se pueden tomar hasta cinco fotografías; cuando la opción de reducción de ruido está activa, el número se reduce a cuatro.



Elija el modo de enfoque de la cámara. Por defecto, la cámara utiliza el enfoque automático; a continuación se indican otras opciones.

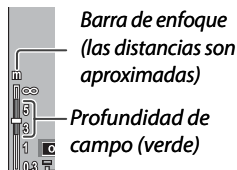
Opción	Descripción
<b>Multi AF</b>	La cámara selecciona la zona de enfoque con el sujeto más cercano, evitando tomas fuera de enfoque impidiendo que la cámara enfoque el fondo.
<b>Spot AF</b>	Enfoca al sujeto en el centro de la imagen.
<b>MF</b> (enfoque manual)	Enfoca manualmente (página 60).
<b>S</b> <b>Snap</b>	El enfoque está fijado a una distancia seleccionada en <b>Distancia de enfoque inst.</b> (página 64) para obtener una respuesta más rápida del obturador.
<b>∞</b> (infinito)	Fija la distancia de enfoque a infinito cuando fotografía escenas lejanas.

En el caso de **MF**, **Snap** y **∞**, la selección actual se muestra mediante un icono en la pantalla.



### **Consejo: Profundidad de campo**

La *Profundidad de campo* es la distancia por delante y por detrás del punto de enfoque que parece estar enfocada. Las aperturas pequeñas (números f altos) incrementan la profundidad de campo, enfocando más parte de la escena; las aperturas grandes (números f bajos) disminuyen la profundidad de campo, enfatizando al sujeto principal y difuminando el fondo y el primer plano. Con los ajustes **MF**, **Snap** y **∞**, la barra de enfoque muestra la profundidad de campo en los modos de toma **M**, **A** y **P** (en modo **P**, la profundidad de campo sólo se muestra cuando el disparador se pulsa hasta la mitad de su recorrido y se muestran los valores de apertura).



### **Nota**

Los botones **Fn** pueden utilizarse para cambiar entre enfoque automático y manual o enfoque snap (página 121).

**Enfoque: MF (enfoque manual)**

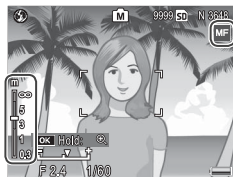
El enfoque manual puede utilizarse para bloquear el enfoque en una serie de fotografías o para enfocar cuando la cámara no pueda enfocar utilizando el enfoque automático.

**Nota**

El enfoque manual no está disponible en modo texto (página 46).

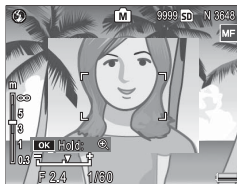
**1 Seleccione MF (enfoque manual).**

Seleccione **MF** en el menú **Enfoque**. El modo de enfoque y la barra de enfoque (página 59) se muestran en la pantalla.

**2 Elija la distancia de enfoque.**

Pulse ▲ para incrementar la distancia de enfoque y ▼ para disminuirla.

Para ampliar el sujeto en el centro de la pantalla y comprobar el enfoque, mantenga pulsado el botón **MENU/OK**. Vuelva a mantener pulsado el botón para volver a la pantalla de toma normal.


**3 Haga la foto.**

Si desea más información, consulte la sección sobre el modo de toma seleccionado.

## Selección del objeto de enfoque y medición

La selección del objeto puede utilizarse para ajustar el enfoque y la exposición para sujetos descentrados sin mover la cámara, facilitándolo con el uso de un trípode.

### 1 Active la selección del objeto.

Pulse la palanca **ADJ.** y, a continuación, pulse la palanca a la izquierda o derecha para destacar . Pulse **▲** o **▼** para destacar una de las siguientes opciones y pulse **MENU/OK** para seleccionarla.



Opción	Descripción
<b>AE/AF</b>	Medición puntual y enfoque automático puntual; elija el objetivo de enfoque y exposición.
<b>AF</b>	Enfoque automático puntual; elija el objetivo de enfoque. La exposición se mide utilizando la opción seleccionada en <b>Medición Exposición</b> (página 65).
<b>AE</b>	Medición puntual; elija el objetivo de la medición. El enfoque se ajusta utilizando la opción seleccionada en <b>Enfoque</b> (página 59).
<b>OFF</b>	Selección de objetivo desactivada.

### 2 Posicione el objeto.

Utilizando los botones **▲**, **▼**, **◀** y **▶**, posicione los retículos sobre su sujeto y pulse **MENU/OK** (para volver al menú de selección de objeto, pulse **DISP.**).




### 3 Haga la foto.

Pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para ajustar el enfoque y/o la exposición del sujeto seleccionado y, a continuación, pulse suavemente el disparador el resto del recorrido para hacer la foto.



#### Notas

- La selección del objeto no está disponible en modo de enfoque manual (página 60).
- El objeto seleccionado permanece vigente hasta que se seleccione un objeto nuevo. Tenga en cuenta que el objeto se restaurará si elige una opción nueva en el menú de selección de objetos o si selecciona enfoque manual.
- Cuando el dial de modo se gira a **SCENE**, el objetivo de enfoque para modo macro puede seleccionarse pulsando la palanca **ADJ.**, seleccionando  y utilizando los botones ▲, ▼, ◀ y ▶ para posicionar los retículos como se describe en la página 63.
- Los botones **Fn** pueden utilizarse para seleccionar el objeto de enfoque en modo macro (consulte más adelante). Tenga en cuenta que si los botones **Fn** se han utilizado para seleccionar el objeto de enfoque, la palanca **ADJ.** no puede utilizarse para seleccionar el objeto hasta que se restaure el objeto.



## Selección del objeto macro

Si **Objeto Macro** se asigna al botón **Fn1** o **Fn2** (páginas 121–122), puede seleccionar modo macro pulsando el botón elegido en modo de toma. Aparecerán los retículos mostrados a la derecha; utilice los botones ▲, ▼, ◀ y ▶ para posicionar los retículos sobre su sujeto y pulse **MENU/**

**OK** (para salir sin mover el objeto, pulse **DISP.**). Pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para enfocar el objeto seleccionado y, a continuación, pulse suavemente el disparador el resto del recorrido para hacer la foto.

Tenga en cuenta que si la palanca **ADJ.** se ha utilizado para seleccionar el objeto de enfoque, los botones **Fn** no pueden utilizarse para seleccionar el objeto hasta que se restaure el objeto. La selección del objetivo puede restaurarse pulsando el botón 🌸.



**Distancia de enfoque inst.**

Seleccione la distancia a la que la cámara enfoca cuando se selecciona **Snap** en **Enfoque** (página 59) o cuando la opción **Instantánea pulsación compl.** está activada (consulte más abajo). Elija entre 1 m, 2,5 m, 5 m y  $\infty$  (infinito).

**Nota**

Cuando se selecciona **Snap** en **Enfoque** o la opción **Instantánea pulsación compl.** está activada, la distancia de enfoque instantánea también puede seleccionarse pulsando  $\blacktriangle$  y girando el dial hacia arriba/hacia abajo.

**Instantánea pulsación compl.**

Haga fotografías sin detenerse para enfocar la cámara cuando **Multi AF** o **Spot AF** estén seleccionados en **Enfoque** (página 59).

Opción	Descripción
<b>Off</b>	La cámara enfoca normalmente.
<b>On</b>	Si se pulsa totalmente el disparador en un solo movimiento, la cámara hará una foto con la distancia de enfoque seleccionada en <b>Distancia de enfoque inst.</b> Elija cuando necesite una respuesta rápida del obturador.
<b>On (Alt Autom. ISO)</b>	Igual que la opción <b>On</b> , exceptuando que la sensibilidad ISO se ajusta automáticamente a <b>Alt Autom.</b> (página 84).

**Consejo: Enfoque automático**

La cámara enfocará normalmente si se detiene con el disparador pulsado a medio recorrido.

**Precauciones**

- La instantánea con pulsación completa no está disponible en modo macro o cuando se selecciona **MF**, **Snap** o  $\infty$  en **Enfoque**.
- Procure evitar la borrosidad causada por el movimiento de la cámara.

## Pre-AF

Si se selecciona **On** cuando **Multi AF** o **Spot AF** están seleccionados en **Enfoque** (página 59), la cámara seguirá enfocando aunque el disparador no se pulse hasta la mitad del recorrido (sin embargo, el rango de enfoque será menor que en el enfoque normal). Esto puede reducir el tiempo necesario para enfocar cuando se hace una fotografía, incrementando potencialmente la respuesta del obturador.





### Precauciones

- Pre-AF no está disponible cuando **MF**, **Snap** o  $\infty$  se seleccionan en **Enfoque**.
- Al utilizar pre-AF se acelera la descarga de la batería.

## Medición Exposición

Elija el modo en que la cámara mide la exposición.





Opción	Descripción
<b>Multi</b>	La cámara mide la exposición en 256 zonas de la imagen.
 <b>Centro</b>	La cámara mide toda la imagen, pero asigna el máximo peso al centro. Utilice cuando el sujeto en el centro de la imagen sea más claro o más oscuro que el fondo.
 <b>Foco</b>	La cámara mide sólo el sujeto en el centro de la imagen, asegurándose de que está correctamente expuesto incluso aunque sea notablemente más claro o más oscuro que el fondo.

Los ajustes **Centro** y **Foco** se muestran mediante un icono en la pantalla.



## Ajustes de Imagen

Controle el contraste, la nitidez y la intensidad (profundidad de color) o haga fotografías monocromáticas.

Opción	Descripción
 <b>Intenso</b>	Haga fotos definidas e intensas con mayor contraste y nitidez y máxima intensidad.
<b>Estándar</b>	Contraste, nitidez e intensidad normales.
 <b>Blanco y Negro</b>	Haga fotos en blanco y negro. El contraste y la nitidez pueden ajustarse manualmente.
 <b>B y N (TE)</b> (efecto tono)	Cree fotos monocromáticas con tono sepia, rojo, verde, azul o morado. La intensidad, el contraste y la nitidez pueden ajustarse manualmente.
 <b>Ajuste 1</b> <b>Ajuste 2</b>	Realice ajustes individuales de intensidad, contraste, nitidez, colores y tono para crear ajustes personalizados que puedan recuperarse cuando lo desee.

 **Nota** .....

El contraste no afecta al modo de doble disparo con rango dinámico.

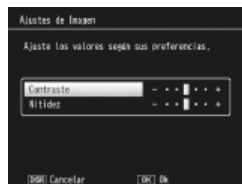
Para ajustes diferentes al **Estándar**, la selección actual se muestra mediante un icono en la pantalla.



Para realizar ajustes individuales de **Blanco y Negro**, **B y N** (TE), **Ajuste 1** o **Ajuste 2**, destaque la opción deseada y pulse **▶**.

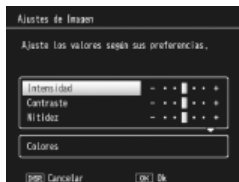
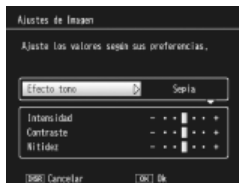
### 1 Realice los ajustes personalizados de reproducción del color.

- **Blanco y Negro:** pulse **▲** y **▼** para destacar una opción y pulse **◀** y **▶** para cambiarla.





- **B y N (TE):** ajuste la intensidad, el contraste y la nitidez como se describe anteriormente. Para elegir un tinte, destaque **Efecto tono** y pulse ►. Pulse ▲ y ▼ para destacar una opción y pulse ◀ para seleccionarla.
- **Ajuste1/Ajuste2:** ajuste la intensidad, el contraste y la nitidez como se describe anteriormente. Para ajustar colores individuales, destaque **Colores** y pulse ►. Pulse ▲ y ▼ para destacar una opción y pulse ◀ y ► para cambiarla. Pulse MENU/OK para salir cuando finalice los ajustes.



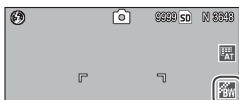
## 2 Pulse MENU/OK.

Pulse **MENU/OK** para volver al menú **Ajustes de Imagen** cuando finalice los ajustes.

## 3 Salga del modo de toma.


Pulse **MENU/OK** para salir del modo de toma, o pulse ◀ y, a continuación, pulse **MENU/OK**.

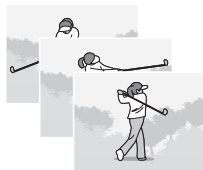
La opción actualmente seleccionada para **Ajustes de Imagen** aparecerá en la pantalla.




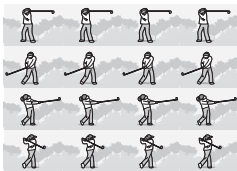
## Modo Continuo


Haga fotografías de una en una o de forma continua. Están disponibles las siguientes opciones:

- **Off:** se hace una foto cada vez que se pulsa el disparador.
-  **Continuo:** mientras el disparador está pulsado, la cámara graba fotografías de forma continuada.



-  **S-Cont** (flujo continuo): mientras el disparador está pulsado, la cámara dispara hasta 16 fotografías a aproximadamente 7,5 fotografías por segundo y los une para formar una sola imagen de  $3.648 \times 2.736$  píxeles. Se requieren aproximadamente 2 s para tomar una secuencia completa.

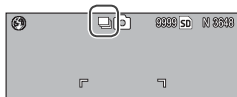


-  **M-Cont** (inversión de memoria continua): mientras el disparador está pulsado, la cámara dispara pero sólo se graban los últimos 16 fotografías (aproximadamente los dos últimos segundos de disparo), creando una imagen de  $3.648 \times 2.736$  píxeles.



...la cámara graba las fotografías tomadas en los dos últimos segundos (fotografías ① a ⑯).

Para ajustes diferentes a **Off**, la selección actual se muestra mediante un icono en la pantalla.



### Precauciones

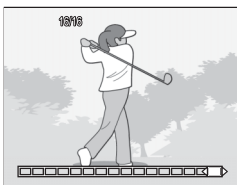
El zoom digital está disponible para los ajustes **S-Cont** y **M-Cont** aunque se haya seleccionado **Rec Área** en **Imagen Zoom Digital**.

### Notas







- Con ajustes diferentes a **Off**, el flash se desactiva automáticamente, el enfoque y la exposición se fijan con el primer disparo de cada serie, y se utiliza el balance de blancos **Auto** en lugar de **Multi-P AUTO** (página 79).
- Los ajustes ISO de **ISO 100** o **ISO 64** se ajustarán a **Auto** mientras esté activado **S-Cont** o **M-Cont**.

### Consejo: Visualización de imágenes S-Cont y M-Cont con zoom de reproducción

El zoom puede utilizarse para ver los fotogramas individuales de imágenes **S-Cont** y **M-Cont** durante la reproducción. Si pulsa el botón **Q** mientras una imagen tomada con cualquiera de estas opciones se muestra en reproducción de un solo fotograma, aparece el primer fotograma de la secuencia; utilice los botones **◀** y **▶** para que se muestren los demás fotogramas. Su posición actual en la secuencia se muestra mediante una tira en la parte inferior de la pantalla (el botón **DISP.** puede utilizarse para ocultar la tira; consulte la página 36). Pulse **MENU/OK** para salir.



Varía la exposición, balance de blancos o color para grabar dos o tres imágenes “horquillando” ajustes actuales.

Opción	Descripción
 <b>ON ±0,3</b>	<p>Cada vez que se pulsa el disparador, la cámara hace tres fotos: una primera subexpuesta a 0,3 EV, una segunda con los ajustes de exposición actuales y una tercera sobreexpuesta a 0,3 EV. Elija cuando considere difícil juzgar la exposición correcta.</p>  <p><i>Pantalla después de la toma</i></p>
 <b>ON ±0,5</b>	<p>Igual que en la opción anterior, excepto que la cámara varía la exposición a 0,5 EV con cada disparo en lugar de 0,3 EV.</p>
 <b>WB-BKT</b>	<p>La cámara graba tres copias de cada foto: una primera con un tinte rojizo “cálido”, una segunda con el balance de blancos actualmente seleccionado en el menú de toma (página 79) y una tercera con un tinte azulado “frío”. Elija cuando considere difícil seleccionar el balance de blancos correcto.</p>  <p><i>Pantalla después de la toma</i></p>
 <b>CL-BKT</b>	<p>Grabe fotos en blanco y negro y en color, o en blanco y negro, color y monocromo tintado (página 71).</p>

La selección actual se muestra mediante un icono en la pantalla.



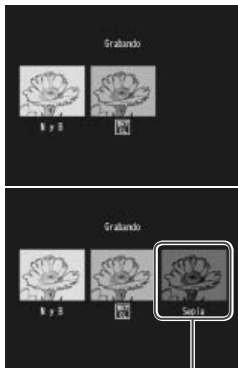
**Notas**

- El horquillado no está disponible cuando se ha seleccionado una opción diferente a **Off** en **Continuo**. El horquillado del balance de blancos no está disponible cuando se hacen fotografías monocromáticas.
- El horquillado del balance de blancos y el horquillado de colores no están disponibles cuando la opción de calidad RAW está seleccionada en **Resolución/Tamaño de imagen** (pagina 57).
- El flash se apaga automáticamente cuando el horquillado está actuando.
- El balance de blancos **AUTO** se utiliza en lugar de **Multi-P AUTO** cuando el horquillado de exposición está actuando.

**CL-BKT: Horquillado de color**

El número y tipo de fotografías grabadas cuando está seleccionado **CL-BKT** en **Ajst.Exp.Autom.** depende de la opción elegida para **CL-BKT Blanco y Negro (TE)** en el menú de configuración (página 131):

- **Off:** la cámara graba dos copias de cada fotografía, una en blanco y negro, y otra en color.
- **On:** la cámara graba tres copias de cada fotografía, una primera en blanco y negro, una segunda en color y una tercera utilizando el tinte seleccionado para **B y N (TE)** en el menú **Ajustes de Imagen** (páginas 66–67).



Copia **B y N (TE)**

 **Consejo: Contraste, nitidez e intensidad de color** 

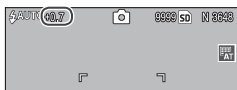
El contraste, la nitidez y la intensidad de las imágenes en la secuencia de horquillado se determinan mediante las opciones seleccionadas en el menú **Ajustes de Imagen** (páginas 66–67). La copia en blanco y negro se graba con los últimos ajustes seleccionados para **Blanco y Negro**, la copia monocromática tintada con los últimos ajustes seleccionados en **B y N (TE)**, y la copia en color con el último ajuste seleccionado en **Ajustes de Imagen** (si se ha seleccionado **Blanco y Negro** o **B y N (TE)**, la copia en color se grabará con el ajuste **Estándar**).

## Compensación expo. flash

Ajuste el nivel de flash entre  $-2$  y  $+2$  en pasos de  $1/3$  EV. Al seleccionar **Compensación expo. flash** en el menú de toma, aparece la diapositiva que se muestra a la derecha; pulse  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$  para elegir un valor de compensación de exposición de flash y pulse **MENU/OK**.



La compensación de exposición de flash se muestra en la pantalla, excepto cuando el flash está apagado.



### **Nota**

Consulte la página 24 si desea más información sobre la utilización del flash.

### **Precaución**

La compensación de exposición de flash puede que no tenga efecto fuera del alcance del flash (página 24).

## Luz Flash Manual

Elija la cantidad de luz producida por el flash en modo de flash manual (página 24). La emisión de flash se expresa como una mínima parte de toda la potencia (todos los valores son aproximados):

MÁXIMO 1/1,4 1/2 1/2,8 1/4 1/5,6 1/8 1/11 1/16 1/22 1/32 1/64

El nivel de flash se muestra en el



### Nota

La compensación de exposición de flash no está disponible en modo de flash manual.



### Precauciones

- En modo manual, el nivel de flash no se ajusta automáticamente de acuerdo con las condiciones de iluminación.
- No dirija el flash a una persona que esté manejando un vehículo a motor ni cerca de los ojos del sujeto. Debe tenerse especial cuidado cuando fotografíe a niños.

## Ajuste sincronizado de flash

Elija cómo se sincroniza el flash con el obturador.

- **1ª cortina:** el flash se enciende al principio de la exposición. Se recomienda en la mayoría de situaciones.
- **2ª cortina:** el flash se enciende al final de la exposición. Esta opción produce estelas de luz detrás de fuentes de luz móviles.

## Reducción ruido

Elija **Bajo** o **Alto** para reducir “ruido” (variaciones aleatorias de brillo y color) en fotografías tomadas con sensibilidades ISO altas. La sensibilidad ISO mínima a la que se aplica la reducción de ruido puede seleccionarse utilizando **Reducción de ruido ISO** (consulte más adelante).

**NR** se muestra cuando la reducción de ruido está activada.



### **Notas**

- Cuando se ha seleccionado una opción de calidad RAW para **Resolución/Tamaño de imagen**, la reducción de ruido sólo se aplica a la copia JPEG, y no al archivo DNG.
- El tiempo necesario para grabar fotografías varía en función de la opción seleccionada de **Reducción ruido**.

## Reducción de ruido ISO

Seleccione la sensibilidad ISO mínima a la que se aplica la reducción de ruido cuando se ha seleccionado **Bajo** o **Alto** en **Reducción ruido**. Elija **Todo** (la reducción de ruido se aplica con todas las sensibilidades ISO), > **ISO 201**, > **ISO 401**, > **ISO 801** y **ISO 1600**.

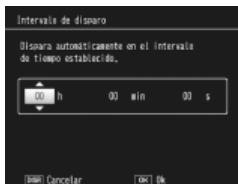


## Intervalo de disparo

Para hacer fotos automáticamente a intervalos de entre cinco segundos y una hora, seleccione **Intervalo de disparo** en el menú de toma y siga estos pasos:

### 1 Elija un intervalo.

Pulse ◀ y ▶ para destacar horas, minutos o segundos y pulse ▲ y ▼ para cambiar. Pulse **MENU/OK** para volver al modo de toma.



**Intervalo** se mostrará en la pantalla.



### 2 Comience la toma de fotografías.

Pulse el disparador. Las fotografías se harán automáticamente en el intervalo seleccionado.

### 3 Finalice la toma de fotografías.

Pulse **MENU/OK** para finalizar la toma de fotografías cuando haya hecho todas las fotografías que desee.



#### Precauciones

- El temporizador de intervalos no está disponible en modo **SCENE**.
- El intervalo se pone a cero cuando se apaga la cámara.
- Si el tiempo necesario para grabar fotografías es superior al intervalo seleccionado, la siguiente fotografía no se tomará hasta que finalice la grabación.

**Notas**

- Utilice una batería completamente cargada o un adaptador de CA opcional y asegúrese de que queda espacio suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. La fotografía con temporizador de intervalos finaliza automáticamente cuando el número de exposiciones restantes llega a cero.
- Las fotografías pueden tomarse en cualquier momento pulsando el disparador.
- Si se ha seleccionado **Continuo** o **M-Cont** en **Modo Continuo**, la toma continua se desactiva automáticamente.

**Imprimir Fecha**

Imprima la fecha (AA/MM/DD) o fecha y hora (AA/MM/DD hh:mm) en las fotografías a medida que se toman.

Cuando la impresión de fecha está activada se muestra un indicador en la esquina inferior derecha de la pantalla.

**Notas**

- La impresión de fecha no está disponible cuando el reloj no está ajustado. Ajuste el reloj (página 16) antes de utilizar la impresión de fecha.
- La fecha no puede imprimirse en vídeos.
- Cuando se ha seleccionado una opción de calidad RAW en **Resolución/Tamaño de imagen**, la fecha sólo se imprime en la copia JPEG, y no en el archivo DNG.
- La fecha se imprime permanentemente en la imagen y no puede eliminarse.

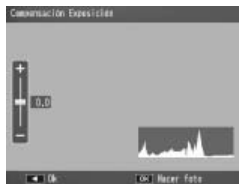
La cámara ajusta automáticamente la exposición para el sujeto en el centro de la imagen, produciendo una exposición óptima incluso cuando el sujeto está a contraluz. Sin embargo, la compensación de exposición puede ser necesaria en situaciones como las siguientes:

- **Luz de fondo muy brillante:** los sujetos que están a contraluz pueden quedar subexpuestos. Intente incrementar la compensación de exposición.
- **El cuadro está dominado por objetos muy brillantes:** el sujeto puede estar subexpuesto. Intente incrementar la compensación de exposición.
- **El cuadro es, en su mayoría, oscuro** (por ejemplo, un sujeto iluminado por un foco en un escenario oscuro): el sujeto puede estar sobreexpuesto. Intente reducir la compensación de exposición.

La compensación de exposición puede ajustarse desde el menú de toma o utilizando la palanca **ADJ.**

### *Menú de toma*

Al seleccionar **Compensación Exposición** en el menú de toma, aparece la diapositiva que se muestra a la derecha; pulse ▲ o ▼ para elegir un valor de compensación de exposición de flash y pulse **MENU/OK**.

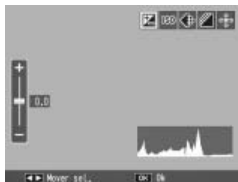


**Palanca ADJ.**

Si se asigna compensación de exposición a la palanca ADJ. (página 119), la compensación de exposición puede ajustarse como se describe más adelante.

## 1 Vaya al control deslizante de compensación de exposición.

Con la cámara en modo de toma, pulse la palanca ADJ. y pulse ◀ o ▶, o pulse la palanca ADJ. a derecha o izquierda hasta que se muestre el control deslizante de compensación de exposición.



## 2 Ajuste la compensación de exposición.

Pulse ▲ o ▼ para elegir un valor de compensación de exposición. Pulse el disparador para tomar una fotografía o pulse la palanca ADJ. o MENU/OK para volver al modo de toma.

Con ajustes diferentes a 0.0, la compensación de exposición se muestra en la pantalla.










### **Precaución**

La compensación de exposición no está disponible en modo **M**.

## Balance Blancos

Con el ajuste predeterminado de **Multi-P AUTO**, la cámara ajusta automáticamente el balance de blancos de modo que un sujeto blanco aparecerá blanco independientemente del color de la fuente de luz. Sin embargo, puede que sea necesario ajustar el balance de blancos a la fuente de luz con iluminación mezclada o cuando se fotografía un sujeto de color puro.

Opción	Descripción
<b>AUTO</b>	La cámara ajusta automáticamente el balance de blancos.
 <b>Multi-P AUTO</b>	La cámara ajusta el balance de blancos para acabar con las diferencias de iluminación en áreas separadas de la imagen (en modo continuo, esta opción es equivalente a <b>Auto</b> ).
 <b>Exterior</b>	Utilice para realizar fotografías en días con cielos claros.
 <b>Nublado</b>	Utilice para realizar fotografías en días con cielos nublados.
 <b>Luz Incandescente</b>	Utilice con iluminación incandescente.
 <b>Luz Fluorescente</b>	Utilice con iluminación fluorescente.
 <b>Ajuste Manual</b>	Para medir manualmente el balance de blancos (página 80).
 <b>Detalle</b>	Realice ajustes finos en el balance de blancos (página 81).

Para ajustes diferentes a **Auto**, la selección actual se muestra mediante un icono en la pantalla.



### Precauciones

- Puede que el balance automático de blancos no produzca los resultados deseados con escenas sin objetos blancos. Esto puede corregirse añadiendo un objeto blanco a la escena antes de disparar.
- Puede que las opciones diferentes a **Auto** no produzcan los resultados deseados cuando se utiliza flash. Seleccione **Auto** cuando utilice el flash.

El balance de blancos puede seleccionarse en el menú de toma (página 79) o asignarse a la palanca **ADJ.** (página 119) y ajustarse como se describe a continuación:

## 1 Vaya a las opciones del balance de blancos.

Con la cámara en modo de toma, pulse la palanca **ADJ.** y pulse ◀ o ▶, o pulse la palanca **ADJ.** a derecha o izquierda hasta que se muestren las opciones de balance de blancos.

## 2 Seleccione una opción de balance de blancos.

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar una opción. Pulse el disparador para tomar una fotografía o pulse la palanca **ADJ.** o **MENU/OK** para volver al modo de toma.

### *Manual: Medir el balance de blancos*

Para medir un valor de balance de blancos:

## 1 Seleccione **Ajuste Manual**.

Destaque **WB/M** **Ajuste Manual** en el menú de balance de blancos.

## 2 Mida el balance de blancos.

Encadre una pieza de papel blanca o cualquier otro objeto blanco de modo que llene el cuadro y pulse el botón **DISP.** Repita los pasos 1–2 hasta que se consiga el efecto deseado.

## 3 Pulse **MENU/OK**.

Pulse **MENU/OK** para volver al modo de toma.



### **Nota**

Al seleccionar una opción diferente a **Ajuste Manual** se reajusta el balance de blancos manual.

## **Detalle: Realizar ajustes finos al balance de blancos**

Para realizar ajustes finos al balance de blancos:

### **1** Seleccione **Detalle**.

Destaque **WB** **CT** **Detalle** en el menú de balance de blancos y pulse el botón **DISP**.



### **2** Elija un ajuste.

Pulse **▲** o **▼** para elegir un balance de blancos. Pulse **MENU/OK** cuando finalice los ajustes.



### **3** Vuelva al modo de toma.

Pulse **MENU/OK** para volver al modo de toma.



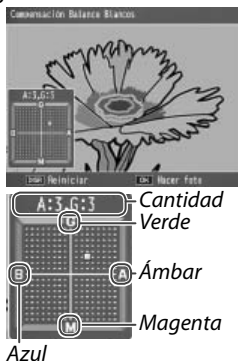
#### **Nota**

Al seleccionar una opción diferente a **Detalle** se reajusta el balance de blancos de detalle.

## Compensación Balance Blancos

Compense los tintes de color modificando el balance de blancos en el eje verde-magenta o azul-ámbar. Las modificaciones se aplican a la opción actualmente seleccionada para el balance de blancos y a todas las opciones seleccionadas mientras las modificaciones están vigentes.

Al seleccionar **Compensación Balance Blancos** en el menú de toma (página 54), aparecen los controles mostrados a la derecha. Elija compensación del balance de blancos utilizando los botones ▲, ▼, ◀ o ▶, o pulse el botón **DISP.** para restaurar la compensación del balance de blancos a un valor neutro. Pulse **MENU/OK** para guardar cambios y salir, o pulse dos veces el botón **DISP.** para cancelar.



La compensación del balance de blancos se muestra en la pantalla.







- La compensación del balance de blancos puede asignarse a la palanca **ADJ.** (página 119). Para restaurar, destaque **Reiniciar** y pulse **MENU/OK**.
- La compensación del balance de blancos también puede asignarse a los botones **Fn** (páginas 121–122).
- Cuando el dial de modo se gira a **SCENE**, la compensación del balance de blancos sólo está disponible en modo de doble disparo con rango dinámico o vídeo.
- La opción **Compensac. Balance Blancos** del menú de reproducción (página 103) no utiliza los mismos valores que la opción del menú de toma.



Ajuste la sensibilidad a la luz de la cámara. Los valores más altos se utilizan para obtener mayor velocidad de obturación cuando el sujeto está poco iluminado, evitando la borrosidad.

- **AUTO:** la cámara ajusta automáticamente la sensibilidad de acuerdo con el brillo, la distancia al sujeto y las opciones seleccionadas para modo macro y resolución y tamaño de la imagen.
- **Alt Autom.** (alta sensibilidad automática): igual que la opción anterior, excepto que la cámara selecciona mayores sensibilidades cuando el sujeto está poco iluminado. La sensibilidad máxima puede seleccionarse en el menú de configuración (página 125).
- **ISO 64–ISO 1600:** la sensibilidad se ajusta al valor seleccionado.

La sensibilidad actual se muestra en la pantalla (si se ha seleccionado **Auto** o **Alt Autom.**,



seleccionada por la cámara se muestra cuando se pulsa el disparador hasta la mitad de su recorrido).

La sensibilidad puede seleccionarse en el menú de disparo (página 54) o asignarse a la palanca **ADJ.** (página 119) y ajustarse como se describe a continuación:

### 1 Vaya a las opciones de sensibilidad ISO.

Con la cámara en modo de toma, pulse la palanca **ADJ.** y pulse ◀ o ▶, o pulse la palanca **ADJ.** a derecha o izquierda hasta que se muestren las opciones de sensibilidad ISO.

### 2 Seleccione una opción de sensibilidad ISO.

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar una opción. Pulse el disparador para tomar una fotografía o pulse la palanca **ADJ.** o **MENU/OK** para volver al modo de toma.




## Notas

- Puede aparecer “ruido” (variaciones aleatorias de brillo y color) en fotografías tomadas a sensibilidades altas.
- La sensibilidad mostrada en la pantalla en los modos **AUTO** y **Alt Autom.** puede ser diferente al valor real. Si se utiliza flash, una sensibilidad de **AUTO** equivale a ISO 125, independientemente del valor mostrado en la pantalla. A continuación se muestra la gama de sensibilidades disponibles en modo **AUTO** con el flash desactivado:

Tamaño de la imagen	Sensibilidad ISO			Tamaño de la imagen	Sensibilidad ISO		
	Predeterminada	Mín.	Máx.		Predeterminada	Mín.	Máx.
640	100	64	283	2592	100	64	154
1280			238	3264			
2048			176	3648			

## Ajuste Original

Para restaurar los ajustes originales del menú de toma (páginas 55–56), gire el dial de modo a  y seleccione **Ajuste Original** en el menú de toma. Aparecerá un cuadro de confirmación; destaque **Sí** y pulse **MENU/OK** para restaurar los valores originales y salir del modo de toma.

## Ampliar apertura automática


Cuando se seleccione **On**, la cámara ajustará automáticamente la apertura para evitar la sobreexposición en modo **A**.

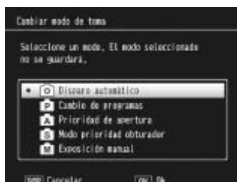


## Nota

La ampliación automática de la apertura sólo está disponible en modo **A**.

## Cambiar modo de toma

Cuando el dial de modo se gira a un modo "MY" (página 53), puede utilizar esta opción para cambiar entre los modos , P, A, S y M sin girar el dial de modo a un nuevo ajuste. Esta opción sólo está disponible en modos "MY" y no se muestra si el modo de toma actualmente seleccionado para **Reg. Mi Config.** es un modo de escena.

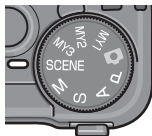


Esta sección describe cómo grabar y ver vídeos.

## Grabación de vídeos



Grabe vídeos con sonido. Los vídeos se guardarán como archivos AVI.

- 1 Gire el dial de modo a SCENE.**  
La opción actualmente seleccionada para el modo **SCENE** aparece en la pantalla.



- 2 Pulse MENU/OK.**  
Se mostrará un menú de opciones de modo de escena.



- 3 Seleccione .**  
Pulse **▲** o **▼** para destacar  (vídeo) y pulse **MENU/OK** para salir del modo de vídeo.


- 4 Grabe.**  
Pulse el disparador para iniciar la grabación; púlselo de nuevo para finalizar. La grabación finaliza automáticamente cuando la memoria está llena.

## **Precauciones**




- Puede que los sonidos producidos por la cámara se graban en el vídeo.
- Los vídeos pueden tener una duración máxima de 90 minutos o un tamaño máximo de 4 GB. En función del tipo de tarjeta de memoria utilizado, la grabación puede finalizar antes de alcanzar su duración. La duración máxima total de todos los archivos de vídeo que pueden guardarse en la memoria interna o en una tarjeta de memoria varía en función de las opciones seleccionadas en **Formato Vídeo** e **Índ. Fotogramas** (página 89).

## **Notas**


- No puede utilizarse el flash.
- La cámara enfoca cuando se pulsa el disparador para iniciar la grabación.
- La cantidad de tiempo restante se calcula en base a la cantidad de memoria disponible y puede que no disminuya con un índice constante.
- Las opciones del menú de toma son diferentes a las disponibles en otros modos (página 55).
- Cargue la batería antes de disparar o utilice un adaptador de CA opcional. En grabaciones largas, elija tarjetas de memoria con velocidad de escritura alta y compruebe la cantidad de memoria disponible después de la grabación.

Los vídeos están formados por una serie de imágenes (fotogramas) reproducidas a alta velocidad para crear el efecto de movimiento. Para elegir un formato de vídeo (el tamaño de cada fotograma en píxeles) o el índice de fotogramas (la velocidad a la que se graban los fotogramas), seleccione el modo  y siga estos pasos:

### 1 Vaya al menú de toma.

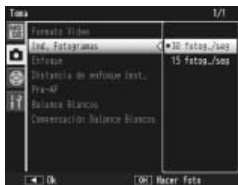
Pulse **MENU/OK** para que se muestre el menú de escena. Pulse  para destacar la pestaña de modo, pulse  para destacar la pestaña del menú de toma y pulse  para colocar el cursor en el menú de toma.

### 2 Seleccione **Formato Vídeo** o **Índ. Fotogramas**.

Destaque **Formato Vídeo** o **Índ. Fotogramas** y pulse  para ver las opciones del elemento seleccionado.

### 3 Destaque una opción.

- **Formato Vídeo:** Elija **640** (640×480 píxeles) o **320** (320×240 píxeles).
- **Índ. Fotogramas:** Elija **30 fotog./seg** (30 fps) o **15 fotog./seg** (15 fps).




### 4 Salga del modo de toma.

Pulse **MENU/OK**. La opción seleccionada se mostrará en la pantalla.


## Visualización de vídeos

Siga los pasos que se indican a continuación para ver vídeos.

### 1 Pulse .

Pulse el botón  para ver las imágenes en la pantalla.





### 2 Vea el vídeo.

Utilice los botones ▲, ▼, ◀ y ▶ (página 29) para desplazarse por las imágenes hasta que se vea la primera imagen del vídeo. Los vídeos se indican mediante un icono .



### 3 Inicie la reproducción.

Pulse la palanca **ADJ.** para iniciar la reproducción. El progreso se muestra en la pantalla de reproducción. Pueden realizarse las siguientes operaciones:


Para	Pulse	Descripción
Avanzar/ rebobinar	 / 	Mantenga pulsado  para avanzar y  para rebobinar. Si el vídeo está detenido, el vídeo avanzará o rebobinará un fotograma; mantenga pulsado el botón para avanzar o rebobinar lentamente.
Pausar/ reanudar	<b>ADJ.</b>	Pulse la palanca <b>ADJ.</b> para hacer una pausa; pulse de nuevo para reanudar.
Ajustar el volumen	▲/▼	Pulse ▲ para subir el volumen y ▼ para bajarlo.



# Más sobre la reproducción

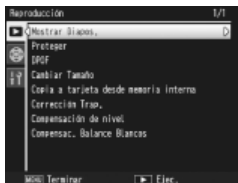
Esta sección detalla las opciones del menú de reproducción y describe cómo ver imágenes de la cámara en un televisor.

## Menú de reproducción




Para utilizar el menú de reproducción e iniciar la reproducción, pulse el botón  y siga los pasos que se indican a continuación.

### 1 Vaya al menú de reproducción.

Pulse el botón MENU/OK para ver el menú de reproducción.



### 2 Seleccione un elemento del menú.

Pulse  o  para desplazarse por el menú y pulse  para ver las opciones del elemento destacado.

El menú de reproducción contiene las siguientes opciones:

Opción	Página	Opción	Página
Mostrar Diapos.	92	Copia a tarjeta desde memoria interna	97
Proteger	92	Corrección Trap.	98
DPOF	95	Compensación de nivel	100
Cambiar Tamaño	97	Compensac. Balance Blancos	103



#### Nota

Se puede acceder al menú de configuración desde el menú de reproducción (página 112).

## Mostrar Diapos.

Al seleccionar esta opción se inicia una presentación de diapositivas automatizada. Las imágenes se muestran con un intervalo de tres segundos en el orden grabado. Cuando se muestra un vídeo, la reproducción comienza automáticamente; la presentación de diapositivas se reanuda cuando finaliza la reproducción.

La presentación de diapositivas se repite hasta que se detenga; pulse cualquier botón para finalizar la presentación de diapositivas.

## Proteger

Protege las imágenes de un borrado accidental. Los archivos protegidos están indicados mediante el icono que se muestra a la derecha.

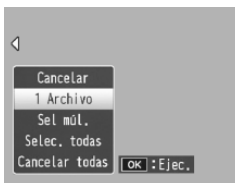


### **Precaución**

El formateo elimina todos los archivos, incluso los protegidos.

### **Protección de imágenes individuales**

Para proteger o eliminar la protección de archivos individuales, reproduzca la imagen y seleccione **Proteger** en el menú de reproducción para que aparezcan las opciones que se muestran a la derecha (si no aparece la imagen deseada, pulse ◀ o ▶ para ver otras imágenes). Destaque **1 Archivo** y pulse MENU/OK.

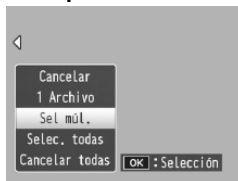


## Cambio del estado de protección de varios archivos

Siga los pasos que se indican a continuación para cambiar el estado de protección de los archivos seleccionados.

### 1 Seleccione Proteger en el menú de reproducción.

En modo de reproducción de múltiples fotogramas, vaya al paso 2. En modo de reproducción de un sólo fotograma, aparecerán las opciones que se muestran a la derecha. Destaque **Sel. múl.** y pulse **MENU/OK**.



### 2 Seleccione Sel. indiv. o Sel. campo.

Seleccione **Proteger** en el menú de reproducción para que aparezcan las opciones que se muestran a la derecha. Para seleccionar imágenes de una en una, destaque **Sel. indiv.**, pulse **MENU/OK** y proceda al paso



3. Para seleccionar uno o más rangos formados por dos imágenes y todas las fotografías entre ambas, destaque **Sel. campo**, pulse **MENU/OK** y proceda al paso 3.1.

### 3 Seleccione fotografías.

Pulse **▲**, **▼**, **◀** o **▶** para destacar las fotos que desee y pulse **MENU/OK** para seleccionarlas. Las imágenes protegidas se marcan con iconos. Para eliminar la protección de una foto, destáquela y vuelva a pulsar **MENU/OK**.



### **Consejo: Selección de rangos**

Para seleccionar uno o más rangos formados por dos imágenes y todas las fotografías entre ambas, pulse la palanca **ADJ.** y siga los pasos que se indican a continuación:

**3.1** Pulse **▲**, **▼**, **◀** o **▶** para destacar la primera imagen y pulse **MENU/OK** para seleccionarla. La imagen seleccionada se marca con un icono. Si se ha equivocado al seleccionar la imagen, pulse **DISP.** y vuelva a intentarlo.



**3.2** Pulse **▲**, **▼**, **◀** o **▶** para destacar la última imagen y pulse **MENU/OK** para seleccionarla. La imagen seleccionada y las otras imágenes dentro del rango seleccionado se marcarán con iconos.



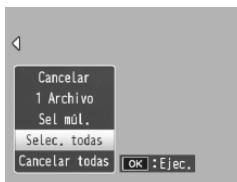
Repita los pasos 3.1–3.2 para seleccionar rangos adicionales, o pulse la palanca **ADJ.** para seleccionar o eliminar la selección de fotografías individuales como se describe en el paso 3.

## **4** Pulse el botón **Fn2**.

Se mostrará un mensaje mientras la cámara protege los archivos seleccionados. La cámara volverá a la reproducción normal.

### **Protección o eliminación de la protección de todos los archivos**

Para **Proteger** todos los archivos, seleccione **Selec. todas**, destaque archivos y pulse **MENU/OK**. Para eliminar la protección de todos los archivos, destaque **Cancelar todas** y pulse **MENU/OK**.



## DPOF: Selección de imágenes para imprimir

Para solicitar impresiones profesionales de fotografías de un tarjeta de memoria, primero utilice esta opción para crear una "orden de impresión" digital con las fotos que desea imprimir y el número de copias y, a continuación, lleve la tarjeta de memoria a un centro con servicio de impresión digital que admita el estándar DPOF.



### Nota

Si para la impresión se ha seleccionado una fotografía creada utilizando la opción de calidad de imagen RAW, sólo se imprimirá la copia JPEG.

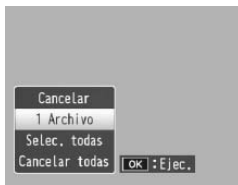


### Consejo: DPOF

DPOF (Formato de Orden de Impresión Digital) es un estándar utilizado para especificar las fotos que van a imprimirse y el número de copias. Las fotos seleccionadas para la impresión se marcan con un indicador de impresión DPOF (página 7).

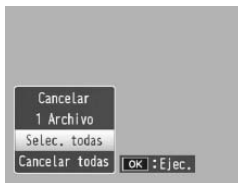
### Selección de fotos individuales para la impresión

Para añadir una foto o eliminarla de la orden de impresión, reproduzca la imagen y seleccione **DPOF** en el menú de reproducción para que aparezcan las opciones que se muestran a la derecha (si no aparece la imagen deseada, pulse ◀ o ▶ para ver otras imágenes). Destaque **1 Archivo** y pulse **MENU/OK**.



### Selección de todas las fotos para la impresión

Para seleccionar todas las fotos para la impresión, seleccione **DPOF**, destaque **Selec. todas** y pulse **MENU/OK**. Para eliminar todas las fotos de la orden de impresión, destaque **Cancelar todas** y pulse **MENU/OK**.

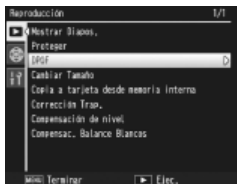


## Reproducción de varias imágenes

Para seleccionar varias fotografías para la impresión:

### 1 Seleccione **DPOF**.

Pulse **MENU/OK** en reproducción de múltiples fotografías para ver el menú de reproducción. Destaque **DPOF** y pulse **▶**.



### 2 Seleccione fotos y elija el número de copias.

Pulse **◀** o **▶** para destacar fotos adicionales y **▲** o **▼** para elegir el número de copias. Para eliminar una fotografía de la orden de impresión, pulse **▼** hasta que el número de copias sea cero.

### 3 Pulse **MENU/OK**.

Se mostrará un mensaje mientras la cámara crea la orden de impresión. La cámara volverá a la reproducción de múltiples fotografías.

#### **Nota**

Si desea más información sobre el borrado de todas las fotos de la orden de impresión, consulte la página 95.

## Cambiar Tamaño: Creación de copias pequeñas de fotografías

Para crear una copia pequeña de la fotografía actual, seleccione **Cambiar Tamaño** en el menú de reproducción (página 91) y elija un tamaño. Las fotos de calidad excelente y normal con más de 1.280 × 960 píxeles pueden copiarse a tamaños de **N1280** o **N640**, mientras que las imágenes **N1280** pueden copiarse a un tamaño de **N640**. No puede cambiarse el tamaño de vídeos ni de fotografías con calidad RAW.



### Notas

- Todas las copias tienen una relación de aspecto de 4:3. Las copias creadas a partir de fotos con una relación de aspecto de 3:2 ó 1:1 tienen un borde negro.
- Consulte la página 57 si desea más información sobre la elección del tamaño de las fotografías durante la toma.

## Copia a tarjeta desde memoria interna

Para copiar todos los archivos desde la memoria interna a una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria en la cámara y seleccione **Copia a tarjeta desde memoria interna** en el menú de reproducción (página 91). Aparecerá un mensaje mientras la copia está en progreso; la cámara volverá a la reproducción cuando finalice la copia.



### Notas

- Si el espacio disponible en la tarjeta de memoria no es suficiente para tener todos los archivos guardados en la memoria interna, aparecerá un mensaje. Para copiar sólo los archivos que quepan en el espacio disponible, destaque **Sí** y pulse **MENU/OK**; para salir sin copiar ningún archivo, seleccione **No**.
- Los archivos no pueden copiarse a la memoria interna desde una tarjeta de memoria.

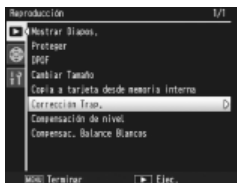
Cree copias que hayan sido procesadas para reducir los efectos de perspectiva sobre objetos rectangulares, como tablores de anuncios o tarjetas de visita.

### 1 Seleccione la foto.

Seleccione la foto que va a copiarse en modo de reproducción.

### 2 Seleccione **Corrección Trap.**

Pulse **MENU/OK** para ver el menú de reproducción, destaque **Corrección Trap.** y pulse **▶**. Si la cámara puede detectar un objeto que puede utilizarse para corregir la perspectiva, aparecerá un mensaje con el



objeto indicado mediante un cuadro naranja. La cámara puede detectar hasta cinco objetos; para seleccionar otro objeto, pulse **▶** o pulse **▲** para salir sin corregir la perspectiva. Si la cámara no puede detectar un sujeto adecuado, aparecerá un mensaje de error.

### 3 Pulse **MENU/OK**.

Aparecerá un mensaje de error mientras la cámara copia la foto. La copia tarda aproximadamente de 2 a 46 segundos, dependiendo del tamaño de la imagen (página 99).

#### **Precaución**

La corrección trapezoidal sólo está disponible con imágenes fijas tomadas con esta cámara. No está disponible con vídeos o fotos tomados si se ha seleccionado **S-Cont** o **M-Cont** en **Continuo**. Cuando se utiliza con calidad de imagen RAW (página 57), la corrección trapezoidal sólo se aplica a la copia JPEG.





- La copia es del mismo tamaño que el original. El tiempo necesario para crear una copia se incrementa con el tamaño de la imagen:

Tamaño	Tiempo (aprox.)	Tamaño	Tiempo (aprox.)
3.648 × 2.736	21 seg.	2.048 × 1.536	8 seg.
3.264 × 2.448	17 seg.	1.280 × 960	5 seg.
2.592 × 1.944	12 seg.	640 × 480	2 seg.

Para reducir el tiempo necesario, cree una copia pequeña del original utilizando **Cambiar Tamaño** (página 97) y realice la corrección trapezoidal sobre la copia.

- La corrección trapezoidal también puede realizarse durante la toma (páginas 46, 51).

## Corrección de nivel

Cree copias que hayan sido procesadas para ajustar el brillo y el contraste. Corrija automáticamente el brillo y el contraste (consulte abajo) o realice ajustes manuales utilizando un histograma (páginas 101–102).

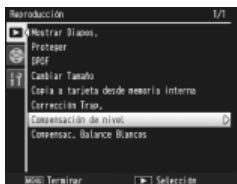
### Auto: Corrección automática de nivel

#### 1 Seleccione la foto.

Seleccione la foto que va a copiarse en modo de reproducción.

#### 2 Seleccione **Compensación de nivel**.

Pulse **MENU/OK** para ver el menú de reproducción, destaque **Compensación de nivel** y pulse **▶**.



#### 3 Seleccione **Auto**.

Destaque **Auto** y pulse **▶**. Si la cámara puede crear una copia, aparecerá una vista previa con la imagen original mostrada en la parte superior izquierda y la copia corregida a la derecha. Si la cámara no puede crear una copia, aparecerá un mensaje de error y la cámara volverá al menú de reproducción.



#### 4 Pulse **MENU/OK**.

Pulse **MENU/OK** para copiar la imagen (para salir sin crear una copia, pulse **DISP**). Aparecerá un mensaje de error mientras la cámara copia la foto.

### **Manual: Corrección manual de nivel**

Seleccione la foto que desee copiar y seleccione **Compensación de nivel > Manual** en el menú de reproducción para ver una vista previa como se describe en la página anterior y, a continuación, siga estos pasos.

#### **1 Seleccione el punto negro, punto blanco o punto intermedio.**

La vista previa manual contiene un histograma que muestra la distribución de los píxeles de diferente brillo en la imagen, con píxeles oscuros (sombras) a la izquierda y píxeles brillantes (claros) a la derecha. Pulse la palanca **ADJ.** para cambiar entre punto negro, punto intermedio y punto blanco, y pulse ◀ o ▶ para posicionar el punto seleccionado para que tenga mejor brillo y contraste como se describe en la siguiente página. Si necesita ayuda, pulse el botón **Fn2**; vuelva a pulsar el botón para volver a la pantalla de vista previa.



*De izquierda a derecha: punto negro, punto intermedio, punto blanco*

#### **2 Pulse MENU/OK.**

Pulse **MENU/OK** para copiar la imagen (para salir sin crear una copia, pulse **DISP.**). Aparecerá un mensaje de error mientras la cámara copia la foto.

## **Consejos: Selección de punto negro, punto blanco y punto intermedio**

- **Ajuste del brillo:** Para que la imagen sea más brillante, desplace el punto intermedio a la derecha. Al desplazar el punto intermedio a la izquierda se oscurece la imagen.

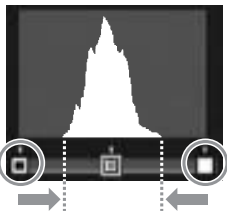


- **Corrección de la exposición:** si la imagen está sobreexpuesta, desplace el punto negro hacia la derecha hasta que se alinee con el píxel más oscuro del histograma (véase a la derecha). Si la imagen está subexpuesta, desplace el punto blanco hacia la izquierda hasta que se alinee con el píxel más claro. A continuación puede desplazar el punto intermedio a la izquierda o derecha para ajustar el brillo.



Corrección de la sobreexposición

- **Aumento del contraste:** para aumentar el contraste, alinee el punto negro y el punto blanco con los píxeles más oscuros y más claros como se muestra a la derecha. A continuación puede desplazar el punto intermedio a la izquierda o derecha para ajustar el brillo.



## **Precauciones**

- La corrección de nivel sólo está disponible con imágenes fijas tomadas con esta cámara. No está disponible con vídeos o imágenes tomadas utilizando **S-Cont** o **M-Cont**. Puede que no se consigan los resultados deseados con imágenes monocromáticas o fotografías tomadas en modo texto.
- Aunque la corrección de nivel puede aplicarse varias veces, la compresión aplicada cada vez que se guarda una copia deteriorará la calidad de la imagen.

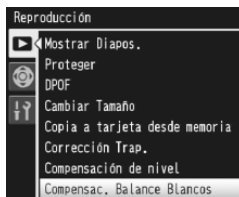
Cree copias con balance de blancos modificado.

### 1 Seleccione la foto.

Seleccione la foto que va a copiarse en modo de reproducción.

### 2 Seleccione **Compensac. Balance Blancos**.

Pulse **MENU/OK** para ver el menú de reproducción, destaque **Compensac. Balance Blancos** y pulse **▶**.



### 3 Ajuste el balance de blancos.

Utilice los botones **▲**, **▼**, **◀** o **▶** para ajustar el balance de blancos, o pulse **DISP.** para restaurar la compensación del balance de blancos a un valor neutro (para ver u ocultar la ayuda, pulse el botón **Fn2**).



### 4 Pulse **MENU/OK**.

Pulse **MENU/OK** para copiar la imagen (para salir sin crear una copia, pulse dos veces **DISP.**). Aparecerá un mensaje de error mientras la cámara copia la foto.

### Precauciones

- La compensación del balance de blancos sólo está disponible con imágenes fijas tomadas con esta cámara. No está disponible con vídeos o imágenes tomadas utilizando **S-Cont** o **M-Cont**. Puede que no se consigan los resultados deseados con imágenes monocromáticas.
- Aunque la compensación del balance de blancos puede aplicarse varias veces, la compresión aplicada cada vez que se guarda una copia deteriorará la calidad de la imagen.

## Visualización de imágenes en un televisor

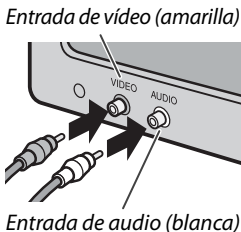
Para visualizar imágenes en un televisor, conecte la cámara utilizando el cable A/V suministrado.

### 1 Apague la cámara.

Asegúrese de que la cámara está desconectada antes de conectar o desconectar el cable A/V.

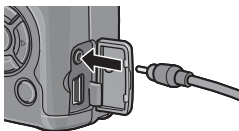
### 2 Conecte el cable A/V al televisor.

Inserte la clavija blanca en el conector de entrada de audio y la clavija amarilla en el conector de entrada de vídeo. Asegúrese de que las clavijas están bien conectadas. *No emplee fuerza.*



### 3 Conecte la cámara.


Abra la tapa del terminal y conecte el cable al conector del cable A/V. *No emplee fuerza.*



### 4 Sintonice el canal de vídeo de la televisión.

Seleccione la entrada de vídeo. Si desea más información, consulte el manual del televisor.

### 5 Encienda la cámara.

Pulse el botón  durante aproximadamente un segundo para encender la cámara en modo de reproducción. La pantalla y el altavoz de la cámara se apagarán y las fotos y los vídeos se reproducirán en el televisor.



### **Precaución**

No emplee fuerza ni tire del cable A/V cuando maneje la cámara con el cable A/V conectado.



### **Notas**

- La cámara puede conectarse al conector de entrada de vídeo de una grabadora de vídeo y las imágenes pueden grabarse en vídeo o DVD.
- La cámara admite los siguientes estándares de vídeo: NTSC (utilizado en América del Norte, el Caribe, partes de América Latina y algunos países del Este Asiático) y PAL (utilizado en el Reino Unido y la mayor parte de Europa, Australia, Nueva Zelanda y partes de Asia y África). No se admite SECAM. Cuando sea posible, la cámara se ajustará al estándar utilizado en su país o región antes del envío; antes de conectar la cámara a un dispositivo que utilice un estándar de vídeo diferente, elija el modo de vídeo apropiado (página 135).

# Impresión de fotografías

La cámara puede conectarse a una impresora a través del cable USB suministrado y las fotografías pueden imprimirse directamente desde la cámara sin utilizar un ordenador.

## **Precaución**

Los vídeos no pueden imprimirse. Si para la impresión se ha seleccionado una fotografía creada utilizando la opción de calidad de imagen RAW, sólo se imprimirá la copia JPEG.

## **Nota**

La cámara es compatible con PictBridge, un estándar ampliamente utilizado para la impresión directa, por lo que la impresión directa únicamente está disponible con impresoras compatibles con PictBridge. Consulte la documentación suministrada con su impresora si desea más información sobre la compatibilidad con PictBridge.

## **Conexión de la cámara**

---

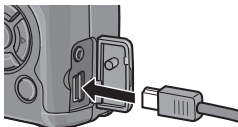
Conecte la cámara a la impresora utilizando el cable USB suministrado.

- 1 Apague la cámara.**  
Asegúrese de que la cámara está desconectada antes de conectar o desconectar el cable USB.
- 2 Conecte el cable USB a la impresora.**  
Conecte el cable USB a la impresora y enciéndala.



### 3 Conecte la cámara.

Abra la tapa del terminal y conecte el cable al conector del cable USB.



Pulse la palanca **ADJ.** La cámara se encenderá y aparecerá el mensaje mostrado a la derecha; vuelva a pulsar inmediatamente la palanca **ADJ.**



#### **Nota**

Si no pulsa la palanca **ADJ.** mientras se muestra el mensaje anterior, puede que en algunos casos sea sustituido después de dos segundos por un mensaje indicando que la cámara se está conectando a un ordenador. Apague la cámara y vuelva a pulsar la palanca **ADJ.**

El mensaje será sustituido por la pantalla de reproducción PictBridge mostrada a la derecha (si la pantalla de reproducción PictBridge no aparece, significa que la cámara todavía está estableciendo una conexión con la impresora).

#### **Precaución**

No emplee fuerza para conectar el cable USB o cuando maneje la cámara con el cable conectado.

## Impresión

Las fotografías pueden imprimirse de una en una o pueden seleccionarse varias fotos para la impresión. Si se inserta una tarjeta de memoria, las imágenes se imprimirán desde la tarjeta de memoria; si no es así, las imágenes se imprimirán desde la memoria interna.

### **Precaución** ~~~~~

No desconecte el cable USB mientras la impresión esté en progreso.

### **Nota** ~~~~~

Si aparece un error durante la impresión, compruebe la impresora y tome la medida apropiada.

## Impresión de fotos de una en una

Para imprimir una fotografía seleccionada:

### 1 Seleccione una foto.

Pulse ◀ o ▶ hasta que la foto deseada se muestre en la pantalla de reproducción PictBridge y pulse la palanca **ADJ.** Aparecerá el menú que se muestra a la derecha; destaque **1 Archivo** y pulse **MENU/OK**.

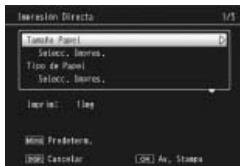


### **Consejo: Imprimir una copia de todas las fotos** ~~~~~

Para imprimir una copia de todas las fotos, pulse la palanca **ADJ.** para que aparezcan las opciones que se muestran arriba y seleccione **Archivos**.

## 2 Realice los ajustes de la impresora.

Aparecerá el menú mostrado a la derecha; destaque un elemento y pulse ► para ver las opciones disponibles, o elija **Selecc. Impres.** para utilizar la configuración predeterminada para la impresora (las opciones disponibles pueden variar en función del tipo de impresora; los elementos no compatibles con la impresora conectada no pueden seleccionarse). Pulse ▲ o ▼ para destacar una opción y pulse **MENU/OK** para seleccionarla y volver al menú de impresión directa.



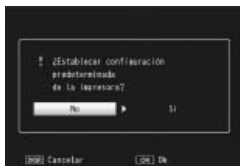
Opción	Descripción
<b>Tamaño Papel</b>	Elija el tamaño del papel.
<b>Tipo de Papel</b>	Elija el tipo de papel.
<b>Tipo Impres.</b>	Elija el número de imágenes por página.
<b>Impresión de Fecha</b>	Incluya la hora y fecha de la grabación. Consulte la página 16 si desea más información sobre la selección del orden de visualización de hora y fecha. Si la imagen se tomó habiendo seleccionado <b>Imprimir Fecha</b> (página 76), sólo se imprimirá la fecha insertada.
<b>Impr. Nombre Archivo</b>	Incluye el nombre del archivo.
<b>Optimización Imagen</b>	Elija si desea que la impresora optimice los datos de la foto.
<b>Tamaño Impres</b>	Elija el tamaño de la impresión.
<b>Calid. Impres</b>	Elija la calidad de la impresión.
<b>Impr. Informe*</b>	Imprime un informe.
<b>Cantidad Impresión</b>	Elija el número de copias.
<b>Ahorro Toner*</b>	Utiliza menos tóner durante la impresión.
<b>1 lado/2 lados*</b>	Imprima sobre uno o dos lados del papel.

\* Sólo para impresoras Ricoh. Visite <http://www.ricoh.com/> si desea más información.



## Nota

Para seleccionar la opción destacada como la predeterminada para la impresora actual cuando la cámara está conectada, pulse la palanca **ADJ.** Aparecerá el menú mostrado a la derecha; destaque



**Establ.** y pulse **MENU/OK.** Seleccione **Cancel.** para salir sin cambiar la configuración predeterminada.

### 3 Comience la impresión.

Para comenzar a imprimir, pulse **MENU/OK** cuando aparezca el menú de impresión directa mostrado en el paso 2. Durante la impresión se muestra un mensaje; para salir antes de finalizar la impresión, pulse el botón **DISP.** Cuando la impresión finalice, aparecerá la pantalla de reproducción PictBridge.

Para imprimir varias fotografías:

### 1 Pulse el botón .





Las fotografías se mostrarán en reproducción de múltiples fotografías.

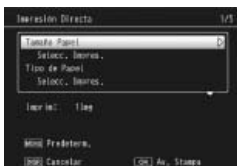


### 2 Seleccione una imagen.




Destaque una imagen y pulse **MENU/OK**.

### 3 Elija el número de copias.

Pulse  o  para elegir el número de copias. Las imágenes seleccionadas se marcan con un icono ; para eliminar la selección de una fotografía, pulse  hasta que el número de copias sea cero.



### 4 Seleccione fotos adicionales.

Pulse  o  para destacar fotografías adicionales y pulse  o  para elegir el número de copias.

### 5 Realice los ajustes de la impresora.

Pulse **MENU/OK** para que se muestre el menú de impresión directa. Realice los ajustes como se describe en las páginas 109–110.

### 6 Comience la impresión.

Para comenzar a imprimir, pulse **MENU/OK** cuando se muestre el menú de impresión directa. Durante la impresión se muestra un mensaje; para salir antes de finalizar la impresión, pulse el botón **DISP**. Cuando la impresión finalice, aparecerá la pantalla de reproducción PictBridge.

# Menú de configuración

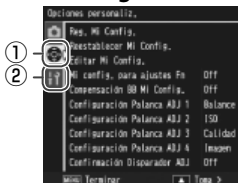
Puede accederse al menú de configuración desde los menús de toma y reproducción (páginas 54 y 91).

## 1 Vaya a los menús.

Pulse **MENU/OK** para que se muestre el menú del modo actual (página 133; en modo escena, aparecerá una pestaña **MODO**).

## 2 Seleccione una pestaña del menú de configuración.

Pulse **◀** para destacar la pestaña del menú actual y pulse **▲** o **▼** para destacar la pestaña de ajustes personalizados (página 113) o la pestaña del menú de configuración (página 113). Pulse **▶** para colocar el cursor en la pestaña seleccionada.



① Pestaña de ajustes personalizados

② Pestaña del menú de configuración

## 3 Seleccione un elemento del menú.

Pulse **▲** o **▼** para destacar un elemento del menú y pulse **▶** para ver las opciones del elemento destacado.





## 4 Seleccione una opción.

Pulse **▲** o **▼** para destacar una opción y pulse **MENU/OK** para seleccionarla y salir (el procedimiento puede variar para algunos elementos; consulte la página del elemento en cuestión).

La pestaña de ajustes personalizados contiene las siguientes opciones:

Opción	Predeterminada	Página	Opción	Predeterminada	Página
Reg. Mi Config.	—	114	Confirmación Disparador ADJ	Off	121
Reestablecer Mi Config.	—	116	Aj. Botón Fn1	AF/MF	121
Editar Mi Config.	—	117	Aj. Botón Fn2	Autodisparador	121
Mi config. para ajustes Fn	Off	118	Bot. Zoom	Comp. Expo.	122
Compensación BB Mi Config.	Off	118	Luz de encendido	On	122
Configuración Palanca ADJ 1	Balance Blancos	119	Opciones dial modo reprod.	Ajuste1	123
Configuración Palanca ADJ 2	ISO	119	Opciones dial del modo M	Ajuste1	123
Configuración Palanca ADJ 3	Calidad	119	Modo M una pulsación	Prior. apertura	123
Configuración Palanca ADJ 4	Ajustes de Imagen	119			

La pestaña del menú de configuración contiene las siguientes opciones:

Opción	Predeterminada	Página	Opción	Predeterminada	Página
Formatear [Tarjeta]	—	124	Visualización del botón Fn	On	129
Formatear [Memoria Interna]	—	124	Mostrar nombre Mi Config.	Off	129
Brillo LCD	—	124	Cuadro de info. de disparo	Off	129
Ajustes ISO Altos Automático	AUTO 400	125	Modo visualización de info	Off	130
Luz auxiliar AF	On	125	CL-BKT Blanco y Negro (TE)	On	131
Auto Apagado	5 minutos	125	Ajuste Raw/Jpeg	Fino	131
Sonidos funcion.	Todo	125	Ajuste Espacio Color	sRGB	132
Configuración de volumen	 (medio)	126	Imagen Zoom Digital	Normal	133
Tiempo de Confirmación LCD	0.5 segundos	126	Posición cursor menú guardar	Off	133
Índice máximo de zoom	9,8 ×	126	Nº de secuencia de tarjeta	On	134
Auto-rotar	On	127	Ajuste Fecha	—	135
Ajuste nivelación	Indicación	27, 127	Language/言語	(Varia*)	135
Opciones visualiz. cuad.		128	Modo Sal. Video	(Varia*)	135

\* Varía según el país o región de compra.

## **Opciones de Ajustes personalizados/Menú de configuración**

Las opciones disponibles en las pestañas de ajustes personalizados y menú de configuración se describen en las siguientes páginas.

### **Reg. Mi Config.**

Los ajustes guardados utilizando **Reg. Mi Config.** puede recuperarse girando el dial de modo a MY1, MY2 o MY3, lo que le permite crear fácilmente y recuperar hasta seis grupos de ajustes para condiciones de toma frecuentes.

#### **1 Realice los ajustes.**

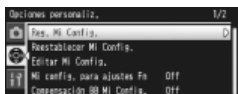
Realice los ajustes que desee en la cámara. Los siguientes ajustes pueden guardarse:

- **Ajustes de la cámara:** Modo de toma (📷, P, A, S, M o SCENE), apertura (modos A y M), velocidad de obturación (modos S y M), posición de enfoque para enfoque manual y modos escena, macro, flash, autodisparador e indicación.
- **Opciones del menú de toma:** Todas las opciones, excepto **Intervalo de disparo**, **Ampliar apertura automática** y **Cambiar modo de toma**. La compensación del balance de blancos se guardará si **Compensación BB Mi Config.** está activada (página 118).
- **Opciones del menú de configuración:** **Alt Autom. ISO**, ajustes de botones de función (si **Mi config. para ajustes Fn** está activada; consulte la página 118), **Ajuste nivelación**, **Opciones visualiz. cuad.**, **Cuadro de info. de disparo**, **CL-BKT Blanco y Negro (TE)** e **Imagen Zoom Digital**.



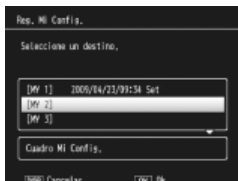
## 2 Seleccione **Reg. Mi Config.**

Seleccione **Reg. Mi Config.** en la pestaña de ajustes personalizados del menú de configuración y pulse ►.

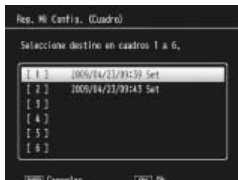


## 3 Guarde los ajustes.

Para asignar los ajustes a MY1, MY2 o MY3 en el dial de modo, destaque **MY1**, **MY2** o **MY3** y pulse **MENU/OK** (para salir sin guardar ajustes, pulse el botón **DISP.**).



Para guardar los ajustes en un "cuadro" que vaya a recuperarse y asignarse al dial de modo en una fecha posterior (página 116), seleccione **Cuadro Mi Config.** y pulse ►. Destaque el cuadro deseado y pulse **MENU/OK**.



Los cuadros sin nombre recibirán un nombre utilizando la fecha actual. Si ya se le ha asignado un nombre al cuadro, aparecerá el cuadro de diálogo mostrado a la derecha. Seleccione **Sí** para utilizar el nombre actual, **No** para utilizar un nombre basado en la fecha actual.

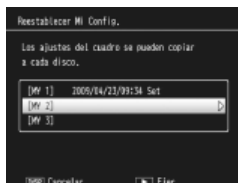


## Reestablecer Mi Config.

Copie ajustes de un “cuadro” a MY1, MY2 o MY3.

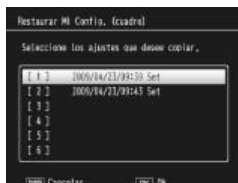
### 1 Seleccione un destino.

Destaque el destino de los ajustes guardados (MY1, MY2 o MY3) y pulse ►.



### 2 Seleccione la fuente.

Destaque el “cuadro” de ajustes que se asignará a la posición seleccionada en el dial de modo y pulse MENU/OK.



Para salir sin asignar ajustes al dial de modo, pulse el botón DISP.

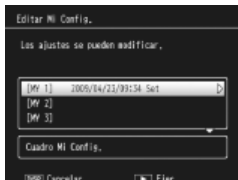
### Precaución

Si **Editar Mi Config.** se utiliza para editar cuadros actualmente asignados al dial de modo, los cambios se reflejarán cuando el dial de modo se gire a la posición asignada al cuadro. Los cambios de los ajustes asignados directamente a **MY1**, **MY2** o **MY3** no se reflejan en los cuadros actualmente asignados al dial de modo, y si los cuadros se cambian posteriormente, estos cambios no se reflejarán en los ajustes asignados a **MY1**, **MY2** o **MY3**.

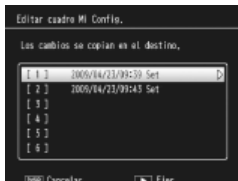
Edite y asigne un nombre a los ajustes guardados con **Reg. Mi Config.**

## 1 Seleccione los ajustes.

Para editar los ajustes asignados a MY1, MY2 o MY3 en el dial de modo, destaque **MY1**, **MY2** o **MY3** y pulse ►.



Para editar ajustes de "cuadro", seleccione **Cuadro Mi Config.** y pulse ►. Destaque el cuadro deseado y pulse ►.



## 2 Edite los ajustes.

Pulse ▲ o ▼ para destacar elementos y pulse ► para editarlos (si desea más información, consulte la sección de cada elemento en este manual). Después de editar cada elemento, pulse ◀ para volver a la lista de ajustes, donde puede editar ajustes adicionales.



## 3 Guarde los cambios y salga.

Pulse **MENU/OK** para guardar los cambios y salir (para salir sin guardar cambios, pulse **DISP.**).

**Consejo: Asignar un nombre a Mi Config.** ////////////////////

Seleccione **Nombre** en el paso 2 para asignar un nombre a la combinación de ajustes actual. El nombre actual se destaca en la zona de nombre; para editar el nombre actual, pulse ◀, y pulse ◀ o ▶ para colocar el cursor en la zona de nombre y pulse ▼ para colocar el cursor en la zona de teclado (para eliminar el nombre actual, pulse ▼ mientras el nombre está destacado). Destaque caracteres utilizando ▲, ▼, ◀ o ▶ y pulse **MENU/OK** para introducir el carácter destacado en la posición actual del cursor (para borrar el carácter que se encuentra en la posición actual del cursor, seleccione **[Borrar]**). Pulse **Fn2** para cambiar entre mayúsculas y minúsculas. Los nombres pueden tener una longitud máxima de 32 caracteres. Pulse la palanca **ADJ.** para utilizar el nuevo nombre, o pulse **DISP.** para salir sin asignar un nombre a los ajustes.

**Zona de nombre**



**Zona de teclado**

**Mi config. para ajustes Fn**

Seleccione **On** para incluir las opciones asignadas a los botones Fn (página 121) en los ajustes guardados con **Reg. Mi Config.**

**Compensación BB Mi Config.**

Seleccione **On** para incluir la compensación del balance de blancos (página 82) en los ajustes guardados con **Reg. Mi Config.**

## Configuración Palanca ADJ

Asigne hasta cuatro opciones frecuentemente utilizadas a la palanca ADJ. para un acceso rápido en modos , P, A, S y M. Cuando se suministra, la palanca ADJ. puede utilizarse para balance de blancos (página 79), sensibilidad (página 84), calidad de imagen (página 57) y ajustes de imagen (página 66), pero también puede utilizarse para compensación del balance de blancos (página 82), enfoque (página 59), medición (página 65), continuo (página 68), horquillado (página 70), compensación de flash (página 72), luz flash manual (página 73) y compensación de la exposición (página 77). La palanca ADJ. también puede utilizarse para seleccionar balance de blancos en modos , y DR, contraste en modo y compensación de exposición en modos y DR.

### Utilización de la palanca ADJ.

Para seleccionar una opción actualmente asignada a la palanca ADJ.:

#### 1 Vaya a las opciones.

Con la cámara en modo de toma, pulse a la palanca ADJ. y pulse la palanca a izquierda o derecha, o pulse ◀ o ▶ para ver las opciones asignadas a la palanca.



## 2 Seleccione una opción.

Pulse ▲ o ▼ para destacar una opción y pulse la palanca ADJ. o pulse MENU/OK para seleccionarla.



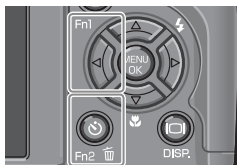
### Consejo

Mantenga pulsado la palanca ADJ. para recorrer rápidamente las opciones disponibles.

### Confirmación Disparador ADJ

Seleccione On para utilizar el disparador para seleccionar la opción destacada cuando utilice la palanca ADJ.

Elija las funciones asignadas a los botones Fn (función): ◀ (Aj. Botón Fn1) y ⌚ (Aj. Botón Fn2).



Opción	Descripción
<b>AF/MF</b>	Cambia entre multi o spot AF y enfoque manual (página 59). <sup>1,2</sup>
<b>AF/Snap</b>	Cambia entre multi o spot AF y enfoque snap (página 59). <sup>2</sup>
<b>Bloq. AE</b>	Bloquea la exposición. <sup>3,4</sup>
<b>JPEG&gt;RAW</b>	Si se ha seleccionado una opción de calidad excelente o normal en <b>Resolución/Tamaño de imagen</b> , al pulsar el botón Fn se selecciona una opción RAW con la misma relación de aspecto (página 57). <sup>2,4,5,6</sup>
<b>Color&gt;ByN</b>	Seleccione <b>Blanco y Negro</b> en <b>Ajustes de Imagen</b> (página 66). <sup>2,4</sup>
<b>Color&gt;TE</b>	Seleccione <b>B y N (TE)</b> en <b>Ajustes de Imagen</b> (página 66). <sup>2,4</sup>
<b>Comp. Expo.</b>	Muestra el control deslizante de compensación de exposición (página 77). <sup>2,4</sup>
<b>Balance Blancos</b>	Muestra las opciones del balance de blancos (página 79). <sup>2</sup>
<b>Compen. BB</b>	Muestra los controles de compensación del balance de blancos (página 82). <sup>2,5</sup>
<b>ISO</b>	Muestra las opciones de sensibilidad ISO (página 84). <sup>2,4</sup>
<b>Calidad</b>	Muestra opciones de calidad de imagen y/o tamaño (página 57) o formato de vídeo (página 89).

1 Si el enfoque se bloquea en modo de enfoque automático (página 59), al seleccionar el enfoque manual, la distancia de enfoque se ajusta a la distancia a la que se ha bloqueado el enfoque.

2 No disponible cuando se ha seleccionado  en modo **SCENE**.

3 La exposición no puede bloquearse en modo **M**. Al pulsar el botón **Fn** en modo **M**, la velocidad de obturación y la apertura se ajustan a valores próximos a los necesarios para una exposición óptima.

4 No disponible cuando se ha seleccionado  en modo **SCENE**.



5 No disponible cuando se ha seleccionado  en modo **SCENE**.

6 No disponible cuando se ha seleccionado  en modo **SCENE**.

Opción	Descripción
<b>Enfoque</b>	Muestra las opciones de enfoque (página 59). <sup>2</sup>
<b>Ajustes de Imagen</b>	Muestra las opciones de ajuste de imagen (página 66). <sup>2,4</sup>
<b>Medición Expo.</b>	Muestra las opciones de medición de exposición (página 65). <sup>2,4</sup>
<b>Modo Continuo</b>	Muestra las opciones de toma continua (página 68). <sup>2,4,5,6</sup>
<b>Auto Bracket</b>	Muestra las opciones de horquillado (página 70). <sup>2,4,5,6</sup>
<b>Objeto Macro</b>	Posiciona el objeto de enfoque en modo macro (página 63).
<b>Comp. flash</b>	Muestra el control deslizante de compensación de flash (página 72). <sup>2,4,6</sup>
<b>Luz Flash</b>	Ajusta la salida de flash manual (página 73). <sup>2,4,5,6</sup>
<b>Autodisparador</b>	Ajusta el autodisparador (página 26). <sup>4</sup>

Por defecto, **AF/MF** se asigna al botón ◀ y **Autodisparador** al botón ☺.

### Bot. Zoom

Elija la función de los botones  y . Elija entre ninguna (off), zoom digital (página 22), compensación de exposición (página 77) y balance de blancos (página 79).

### Precaución

El zoom digital no está disponible cuando se ha seleccionado una opción de calidad RAW en **Resolución/Tamaño de imagen** (página 57).

### Luz de encendido

Si se selecciona **On**, el LED de encendido se iluminará cuando se encienda la cámara.



## Opciones dial modo repro./Opciones dial del modo M

Elija las funciones desempeñadas por la palanca ADJ. y el dial hacia arriba/hacia abajo durante el zoom de reproducción y en modo M.

	Opciones dial modo repro.		Opciones dial del modo M	
	Ajuste1	Ajuste2	Ajuste1	Ajuste2
Palanca ADJ.	Fotograma siguiente/anterior	Desplazamiento a izquierda/derecha	Velocidad de obturación	Apertura
Dial hacia arriba/hacia abajo	Ampliar/reducir	Desplazamiento arriba/abajo	Apertura	Velocidad de obturación

## Modo M una pulsación

Cuando la compensación de exposición se asigna a los botones  $\mathcal{Q}$  y  $\square$  (página 122) o Bloq. AE se asigna a un botón Fn (página 121), al pulsar el botón afectado en modo de exposición manual se ajusta la velocidad de obturación y/o apertura a valores próximos a los necesarios para una exposición óptima. Esta opción determina si la velocidad de obturación o apertura se ajustan para conseguir una exposición óptima.

- **Prior. apertura:** la apertura permanece en el valor seleccionado; la velocidad de obturación se ajusta para conseguir una exposición óptima.
- **Prior. disparo:** la velocidad de obturación permanece en el valor seleccionado; la apertura se ajusta para conseguir una exposición óptima.
- **Programa:** tanto la apertura como la velocidad de obturación se ajustan para conseguir una exposición óptima.



### Nota

En modo de exposición manual, la compensación de exposición no puede realizarse con los botones zoom, ni Bloq. AE puede ejecutarse con los botones Fn.

## Formatear [Tarjeta]/Formatear [Memoria Interna]

Seleccione **Formatear [Tarjeta]** para formatear la tarjeta de memoria antes del primer uso, después de utilizarla en otro dispositivo o si aparece un error de tarjeta cuando la tarjeta se inserta en la cámara. Seleccione **Formatear [Memoria Interna]** si aparece un mensaje que le pide formatear la memoria interna.

### Precauciones

- *Formatear permanentemente borra todos los datos de la tarjeta o de la memoria interna.* Antes de formatear, copie cualquier dato que desee conservar en un ordenador (página 136).
- Si selecciona **Formatear [Tarjeta]** cuando no hay ninguna tarjeta de memoria insertada, aparece un mensaje de error. Apague la cámara e inserte una tarjeta de memoria.

### Consejo: Protección contra escritura

Para evitar que se formateen las tarjetas de memoria, deslice la pestaña de protección contra escritura hasta la posición "LOCK" (página 14). Coloque la pestaña en su posición original para reanudar el funcionamiento normal.

## Brillo LCD

Al seleccionar esta opción aparece el control que se muestra a la derecha. Pulse ▲ o ▼ para ajustar el brillo de pantalla y pulse **MENU/OK** para volver al menú de configuración. Vuelva a pulsar **MENU/OK** para salir a modo de toma o reproducción.



### Nota

La pantalla de brillo muestra la vista a través del objetivo (modo de toma) o la última imagen vista (modo de reproducción; si no hay ninguna imagen disponible para reproducción, no se mostrará ninguna imagen en la pantalla de brillo).

## Ajustes ISO Altos Automático

Elija la máxima sensibilidad seleccionada por la cámara cuando se seleccione **Alt Autom.** en **Ajuste ISO** en el menú de toma (página 84). Elija entre los ajustes ISO 200 (**AUTO 200**), 400 (**AUTO 400**), 800 (**AUTO 800**) o 1600 (**AUTO1600**).



### Nota

Puede aparecer "ruido" (variaciones aleatorias de brillo y color) en fotografías tomadas a sensibilidades altas.

## Luz auxiliar AF

Si se selecciona **On**, la luz auxiliar AF se iluminará para ayudar al enfoque cuando el sujeto está poco iluminado.

## Auto Apagado

Elija el tiempo antes de que la cámara se apague automáticamente para ahorrar energía cuando no se realicen operaciones. Seleccione entre **Off** (la cámara no se apaga automáticamente), 1 minuto, 5 minutos y 30 minutos.

## Sonidos funcion.

Elija cuándo desea que la cámara reproduzca un sonido.

Opción	Descripción
<b>Todo</b>	Los sonidos se reproducen en el inicio, cuando se abre el obturador, cuando la cámara enfoca y cuando se produce un error. Si se ha seleccionado <b>Sonido</b> o <b>Ind. + son</b> en <b>Ajuste nivelación</b> (página 27), la cámara también emitirá un pitido a intervalos regulares cuando la cámara esté nivelada.
<b>Nivel</b>	Si se ha seleccionado <b>Sonido</b> o <b>Ind. + son</b> en <b>Ajuste nivelación</b> , la cámara emitirá un pitido a intervalos regulares cuando la cámara esté nivelada.
<b>Obturator</b>	Se reproducen sonidos cuando se abre el obturador o cuando se produce un error. Si se ha seleccionado <b>Sonido</b> o <b>Ind. + son</b> en <b>Ajuste nivelación</b> , la cámara emitirá un pitido a intervalos regulares cuando la cámara esté nivelada.

## Configuración de volumen

Seleccione el volumen para los sonidos descritos arriba en "Sonidos funcion." Elija entre  (off),  (bajo),  (medio) y  (alto).

## Tiempo de Confirmación LCD

Elija cuánto tiempo desea que se muestren las fotografías en la pantalla después de la toma. Seleccione entre 0,5, 1, 2 y 3 segundos, **Mantener** (la fotografía se muestra hasta que el disparador se pulsa hasta la mitad de su recorrido y puede verse con zoom de reproducción o eliminarse; consulte las páginas 32 y 33), y **Off** (las fotografías no se muestran en la pantalla después de la toma).

## Índice máximo de zoom

Seleccione con qué aumento desea que se muestren las imágenes cuando se amplíen utilizando el botón **MENU/OK** o la palanca **ADJ.** (página 32). Elija entre 5,7x, 9,8x y 16x.

### **Nota**

El máximo aumento varía según el tamaño de la imagen:

Tamaño de la imagen (píxeles)	Máximo aumento
2.048 × 1.536 o superior	16x
1.280 × 960	6,7x
640 × 480	3,4x

Si el aumento es superior al máximo aumento, las imágenes se mostrarán con máximo aumento.

## Auto-rotar

Seleccione **On** para ver automáticamente imágenes con la orientación correcta durante la reproducción.



### Precaución

Los vídeos, las imágenes tomadas con **Modo Continuo** ajustado a **S-Cont** o **M-Cont** y las imágenes tomadas con la cámara al revés o fuertemente inclinada hacia adelante o atrás no se giran para su visualización en la pantalla. Las imágenes no se giran durante las presentaciones de diapositivas, en reproducción de múltiples fotogramas o cuando se ven en un televisor, ni tampoco cuando la cámara está al revés o si se gira durante el zoom de reproducción o la corrección trapezoidal.



### Nota

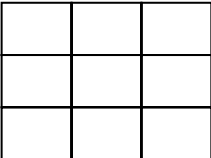
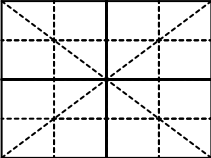
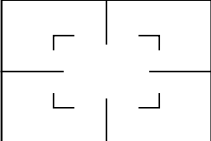
Durante el horquillado o cuando se graban imágenes habiendo seleccionado **Continuo** en **Modo Continuo**, la cámara sólo graba la orientación de la primera fotografía en cada serie. Las demás fotografías no se mostrarán con la orientación correcta si la cámara se giró durante la toma.

## Ajuste nivelación

Elija los ajustes del indicador de inclinación (página 27).

## Opciones visualiz. cuad.

Elija el tipo de cuadrícula de encuadre disponible en modo de toma (página 36).

Opción	Descripción
	Una cuadrícula de tres por tres para composición "regla de los tercios".
	Una cuadrícula de cuatro por cuatro con líneas diagonales de esquina a esquina facilita la localización del centro del sujeto. Se utiliza para fotografía arquitectónica o fotografía de productos para exposición.
	Una cuadrícula de dos por dos con el centro del fotograma claro para facilitar la visualización del sujeto. Utilice si el sujeto está en movimiento.

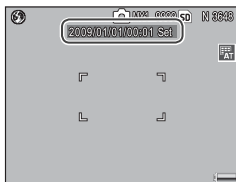
## Visualización del botón Fn

Seleccione **On** para ver las opciones actualmente asignadas a los botones Fn cuando la cámara está encendida, cuando se ha seleccionado el modo de toma o cuando se ha seleccionado un modo nuevo con el dial de modo.



## Mostrar nombre Mi Config.

Seleccione **On** para ver el nombre de los ajustes asignados a la posición actual en el dial de modo cuando el dial se gira a MY1, MY2 o MY3.



## Cuadro de info. de disparo

Seleccione **On** para ver iconos de toma en un marco que rodea la vista a través del objetivo (página 6), facilitando el encuadre de fotogramas en la pantalla. El encuadre no se muestra en modo de vídeo.







## CL-BKT Blanco y Negro (TE)

Elija el número y tipo de copias creadas con horquillado de color (página 71). Seleccione **On** para grabar tres copias de cada toma (una primera en blanco y negro, una segunda en color y una tercera utilizando un tinte monocromático) y **Off** para grabar dos copias (una en blanco y negro y otra en color).



### Nota

Independientemente del ajuste elegido, se grabarán tres copias de cada fotografía si se ha seleccionado **B y N (TE)** en **Ajustes de Imagen**.

## Ajuste Raw/Jpeg


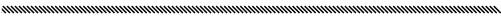
Elija la calidad y el tamaño de las copias JPEG grabadas cuando se ha seleccionado la opción de calidad RAW en **Resolución/Tamaño de imagen** (página 57). Seleccione **Fino** o **Normal** para grabar una copia con calidad excelente o normal de las mismas dimensiones que la imagen RAW y **N640 (VGA)** para grabar una copia de calidad normal con un tamaño de 640 × 480 píxeles.



### Nota

Si se ha seleccionado una opción de calidad RAW con una relación de aspecto de 3:2 ó 1:1 en **Resolución/Tamaño de imagen** cuando se ha seleccionado **N640**, se añadirán bandas negras en la parte superior e inferior o a cada lado de las copias JPEG para proporcionarles una relación de aspecto de 4:3.

Elija el espacio de color utilizado para grabar fotografías. sRGB se utiliza ampliamente para reproducir imágenes digitales, pero ofrece una gama más pequeña de colores que AdobeRGB.

 **Precaución** 

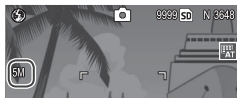
El espacio de color Adobe RGB ha sido desarrollado por Adobe Systems, Inc., y es compatible con el espacio de color predeterminado utilizado en Adobe Photoshop y otros software de edición de imágenes. Sin embargo, tenga en cuenta que los colores sólo se reproducirán correctamente en software compatible con espacio de color Adobe RGB. También tenga en cuenta que se necesita equipamiento especializado para imprimir toda la gama de colores de la gama Adobe RGB; cuando se imprima utilizando impresoras de uso doméstico o servicios de impresión de fotografía digital, por lo general, los colores serán menos intensos que en fotografías que utilizan espacio de color sRGB.

## Imagen Zoom Digital


Si se ha seleccionado **Normal** (opción predeterminada) en **Imagen Zoom Digital** y se ha seleccionado una opción con un tamaño de  $3.648 \times 2.736$  en **Resolución/Tamaño de imagen**, el zoom digital ampliará los datos de la imagen desde el centro del fotograma para crear una imagen con un tamaño de  $3.648 \times 2.736$  píxeles, creando una imagen ligeramente granulada. Para grabar imágenes tomadas con zoom digital a tamaño real, seleccione **Rec Área**. El tamaño al que se grabará la imagen varía en función del índice de zoom:

Índice de zoom	Tamaño (píxeles)	Índice de zoom	Tamaño (píxeles)
1,0x	$3.648 \times 2.736$ (10M)	1,8x	$2.048 \times 1.536$ (3M)
1,1x	$3.264 \times 2.448$ (8M)	2,9x	$1.280 \times 960$ (1M)
1,4x	$2.592 \times 1.944$ (5M)	5,7x	$640 \times 480$ (VGA)

El tamaño actual de la imagen se muestra en la pantalla cuando la cámara amplía la imagen.



### **Precaución**

La opción seleccionada en **Imagen Zoom Digital** sólo tiene efecto cuando se ha seleccionado **Zoom Digital** en **Bot. Zoom** (página 122). **Rec Área** no tiene efecto cuando se ha seleccionado **S-Cont** o **M-Cont** en **Continuo**, cuando se ha seleccionado una opción de calidad RAW en **Resolución/Tamaño de imagen** o cuando se ha seleccionado  en modo **SCENE**.

## Posición cursor menú guardar

Si se selecciona **On**, la última opción a la que se ha accedido se destacará cuando se muestren los menús.

## Nº de secuencia de tarjeta

Elija cómo desea que la cámara nombre los archivos de imagen cuando guarde fotografías en una tarjeta de memoria.

- **On:** los nombres de archivos están formados por una "R" seguida de un número de siete dígitos (p.ej., "R0010001.jpg"), asignados en orden ascendente de 0010001 a 9999999. Cuando se inserta una nueva tarjeta de memoria, la numeración de archivos continúa desde el último número utilizado.
- **Off:** los nombres de archivos están formados por "RIMG" seguido de un número de cuatro dígitos (p.ej., "RIMG0001.jpg"), asignados en orden ascendente de 0001 a 9999. Cuando se inserta una nueva tarjeta de memoria, la numeración de archivos comienza por 0001.



### Notas

- Esta opción sólo se aplica a tarjetas de memoria. Los nombres de fotos de la memoria interna están formados por "RIMG" y un número de cuatro dígitos.
- Las fotos copiadas a un ordenador utilizando DL-10 (página 136) reciben nuevos nombres formados por "RIMG" y un número de cuatro dígitos.
- Las fotos tomadas cuando está seleccionado **AdobeRGB** en **Ajuste Espacio Color** (página 132) se indican mediante nombres de archivo que comienzan con un guión bajo (p.ej., "\_R010001.jpg" o "\_RIMG001.jpg").



### Precaución

Cuando está seleccionado **On**, no pueden almacenarse más fotografías en la memoria si la tarjeta de memoria contiene una carpeta numerada 999 y un nombre de archivo acabado en 9999; cuando está seleccionado **Off**, no pueden almacenarse más fotografías si la tarjeta de memoria contiene un archivo numerado 9999. Para hacer más fotos, formatee la tarjeta después de haber copiado su contenido en un ordenador.

## Ajuste Fecha

Ajuste el reloj de la cámara (página 16).



### Nota

Si deja la batería en la cámara durante al menos dos horas, la batería puede retirarse durante aproximadamente una semana sin tener que volver a ajustar el reloj.

## Language/言語

Elija el idioma en que se mostrarán los mensajes y menús de la cámara.

Opción	Descripción	Opción	Descripción
日本語	Japonés	Русский	Ruso
English	Inglés	简体中文	Chino simplificado
Deutsch	Alemán	繁体中文	Chino tradicional
Français	Francés	한국어	Coreano
Italiano	Italiano	ไทย	Tailandés
Español	Español		

## Modo Sal. Video

Cuando conecte la cámara a un televisor o VCR (página 104), elija un modo de salida de vídeo que coincida con el estándar utilizado en el dispositivo. La cámara admite NTSC y PAL; no admite SECAM.

# Copia de imágenes a un ordenador

Esta sección describe cómo copiar imágenes desde la cámara a un ordenador. A continuación encontrará instrucciones para Windows; las instrucciones para Macintosh comienzan en la página 148.



## Nota

Los cuadros de diálogo mostrados en esta sección pueden diferir ligeramente de los mostrados en su ordenador.

## Windows

---

Puede copiar imágenes a su ordenador mediante cualquier de los siguientes métodos:

- Instale el software DL-10 suministrado (página 138) y utilícelo para copiar imágenes como se describe en la página 144.
- Copia de imágenes en Windows Explorer (página 145).



## Precaución

Las imágenes no pueden copiarse desde la cámara a ordenadores con Windows 98 o Windows 98SE. Utilice un lector de tarjetas para copiar imágenes desde una tarjeta de memoria (página 146).



## Nota

Encontrará instrucciones detalladas en la *Guía del usuario del software* en el CD suministrado (página ii).

## Requisitos del sistema

Antes de utilizar el CD suministrado, compruebe que su ordenador cumple los siguientes requisitos. Consulte la documentación suministrada con su ordenador para más detalle.

<b>Sistema operativo</b>	Windows 2000 Professional SP 4, Windows XP Home Edition/Professional SP 3, Windows Vista SP 1
<b>CPU</b>	<b>Windows 2000/Windows XP:</b> Pentium III 500 MHz o superior <b>Windows Vista:</b> Pentium III 1GHz o superior
<b>RAM</b>	<b>Windows 2000/Windows XP:</b> 256 MB o superior <b>Windows Vista:</b> 512 MB o superior
<b>Espacio libre en disco</b>	Se necesita un mínimo de 160 MB para la instalación
<b>Vídeo</b>	1024 × 768 píxeles o más con color de 16 bits o superior
<b>Varios</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Unidad CD-ROM compatible</li><li>• Puerto USB compatible</li></ul>



### Precauciones

- No compatible con sistemas operativos de 64 bits, Windows 98, Windows 98SE y Windows Me. No compatible con sistemas operativos actualizados desde una versión anterior, ya que es posible que el USB no funcione como se esperaba. Es posible que el software suministrado no funcione como se esperaba con sistemas parcheados o actualizados con entregas de Service Pack.
- Conecte la cámara directamente a un puerto USB incorporado. No se admiten puertos USB añadidos mediante PCI-bus u otras tarjetas de ampliación. Es posible que la cámara no funcione como se esperaba cuando se conecta mediante un concentrador USB o teclado.
- Si maneja vídeos y archivos grandes puede que necesite más RAM.

Al insertar el CD suministrado en una unidad de CD-ROM aparece el cuadro de diálogo mostrado a la derecha.



- **Instalación del software:** Instale el siguiente software.

**DL-10:** copie imágenes al ordenador de una sola vez.

**Irodio Photo & Video Studio:** vea, gestione y edite imágenes en el ordenador. Si desea más información, consulte el menú **Ayuda** en Irodio Photo & Video Studio o visite el siguiente sitio web: [http://www.pixela.co.jp/oem/irodio/e/irodio\\_digitalphoto\\_videostudio/](http://www.pixela.co.jp/oem/irodio/e/irodio_digitalphoto_videostudio/)

**Controlador USB:** para conectar cámaras Ricoh de versiones anteriores a ordenadores con Windows 98, Windows 98 SE, Windows Me o Windows 2000. No se necesita para esta cámara.

**Controlador WIA:** para conectar cámaras Ricoh de versiones anteriores a ordenadores con Windows XP o Windows Vista. No se necesita para esta cámara.

- **Explorar el manual de usuario (versión de software):** para ver la *Guía del usuario del software* en formato pdf (página iv). Se necesita Acrobat Reader o Adobe Reader; en caso necesario, instale Adobe Reader como se describe en las páginas 141–142.
- **Explorar el contenido del CD-ROM:** para ver el contenido del CD, que incluye Adobe Reader (página 141). Para instalar Irodio Photo & Video Studio sin instalar otro software, abra la carpeta "Irodio Photo & Video Studio" y haga doble clic en **Irodio Photo & Video Studio.exe**.



Siga los pasos de la siguiente página para instalar el software suministrado. Las ilustraciones son de Windows XP.



### Precauciones

- Si la cámara está conectada al ordenador, desconéctela antes de comenzar la instalación.
- Los usuarios del software "Caplio" existente deben tener en cuenta que el software "DC" suministrado con la cámara sustituye a los siguientes elementos del paquete de software Caplio:

Software Caplio	Software DC
RICOH Gate La	DL-10
Caplio Viewer	DU-10*
Caplio Server	SR-10*
Caplio Setting	ST-10*

\* No utilizado por esta cámara.

Si el software Caplio indicado arriba está instalado actualmente, se le pedirá que lo desinstale antes de instalar el software DC suministrado. Siga las instrucciones en pantalla. La instalación del software DC sustituye a Caplio Viewer, Caplio Server y Caplio Setting por el software listado arriba, que puede utilizarse del mismo modo que las versiones Caplio (tenga en cuenta que este software no se instalará si desinstaló el software Caplio como se describe en la página 143 antes de instalar el software DC). Tenga en cuenta que la desinstalación del software de cámaras Ricoh anteriores puede restaurar las preferencias de usuario de DL-10 o RICOH Gate La.

- Para la instalación se necesitan privilegios de administrador.
- DL-10 es para uso independiente en entornos autónomos y no puede funcionar a través de una red.

## 1 Inserte el CD suministrado.

Encienda el ordenador e inserte el CD suministrado en una unidad de CD-ROM.

- **Windows Vista:** se mostrará un cuadro de diálogo Autorun. Haga clic en **Iniciar Autorun.exe** para que se muestre el asistente de instalación.



- **Otras versiones de Windows:** el asistente de instalación se mostrará automáticamente.

## 2 Haga clic en **Instalando el software.**

- **Windows Vista:** se mostrará un cuadro de diálogo "Control de cuenta del usuario". Haga clic en **Permitir** para que se muestre un cuadro de diálogo de selección de idioma.

- **Otras versiones de Windows:** aparecerá un cuadro de diálogo de selección de idioma.

## 3 Seleccione un idioma y haga clic en **Aceptar.**

Aparecerá el cuadro de diálogo mostrado a la derecha. Haga clic en **Siguiente.**



## 4 Seleccione un destino.

El software suministrado se instalará en la carpeta mostrada en **Carpeta de destino.** Haga clic en **Siguiente.**



## 5 Instale el software.

Se abrirá el asistente de instalación Irodio Photo & Video Studio (dependiendo de su ordenador, puede que la pantalla de bienvenida se muestre durante un tiempo antes de que comience la instalación). Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software suministrado.



## 6 Haga clic en Finalizar.

Cuando finalice la instalación aparecerá el cuadro de diálogo mostrado a la derecha. Haga clic en **Finalizar**.



## 7 Reinicie el ordenador.

Aparecerá un mensaje que le pedirá que reinicie el ordenador. Seleccione **Sí, quiero reiniciar mi ordenador ahora** y haga clic en **Finalizar** para reiniciar el ordenador.

## 8 Desbloquee DL-10.

Cuando el ordenador se reinicie aparecerá un cuadro de diálogo de seguridad de Windows. Haga clic en **Desbloquear** para DL-10.



### Nota

Consulte la página 143 si desea más información sobre la desinstalación del software.

### Adobe Reader

Se necesita Adobe Reader para ver la *Guía del usuario del software*. Si Adobe Reader todavía no está instalado, puede instalarse desde el CD suministrado como se describe más adelante.



### Precauciones

- Desconecte la cámara antes de que comience la instalación.
- Se necesitan privilegios de administrador.

## 1 Inserte el CD suministrado.

Encienda el ordenador e inserte el CD suministrado en una unidad de CD-ROM.

- **Windows Vista:** se mostrará un cuadro de diálogo Autorun. Haga clic en **Iniciar Autorun.exe** para que se muestre el asistente de instalación.



- **Otras versiones de Windows:** el asistente de instalación se mostrará automáticamente.

## 2 Haga clic en **Ver contenido del CD-ROM.**

Se mostrará el contenido del CD.

## 3 Instale Adobe Reader.

Haga doble clic en la carpeta "Acrobat" y, a continuación, haga doble clic en la carpeta del idioma que elija. Haga doble clic en el archivo que comience por "AdbeRdr910" y siga las instrucciones en pantalla. Si aparece un cuadro de diálogo "Control de cuentas de usuario", haga clic en **Continuar**.



### Notas

- Consulte el menú **Ayuda** de Adobe Reader si desea más información sobre Adobe Reader.
- Para instalar Adobe Reader 9.1 se necesita la versión 3.1 o posterior de MSI (Microsoft Windows Installer) y Microsoft Internet Explorer 6.0 o posterior, o Firefox 2.0 o posterior. Microsoft Internet Explorer y Microsoft Windows Installer están disponibles a través de Microsoft Update.

Siga los pasos que se indican a continuación para desinstalar el software DC o Irodio Photo & Video Studio.



### **Precauciones** .....

- Se necesitan privilegios de administrador.
- Salga de todas las aplicaciones activas antes de continuar.

## **1 Abra el Panel de control “Agregar o quitar programas”.**

Abra el menú “Inicio” de Windows y seleccione **Panel de control** (Windows XP o Windows Vista) o **Configuración > Panel de control** (Windows 2000). Haga doble clic en **Agregar o quitar programas**.

## **2 Desinstale el software.**

Seleccione el software que desea desinstalar (**DC software** o **Irodio Photo & Video Studio**) y haga clic en **Cambiar o quitar**. Aparecerá un cuadro de confirmación; haga clic en **Aceptar**. Si aparece un mensaje advirtiendo de que se ha detectado un archivo compartido, seleccione **No mostrar este mensaje de nuevo**, y haga clic en **Sí**.

Cierre cualquier ventana abierta cuando finalice el proceso de desinstalación. Después de desinstalar Irodio Photo & Video Studio, reinicie el ordenador.



Si DL-10 no está instalado, puede copiar imágenes al ordenador como se describe a continuación. Las ilustraciones de esta sección son de Windows XP.

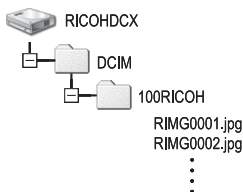
### 1 Apague la cámara.

### 2 Conecte el cable USB suministrado.

Conecte el cable al puerto USB del ordenador y, a continuación, a la cámara. La cámara se encenderá automáticamente.

### 3 Copie archivos de la cámara al ordenador.

La cámara aparecerá como unidad extraíble en "Mi PC" con imágenes almacenadas en carpetas como se muestra a la derecha. Si se inserta una tarjeta de memoria en la cámara, la unidad recibirá un nombre como se muestra a la derecha y se mostrará el contenido de la tarjeta de memoria. Si no hay ninguna tarjeta de memoria insertada, la unidad recibirá el nombre "RICOHDCI" y se mostrará el contenido de la memoria interna. Copie imágenes en la ubicación deseada de su ordenador.

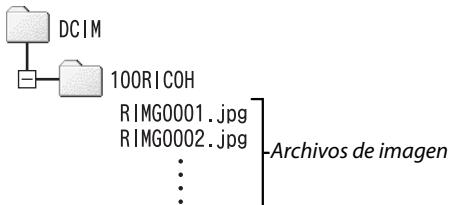


#### Precauciones

- No apague la cámara ni desconecte el cable USB hasta que finalice la copia.
- Se sobrescribirán los archivos de la carpeta de destino con el mismo nombre que las imágenes copiadas. En caso necesario, cambie el nombre de los archivos antes de que comience la copia.

## **Lectores de tarjetas SD y adaptadores de tarjetas PC**

Si la tarjeta de memoria se inserta en un **lector de tarjetas SD** conectado al ordenador, o la tarjeta de memoria se inserta en un **adaptador de tarjetas PC** que, a continuación, se inserta en una ranura para tarjetas PC de un ordenador, los datos se pueden leer directamente desde la tarjeta de memoria (asegúrese de que el lector o adaptador es compatible tanto con el ordenador como con la tarjeta de memoria). Las imágenes se guardan en tarjetas de memoria como se muestra a continuación.



## **Precaución**

No utilice un ordenador para ver o editar imágenes de una tarjeta de memoria. Las imágenes vistas o modificadas en un ordenador ya no podrán mostrarse en la cámara. Para ver y editar imágenes, cópielas a un ordenador.



## Desconexión de la cámara

Antes de desconectar la cámara del ordenador, haga clic en “Quitar hardware con seguridad” o en el icono de hardware “Desconexión o extracción” de la barra de tareas (la anterior ilustración muestra el icono para Windows XP) y seleccione **Extracción segura de Dispositivo de almacenamiento masivo USB** o **Detener Dispositivo de almacenamiento masivo USB** en el menú que aparece. A continuación, puede desconectar el cable USB.



### **Notas**

- Puede que aparezca una advertencia si el cable USB está desconectado sin haber retirado primero la cámara del sistema como se describe arriba. Asegúrese de retirar la cámara del sistema antes de desconectar el cable.
- Confirme que la transferencia ha finalizado antes de retirar la cámara del sistema y desconectar el cable.

## Macintosh

La cámara puede utilizarse con Mac OS 9.0–9.2.2 y Mac OS X versiones 10.1.2–10.5.6.

### **Precaución**

El software del CD suministrado no puede instalarse en ordenadores Macintosh. Sin embargo, los ordenadores Macintosh pueden utilizarse para ver la *Guía del usuario del software* (tenga en cuenta que necesita Acrobat Reader para ver la *Guía del usuario del software* en Mac OS 9).

### Copia de imágenes a un ordenador Macintosh

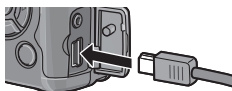
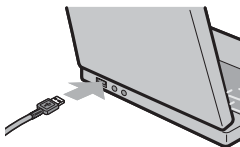
Para copiar imágenes a un ordenador Macintosh:

- 1 Apague la cámara.**
- 2 Conecte el cable USB suministrado.**  
Conecte el cable al puerto USB del ordenador.

### **Precaución**

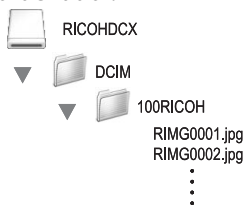
No emplee fuerza para conectar el cable o cuando maneje la cámara con el cable conectado.

Conecte el cable a la cámara como se muestra. La cámara se encenderá automáticamente.



### 3 Copie archivos de la cámara al ordenador.

La cámara aparecerá como un volumen en el escritorio con imágenes guardadas en carpetas como se muestra a la derecha. Si se inserta una tarjeta de memoria en la cámara, la unidad recibirá un nombre como



se muestra a la derecha y se mostrará el contenido de la tarjeta de memoria. Si no hay ninguna tarjeta de memoria insertada, la unidad recibirá el nombre "RICOHDCI" y se mostrará el contenido de la memoria interna. Copie imágenes en la ubicación deseada de su ordenador.

#### Desconexión de la cámara

Antes de desconectar la cámara del ordenador, arrastre el volumen de la cámara hasta la Papelera de reciclaje o seleccione el volumen de la cámara y elija **Expulsar** en el menú **Especial** (Mac OS 9) o menú **Archivo** (Mac OS X). A continuación, puede desconectar el cable USB.



#### Notas

- Puede que aparezca una advertencia si el cable USB está desconectado sin haber retirado primero la cámara del sistema como se describe arriba. Asegúrese de retirar la cámara del sistema antes de desconectar el cable.
- Confirme que la transferencia ha finalizado antes de retirar la cámara del sistema y desconectar el cable.
- Al conectar la cámara a un ordenador Macintosh pueden crearse archivos "FINDER.DAT" o ".DS\_Store" que la cámara clasificará como archivos no coincidentes. Estos archivos pueden eliminarse sin riesgo.

## Solución de problemas

### Mensajes de error



Si aparece un mensaje de error, siga los pasos que se indican a continuación.

Mensaje	Solución	Página
Colocar Tarjeta	No hay ninguna tarjeta de memoria insertada. Colocar Tarjeta.	13
Ajuste Fecha.	El reloj de la cámara no está ajustado. Ajuste el reloj de la cámara.	135
Excede N° Archivo	La cámara no dispone de más números de archivo. Inserte otra tarjeta.	13, 134
Archivo No Coincide	La cámara no puede mostrar el archivo. Utilice el ordenador para comprobar el contenido del archivo y borre el archivo.	—
Falta Memoria. ¿Continuar?	El espacio de la tarjeta de memoria no es suficiente para copiar todos los archivos. Inserte otra tarjeta.	13
Protegido	El archivo está protegido y no puede borrarse.	92
Tarjeta protegida contra escritura.	La tarjeta está protegida contra escritura (bloqueada). Desbloquee la tarjeta.	14
Ajustes de impr. no aplicables a este archivo.	El archivo es un vídeo u otro archivo que no puede seleccionarse para la impresión.	—
Falta Memoria/ Capac.Limitada	Memoria insuficiente para guardar más archivos. Borre archivos existentes o incremente la cantidad de memoria disponible.	33, 124
	Número máximo de imágenes seleccionadas para impresión. Ajuste el número de copias para otras imágenes a cero.	96
Formatear memoria interna	La memoria interna no está correctamente formateada. Formatee la memoria interna.	124
Formato de tarjeta	La tarjeta no está correctamente formateada. Formatee la tarjeta de la cámara.	124
Error de Tarjeta	Formatee la tarjeta. Si el mensaje persiste, la tarjeta está defectuosa; suspenda su uso.	124
Escribiendo Datos	La cámara está guardando datos. Espere hasta que finalice la operación.	—
Sin Archivo	No hay archivos disponibles para la reproducción.	—
No puede grabar	La memoria está llena. Utilice otra tarjeta o retire la tarjeta y utilice memoria interna.	13, 14

## Fuente de alimentación

Problema	Causa	Solución	Página
La cámara no se enciende.	La batería está agotada o no está insertada.	Compruebe que la batería está correctamente insertada. Cargue la batería (sólo baterías recargables), inserte una batería nueva o utilice un adaptador de CA.	10, 12, 165
	La batería es incompatible.	Utilice la batería suministrada o baterías compatibles AAA.	11
	El adaptador de CA no está conectado.	Compruebe la conexión.	165
	La batería no está correctamente orientada.	Inserte la batería con la orientación correcta.	12
La cámara se apaga durante el uso.	La cámara se ha apagado automáticamente para ahorrar energía.	Encienda la cámara.	14
	La batería está agotada.	Cargue la batería (sólo baterías recargables), inserte una batería nueva o utilice un adaptador de CA.	10, 12, 165
	La batería es incompatible.	Utilice la batería suministrada o baterías compatibles AAA.	11
La cámara no se apaga.	Mal funcionamiento de la cámara.	Retire y vuelva a insertar la batería o desconecte y vuelva a conectar el adaptador de CA.	12, 165
Aparece el indicador de batería baja o la cámara se apaga cuando la batería todavía tiene carga.	La batería es incompatible.	Utilice la batería suministrada o baterías compatibles AAA.	11
La batería no puede cargarse.	La batería ha alcanzado el final de su vida de carga.	Sustitúyala por una nueva batería.	12
La batería se agota rápidamente.	La temperatura ambiente es muy alta o muy baja.	—	—
	Si hay poca iluminación se requiere un uso abundante del flash.	—	—


## Toma

Problema	Causa	Solución	Página
No se hace ninguna fotografía cuando se pulsa el disparador.	La batería está agotada.	Cargue la batería (sólo baterías recargables), inserte una batería nueva o utilice un adaptador de CA.	10, 12, 165
	La cámara está apagada o no está en modo de toma.	Pulse el botón <b>POWER</b> para encender la cámara o pulse  para seleccionar el modo de toma.	14, 29
	La cámara está en modo de reproducción.	Pulse  para seleccionar el modo de toma.	15, 29
	El disparador no se pulsó hasta el fondo.	Pulse el disparador hasta el fondo.	18
	La tarjeta de memoria no está formateada.	Formatee la tarjeta.	124
	La tarjeta de memoria está llena.	Inserte una tarjeta nueva o borre archivos.	13, 33
	La tarjeta de memoria ha alcanzado el final de su vida útil.	Inserte una tarjeta nueva.	13
	El flash se está cargando.	Espere hasta que el indicador luminoso del flash deje de parpadear.	25
	La tarjeta de memoria está bloqueada.	Desbloquee la tarjeta.	14
	Los contactos de la tarjeta de memoria están sucios.	Límpielos con un paño seco y suave.	—
No pueden verse las fotos después de haberlas hecho.	El tiempo de visualización es muy corto.	Elija un tiempo de visualización mayor.	126
No se ve nada en la pantalla.	La cámara está apagada y la pantalla está oscuro.	Encienda la cámara o ajuste el brillo de la pantalla.	14, 124
	La pantalla está apagado.	Pulse <b>DISP.</b> para encender la pantalla.	36
	El cable A/V está conectado.	Desconecte el cable.	104
La cámara no puede enfocar en modo de enfoque automático.	El objetivo está sucio.	Límpielo con un paño seco y suave.	171
	El sujeto no está en el centro de la imagen.	Utilice el bloqueo de enfoque.	21
	El sujeto no es adecuado para enfoque automático.	Utilice bloqueo de enfoque o enfoque manual.	21, 60
Las imágenes están borrosas.	El sujeto está demasiado cerca.	Utilice el modo macro o aléjese del sujeto.	23
	La cámara se movió durante la toma.	Utilice el trípode o apriete los codos contra el torso.	17
	Hay poca iluminación y las velocidades de obturación son lentas.	Utilice el flash o elija un ajuste ISO superior.	24, 84

Problema	Causa	Solución	Página
El flash no se enciende o no se carga.	El flash no se abre.	Deslice el interruptor <b>OPEN</b> hacia abajo para abrir el flash.	24
	La tapa del flash no está totalmente abierta.	No obstruya la tapa del flash.	—
	Horquillado permitido o cámara en modo continuo, doble disparo con rango dinámico o vídeo.	Cambie los ajustes de la cámara.	48, 68, 70, 88
	El flash está desactivado.	Abra el flash y elija otro modo de flash.	24
	La batería está agotada.	Cargue la batería (sólo baterías recargables), inserte una batería nueva o utilice un adaptador de CA.	10, 12, 165
El flash no ilumina al sujeto.	El sujeto está a más de 3 m de la cámara.	Acérquese al sujeto.	24
	El sujeto está oscuro.	Aumente la salida del flash.	72
	La salida del flash es demasiado baja.	Aumente la salida del flash.	72
	La tapa del flash no está totalmente abierta.	No obstruya la tapa del flash.	—
Las fotos son muy brillantes.	La salida del flash es demasiado alta.	Reduzca la salida del flash, aléjese del sujeto o utilice una fuente de luz diferente.	72
	La foto está sobreexpuesta.	Utilice compensación de exposición o elija una velocidad de obturación más rápida.	44, 77
	La pantalla tiene demasiado brillo.	Ajuste el brillo de la pantalla.	124
Las fotos están demasiado oscuras.	El flash está apagado y el sujeto no está bien iluminado.	Abra el flash y elija otro modo de flash.	24
	La foto está subexpuesta.	Utilice compensación de exposición o elija una velocidad de obturación más lenta.	44, 77
	La pantalla está muy oscura.	Ajuste el brillo de la pantalla.	124
Los colores no son naturales.	La cámara no puede ajustar el balance de blancos para condiciones de toma utilizando el balance automático de blancos.	Incluya un objeto blanco en la foto o elija otra opción de balance de blancos.	79
No se muestra la información de la fotografía.	Los indicadores están ocultos.	Pulse <b>DISP.</b> para que se muestren los indicadores.	36
El brillo de la pantalla cambia durante el enfoque.	Hay poca luz ambiente o es diferente a la utilizada para el enfoque automático.	Esto es normal y no indica un fallo de funcionamiento.	—
Aparecen rayas verticales (“mancha”) en las fotos.	El sujeto tiene mucho brillo.	Esto es normal y no indica un fallo de funcionamiento.	—

Problema	Causa	Solución	Página
No se muestra el indicador de inclinación.	<b>Off o Sonido</b> seleccionado en <b>Ajuste nivelación</b> .	Elija <b>Indicación o Ind. + son.</b>	27
	Los indicadores están ocultos.	Pulse <b>DISP.</b> para que se muestren los indicadores.	36
	La cámara está al revés.	Sujete la cámara con la orientación correcta.	17
La foto no está nivelada, aunque el indicador de inclinación mostraba que la cámara estaba inclinada.	La cámara se movió cuando se tomó la foto.	No haga fotos de objetos en movimiento.	—
	El sujeto no está nivelado.	Póngalo derecho.	—

## Reproducción/Borrado

Problema	Causa	Solución	Página
No se pueden reproducir imágenes.	La cámara no está en modo de reproducción.	Pulse  .	15, 29
	El cable A/V no está bien conectado.	Vuelva a conectar el cable A/V.	104
	El modo de vídeo no coincide con el televisor.	Elija otro modo de vídeo.	135
No pueden verse imágenes de la tarjeta de memoria.	La tarjeta de memoria está vacía o no se ha insertado.	Inserte una tarjeta que haya sido formateada en la cámara y que contenga imágenes grabadas con la cámara.	13, 124
	La tarjeta no se formateó en la cámara.		
	Las imágenes se crearon con otro dispositivo.		
	Los contactos de la tarjeta de memoria están sucios.	Límpielos con un paño seco y suave.	—
La pantalla se ha apagado.	Fallo de funcionamiento de la tarjeta.	Inserte otra tarjeta. Si puede ver imágenes en una segunda tarjeta, es probable que la primera tarjeta esté defectuosa; suspenda su uso.	—
	La batería está agotada.	Cargue la batería (sólo baterías recargables), inserte una batería nueva o utilice un adaptador de CA.	10, 12, 165
No puede borrarse un archivo.	La cámara se ha apagado automáticamente para ahorrar energía.	Encienda la cámara.	14
	El archivo está protegido.	Elimine la protección.	92
No se puede formatear la tarjeta.	La tarjeta de memoria está bloqueada.	Desbloquee la tarjeta de memoria.	14
	La tarjeta está bloqueada.		



## Varios

Problema	Causa	Solución	Página
No se puede insertar una tarjeta de memoria.	La tarjeta no está correctamente orientada.	Inserte la tarjeta con la orientación correcta.	13
Los controles de la cámara no tienen ningún efecto.	La batería está agotada.	Cargue la batería (sólo baterías recargables), inserte una batería nueva o utilice un adaptador de CA.	10, 12, 165
	Mal funcionamiento de la cámara.	Apague la cámara y vuélvala a encender. Retire y vuelva a insertar la batería o desconecte y vuelva a conectar el adaptador de CA.	14 12, 165
La fecha es incorrecta.	El reloj no está bien ajustado.	Ajuste el reloj a la fecha y hora correctas.	135
La fecha se ha restaurado.	No se ha insertado ninguna batería durante aproximadamente una semana.	Ajuste el reloj a la fecha y hora correctas.	135
La cámara no se apaga automáticamente.	Se ha seleccionado <b>Off en Auto Apagado</b> .	Elija otro ajuste.	125
La cámara no emite pitidos.	El sonido está silenciado.	Elija otra opción en <b>Configuración de volumen</b> .	28, 126
No se muestran imágenes en el televisor.	El modo de vídeo no coincide con el televisor.	Elija otro modo de vídeo.	135
	El cable A/V no está conectado.	Conecte el cable A/V.	104
	La televisión no está sintonizada en un canal de entrada de vídeo (VIDEO IN).	Sintonice la televisión a un canal de entrada de vídeo (VIDEO IN).	—

Si desea más información, consulte la *Guía del usuario del software*, disponible en formato pdf en el CD suministrado.

### **Alertas de seguridad (Windows Vista/Windows XP)**

Consulte lo siguiente si Windows XP Service Pack 3 o Windows Vista Service Pack 1 muestran una alerta de seguridad cuando la cámara está conectada o cuando DL-10 se inicia. Las ilustraciones de esta sección son de Windows XP.

**Si aparece una alerta de de seguridad, confirme que el programa es de una fuente de confianza y haga clic en Desbloquear.**



### **Precaución**

El bloqueo deniega el acceso a Internet al programa en cuestión. Para asegurarse de que su ordenador no se infecte por virus o cualquier otro software maligno, haga clic en **Continuar bloqueado** si no puede identificar el nombre o editor del programa.

**Si ha seleccionado Continuar bloqueado para bloquear una aplicación Ricoh, puede eliminar el bloqueo en el Firewall de Windows.**

## **1 Abra "Firewall de Windows" desde el Panel de control.**

Abra el menú "Inicio" y seleccione **Panel de control**, haga doble clic en **Firewall de Windows** (si no aparece en la lista, haga clic en **Cambiar a Vista clásica** en la esquina superior izquierda de la ventana de Panel de control).



Firewall de Windows

## 2 Permita el acceso a Internet de la aplicación Ricoh.

En el cuadro de diálogo “Firewall de Windows”, haga clic en la pestaña **Excepciones** y compruebe si aparece DL-10 en “Programas y servicios”. Si aparece, active la casilla de verificación junto a DL-10 y haga clic en **Ok**. Si no aparece, haga clic en **Agregar programa...** para añadir DL-10 a la lista de excepciones.



**Si seleccionó Preguntarme más tarde para bloquear DL-10**, aparecerá una alerta de seguridad la próxima vez que se inicie el programa. Haga clic en **Desbloquear** para eliminar el bloqueo.

## Especificaciones

Píxeles efectivos		Aproximadamente 10 millones
Sensor de imagen		1/1,7" CCD (aproximadamente 10,4 millones de píxeles totales)
Objetivo	Distancia focal	6,0 mm (formato equivalente a 35 mm: 28 mm)
	Apertura (número f)	f/1,9 – f/9 (filtro ND utilizado para aperturas de f/8,0 – f/11 en modo de disparo automático)
	Rango de enfoque (desde el objetivo)	Aprox. 30 cm – ∞; aprox. 1 cm – ∞ en modo macro
	Construcción	8 elementos en 6 grupos (2 elementos esféricos con 2 superficies)
Zoom		4,0 × zoom digital; aprox. 5,7 × zoom con cambio de tamaño automático (VGA)
Modo de enfoque		Multi y Spot AF basado en CCD; MF; Snap; ∞; bloqueo de enfoque y ayuda AF
Velocidad de obturación	Fotografías	180, 120, 60, 30, 15, 13, 10, 8, 6, 5, 4, 3, 2, 2, 5, 2, 1, 6, 1, 3 y 1 – 1/2000 s (los límites superior e inferior varían según el modo de toma y flash)
	Vídeos	1/30 – 1/2000 s
Control de la exposición	Medición	Medición TTL-CCD en modos multi (256 segmentos), ponderada central y foco con bloqueo de exposición automática
	Modo	Programa AE, prioridad de apertura AE, prioridad de obturación AE, exposición manual
	Compensación Exposición	Manual (+2 a –2 EV en incrementos de 1/3 EV); horquillado automático (–0,5 EV, ±0 EV, +0,5 EV y –0,3 EV, ±0 EV, +0,3 EV)
Sensibilidad ISO (sensibilidad de salida estándar)		Auto, Alt Autom., ISO 64, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800, ISO 1600
Balance Blancos		Auto, Multi-P Auto, Exterior, Nublado, Luz Incandescente, Luz Fluorescente, Ajuste Manual, Detalle; Horquillado de Balance Blancos
Flash	Modo	Auto (el flash se enciende cuando hay poca iluminación o el sujeto está a contraluz), ojos rojos, on, sincron. baja, manual, off
	Alcance (flash incorporado)	Aprox. 20 cm – 3 m (ISO auto)
	Compensación del flash	±2,0 EV en incrementos de 1/3 EV
Pantalla		LCD transparente de 3,0"; aprox. 920.000 píxeles
Modo de toma		Auto, cambio de programas, prioridad de apertura, Prioridad de obturación, manual, escena (texto, vídeo, corrección trapezoidal, doble disparo de rango dinámico), "Mi Config."
Calidad de imagen <sup>1</sup>		Fino, Normal, RAW (DNG) <sup>2</sup>
Tamaño de la imagen (píxeles)	Fotografías	3648 × 2736, 3648 × 2432, 2736 × 2736, 3264 × 2448, 2592 × 1944, 2048 × 1536, 1280 × 960, 640 × 480
	Vídeos	640 × 480, 320 × 240
	Modo Texto	3648 × 2736, 2048 × 1536

Almacenamiento	Tarjetas de memoria SD/SDHC y MultiMedia; memoria interna (aprox. 88 MB)	
Tamaño de archivo (aprox.)	3648 × 2736	2.164 KB/fotograma (N), 3.738 KB/fotograma (F), 18,2 MB/fotograma (RAW)
	3648 × 2432	1.925 KB/fotograma (N), 3.325 KB/fotograma (F), 16,2 MB/fotograma (RAW)
	2736 × 2736	1.628 KB/fotograma (N), 2.809 KB/fotograma (F), 13,7 MB/fotograma (RAW)
	3264 × 2448	1.756 KB/fotograma (N)
	2592 × 1944	1.151 KB/fotograma (N)
	2048 × 1536	763 KB/fotograma (N)
	1280 × 960	447 KB/fotograma (N)
	640 × 480	106 KB/fotograma (N)
Formato de archivo	Fotografías	JPEG (Exif Ver. 2.21) <sup>3</sup> , RAW (DNG)
	Videos	AVI (conforme al formato OpenDML Motion JPEG)
	Compresión	Conforme a la línea de base JPEG (fotografías y vídeos)
Otras opciones de toma	Toma continua (continuo, S-Cont, M-Cont); autodesparador (retardo de disparador de aprox. 10 s o 2 s); temporizador de intervalos (intervalos de 5 s a 1 hora en incrementos de 5 s) <sup>4</sup> ; horquillado de color; B y N (TE); selección del espacio de color; reducción de ruido; pantalla de histograma; cuadrícula de encuadre; indicador de profundidad de campo; indicador de inclinación; zapata para accesorios	
Otras opciones de reproducción	Auto-rotación imagen; reproducción de múltiples fotogramas; zoom de reproducción (hasta × 16); cambiar tamaño	
Interfaz	Conector Mini-B USB 2.0 (alta velocidad); Almacenamiento <sup>5</sup> ; salida de audio 1 Vp-p (75 Ω)	
Formato de la señal de vídeo	NTSC y PAL	
Fuente de alimentación	Una batería recargable DB-65 (3,7 V)	
	Dos pilas alcalinas AAA o NiMH	
	Adaptador de CA AC-4c opcional (3,8 V)	
Vida de la batería (basada en el estándar CIPA) <sup>6</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-65: aprox. 370 zapatas</li> <li>• Pilas alcalinas AAA: aprox. 25 zapatas<sup>7</sup></li> </ul>	
Dimensiones (An. × Alt. × Prof.)	108,6 mm × 59,8 mm × 25,5 mm (excluyendo salientes)	
Peso (aprox.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cámara (excluyendo batería, tarjeta de memoria y correa): 188 g</li> <li>• Batería y correa: 30 g</li> </ul>	
Rosca para trípode	1/4-20 UNC	
Tiempo de almacenamiento de la fecha	Aprox. 1 semana	
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 40 °C	
Humedad de funcionamiento	85% como máximo	
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a 60 °C	

- 1 Las opciones disponibles pueden variar según el tamaño de la imagen.
- 2 También se graba un archivo JPEG (el archivo JPEG puede ser un archivo de calidad excelente o normal con las dimensiones del archivo RAW o un archivo con calidad normal con un tamaño de 640×480 píxeles). Los archivos RAW utilizan el formato DNG estándar promocionado por Adobe Systems, Inc.
- 3 Compatible con el sistema **D**esign rule for **C**amera **F**ile (DCF, un estándar de la JEITA) y DPOF. No se garantiza la total compatibilidad con otros dispositivos.
- 4 Flash no.
- 5 El almacenamiento masivo es admitido por Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Mac OS 9.0–9.2.2 y Mac OS X 10.1.2–10.5.6.
- 6 Medida según el estándar de la CIPA. Sólo para referencia; el número real de tomas varía en gran medida según el modo de utilización de la cámara.
- 7 Medido con pilas alcalinas Panasonic.

## Capacidad de la memoria interna/tarjeta de memoria

La siguiente tabla muestra el número aproximado de fotografías o la duración de los vídeos que pueden guardarse en la memoria interna o en una tarjeta de memoria con ajustes diferentes.

		Memoria interna	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB		
Fotografías	RAW		4	51	104	204	417	836	1677	
	F	3.648 × 2.736	22	240	487	957	1957	3922	7867	
	N		38	414	842	1653	3379	6769	13579	
	RAW		5	57	116	229	469	939	1884	
	F	3.648 × 2.432	25	269	548	1077	2202	4412	8851	
	N		43	465	945	1856	3795	7602	15251	
	RAW		6	68	138	271	554	1110	2227	
	F	2.736 × 2.736	29	319	647	1270	2596	5202	10435	
	N		50	544	1097	2155	4405	8824	17702	
			3.264 × 2.448	47	512	1041	2045	4181	8376	16802
			2.592 × 1.944	72	775	1576	3094	6325	12671	25418
			2.048 × 1.536	109	1184	2363	4640	9486	19005	38125
			1.280 × 960	175	1888	3840	7541	15415	30882	61951
		640 × 480	705	7553	15359	30159	61643	123489	247716	
Modo Texto	3,648 × 2,736	38	414	842	1653	3379	6769	13879		
	2,048 × 1,536	109	1184	2363	4640	9486	19005	38125		
Vídeos		640 × 480, 30 fps	51 seg	9 min 15 seg	18 min 49 seg	38 min 41 seg	75 min 31 seg	151 min 18 seg	303 min 31 seg	
		640 × 480, 15 fps	1 min 42 seg	18 min 20 seg	37 min 17 seg	76 min 41 seg	149 min 40 seg	299 min 50 seg	601 min 28 seg	
		320 × 240, 30 fps	2 min 12 seg	23 min 42 seg	48 min 13 seg	99 min 8 seg	193 min 30 seg	387 min 39 seg	777 min 37 seg	
		320 × 240, 15 fps	4 min 19 seg	46 min 19 seg	94 min 11 seg	193 min 41 seg	378 min 2 seg	757 min 18 seg	1519 min 7 seg	



### Notas

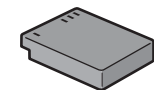
- Las cifras para vídeos son la duración total que puede grabarse. Cada vídeo puede tener una duración máxima de 90 minutos (4 GB).
- El número máximo de tomas que pueden hacerse en una sola ráfaga es 999. Si queda memoria para más de 999 exposiciones, en la pantalla se mostrará "999".
- Dependiendo del sujeto, el número de imágenes que pueden tomarse puede ser diferente al número de exposiciones restantes.
- La capacidad varía según las condiciones de toma y la marca de la tarjeta de memoria.
- Utilice una tarjeta de memoria de alta velocidad cuando haga tomas durante largos periodos.

## Accesorios opcionales

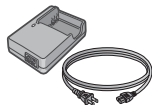
La GR DIGITAL III puede utilizarse con los siguientes accesorios opcionales:



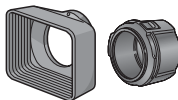
**Adaptador de CA AC-4c**



**Batería recargable DB-65**

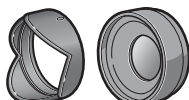


**Cargador de batería BJ-6**



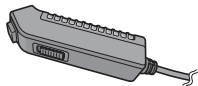
**Capucha y adaptador GH-2**

Incluye una capucha para evitar que la luz solar entre al objetivo y un adaptador para filtros de uso general con un diámetro de 43 mm. Mejora los resultados con sujetos a contraluz.



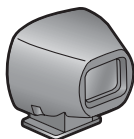
**Objetivo de conversión gran angular GW-2**

Un objetivo de conversión con un multiplicador de la distancia focal de 0,75x para tomas de gran angular, proporcionando una distancia focal combinada de 21 mm (equivalente al formato de 35 mm). Requiere GH-2. Se incluye funda.



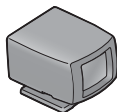
**Interruptor del cable CA-1**

Un disparador remoto con cable que se conecta al conector USB de la cámara.



**Visor externo GV-1**

Un visor óptico que se conecta a la zapata para accesorios de la cámara. Los fotogramas ofrecen cobertura para objetivos de 21 mm y 28 mm (equivalente al formato de 35 mm). Se incluye funda.



**Minivisor externo GV-2**

Un visor óptico compacto que se conecta a la zapata para accesorios de la cámara. Los fotogramas ofrecen cobertura para objetivos de 28 mm (equivalente al formato de 35 mm) con marcas para la relación de aspecto 1:1. Se incluye funda.

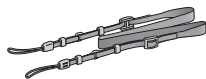




Funda blanda GC-3



Funda blanda GC-4 (puede utilizarse con GV-2)



Correa para el cuello GS-1 o ST-2



### Notas

- Antes de utilizar accesorios opcionales, lea el manual suministrado con el producto.
- El flash incorporado no puede utilizarse con objetivos de conversión o capucha para objetivo.
- No pueden utilizarse los accesorios GH-1, GW-1 y GT-1 para cámaras GR DIGITAL y GR DIGITAL II.
- Para ver lo último en accesorios opcionales, visite el sitio web de Ricoh (<http://www.ricohpmmc.com/>).



### Consejo: Colocar la correa para cuello

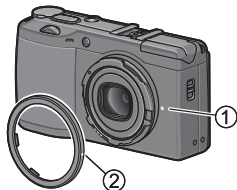
Saque el extremo de la correa para cuello de la hebilla y coloque la correa como se muestra a la derecha.



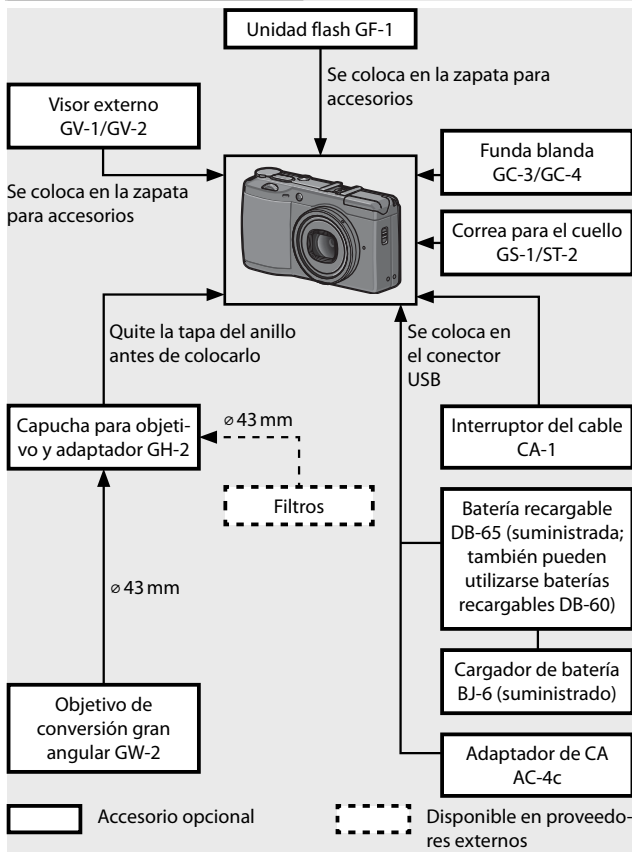
### Consejo: Tapa del anillo

Retire la tapa del anillo antes de colocar un objetivo de conversión o la capucha y adaptador del objetivo.

- **Para retirar la tapa del anillo:** apague la cámara y gire la tapa en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que pueda sacarse.
- **Para volver a colocar la tapa del anillo:** apague la cámara y coloque la tapa en la cámara, manteniendo alineadas las marcas en el cuerpo de la cámara (1) y en la tapa del anillo (2). Gire la tapa en sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en su sitio.



## Sistema de la cámara y accesorios

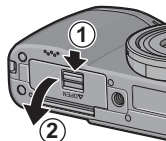


## Uso de un adaptador de CA opcional

Se recomienda un adaptador de CA opcional para un mayor uso o cuando la cámara esté conectada a un ordenador. Compruebe que la cámara está apagada antes de conectar el adaptador de CA.

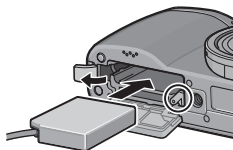
### 1 Abra la tapa de la batería/tarjeta.

Desbloquee (1) y abra (2) la tapa y retire las baterías.



### 2 Inserte el conector del adaptador de CA.

El bloqueo de la batería encajará en su sitio cuando se inserte completamente el conector.

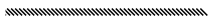


### 3 Coloque el cable en el canal para cables.

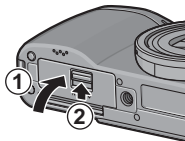
Abra la tapa del cable de alimentación (entrada CC) y coloque el cable de alimentación en el canal para cables.

### 4 Cierre la tapa de la batería/tarjeta.

Cierre (1) y bloquee (2) la tapa.

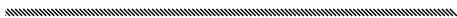
**Precaución** 

Asegúrese de que la tapa está bloqueada.




### 5 Enchufe el adaptador.

Conecte el cable de CA al adaptador y enchúfelo en una toma de corriente.

**Precaución** 

Asegúrese de que ambas clavijas están completamente insertadas.

## **Precauciones**

- Desconecte el adaptador de CA y desenchúfelo de la toma de corriente cuando no esté en uso.
- Los datos pueden corromperse si el adaptador de CA se desconecta o si se interrumpe la alimentación mientras la cámara está encendida.
- Puede que se muestre el indicador de la batería () mientras se está utilizando el adaptador de CA. Esto es normal y puede continuar utilizando la cámara.
- No coja la cámara por el cable cuando el adaptador de CA esté conectado.

### **Desconexión del adaptador de CA**

Compruebe que la cámara está apagada antes de desconectar el adaptador de CA.

- 1 Desconecte el adaptador.**
- 2 Abra la tapa de la batería/tarjeta.**  
Deslice la pestaña hasta "OPEN" y abra la tapa.
- 3 Saque el conector del adaptador de CA.**
- 4 Cierre la tapa de la batería/tarjeta.**  
Cierre y bloquee la tapa.

## Unidad flash GF-1

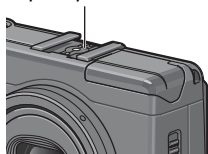
Una unidad flash GF-1 opcional puede conectarse a la zapata para accesorios de la cámara.

**1** Cierre la tapa del flash (página 25).

**2** Acople el flash.

Apague la cámara y la unidad GF-1 y acople la GF-1 a la zapata para accesorios de la cámara.

*Zapata para accesorios*



**3** Encienda el flash y la cámara.



### **Nota**

Si el icono de unidad flash opcional no se muestra, apague la unidad GF-1 y la cámara y, a continuación, retire y vuelva a colocar el flash.



### **Precauciones**

- Puede producirse borrosidad con velocidades de obturación lentas.
- No utilice el flash incorporado cuando esté colocada la unidad GF-1. La no observancia de esta precaución podría causar lesiones o dañar el producto.

## **Otras unidades flash**

Utilice sólo unidades flash con un terminal de señales, que debe ser un contacto X con un voltaje positivo que no sobrepase los 20V. Utilice un flash que cubra el ángulo de visión del objetivo.

**1 Cierre la tapa del flash (página 25).**

**2 Acople el flash.**

Apague la cámara y la unidad flash opcional y acople el flash a la zapata para accesorios de la cámara.

**3 Ajuste la apertura manualmente.**

Encienda la cámara, seleccione modo A o M, y elija una apertura (páginas 14, 43, 44).

**4 Elija un ajuste de sensibilidad ISO manual.**

Seleccione una opción diferente a **Auto** para sensibilidad ISO (página 84).

**5 Encienda la cámara.**

Encienda la cámara y póngala en modo automático. Ajuste la apertura y sensibilidad ISO a los valores seleccionados con la cámara. Haga una toma de prueba y configure la apertura del flash y el ajuste ISO según convenga.

Apague la unidad flash opcional antes de retirarla de la cámara.

### **Precauciones**

- Si el flash externo está activado, se encenderá con cada disparo independientemente del modo de flash seleccionado con la cámara. Apague la unidad flash para hacer fotos sin flash.
- Las unidades de flash opcionales son, en principio, para abarcar un mayor alcance que el que cubre el flash incorporado. La utilización de una unidad de flash opcional con menor alcance puede producir sobreexposición.

## **Utilización de la cámara en el extranjero**

---

### ***Utilización del adaptador de CA AC-4c y del cargador de batería BJ-6***

Estos productos funcionan con corriente de 100–240V y 50 ó 60 Hz. Antes de viajar, compre un adaptador de viaje para la conexión al tipo de tomas utilizadas en su destino. No utilice estos productos con transformadores eléctricos, ya que podría dañarse la cámara.

### ***Garantía***

Este producto se fabricó para el uso en el país de compra y la garantía no es válida en otros países. En caso de que el producto presente un defecto o fallo de funcionamiento mientras está fuera del país, el fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en cuanto a la reparación del producto localmente ni a los gastos incurridos por esta.

### ***Reproducción en un televisor***

El cable A/V suministrado puede utilizarse para conectar la cámara a televisores y monitores equipados con terminal de entrada de vídeo. La cámara admite los formatos de vídeo NTSC y PAL; antes de conectar la cámara a un dispositivo de vídeo, seleccione el modo de salida de vídeo apropiado.

## **Precauciones de uso**

---

- Este producto se fabricó para el uso en el país de compra; la garantía no es válida en otros países. En caso de que el producto presente un defecto o fallo de funcionamiento mientras está fuera del país, el fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en cuanto a la reparación del producto localmente ni a los gastos incurridos por esta.
- No deje caer la cámara ni la someta a fuertes golpes. Cuando transporte la cámara, compruebe que no golpea otros objetos. Se requiere especial atención para proteger el objetivo y la pantalla.

- El flash puede sobrecalentarse si se enciende muchas veces seguidas. No utilice el flash más de lo necesario. No utilice el flash cerca del cuerpo u otros objetos. La no observancia de estas precauciones podría causar quemaduras o un incendio.
- La utilización de la unidad flash cerca de los ojos del sujeto podría causar daños visuales temporales. Debe tenerse especial cuidado cuando fotografíe a niños. No dirija el flash al operador de un vehículo a motor.
- Las baterías pueden calentarse con un uso extendido. Espere a que las baterías se enfríen antes de retirarlas de la cámara.
- Puede que resulte difícil leer la pantalla con luz solar directa.
- Puede notar que el brillo de la pantalla varía o que el monitor contiene píxeles que no se iluminan o que siempre están iluminados. Esto es común a todos los monitores LCD y no indica un fallo de funcionamiento.
- No aplique fuerza en la pantalla.
- Los cambios bruscos de temperatura podrían causar condensación, dando lugar a condensación visible dentro del objetivo o fallo de funcionamiento de la cámara. Esto puede evitarse colocando la cámara en una bolsa de plástico para atenuar el cambio de temperatura, y retirándola sólo después de que el aire de la bolsa alcance la misma temperatura que el entorno.
- Para evitar dañar el producto, no introduzca objetos en los agujeros de las tapas del micrófono y altavoz.
- Mantenga seca la cámara y evite sujetarla con las manos húmedas. La no observancia de estas precauciones podría causar un fallo de funcionamiento del producto o descarga eléctrica.
- Realice una toma de prueba para comprobar que la cámara está funcionando correctamente antes de utilizarla en ocasiones importantes como viajes o bodas. Recomendamos que conserve a mano este manual y baterías de repuesto.

**Consejo: Evitar la condensación**

Es particularmente probable que se produzca condensación si se desplaza a una zona con una brusca diferencia de temperatura, si la humedad es alta, en una habitación fría después de haber encendido el calefactor o cuando la cámara está expuesta al aire frío de un aparato de aire acondicionado u otro dispositivo.



## **Cuidado de la cámara y almacenamiento**

---

### ***Cuidado de la cámara***

- Las fotografías pueden verse afectadas por huellas y otras materias extrañas en el objetivo. Evite tocar el objetivo con los dedos. Retire el polvo o pelusa con un soplador, que puede adquirir en una tienda de suministro de cámaras, o limpie suavemente el objetivo con un paño seco y suave. Limpie la pantalla frotando con un paño suave humedecido con una pequeña cantidad de limpiador para monitores que no contengan disolventes orgánicos.
- Limpie la cámara a fondo después de utilizarla en la playa o manejar cosméticos. No exponga la cámara a sustancias volátiles como disolvente, benceno o pesticidas. La no observancia de esta precaución podría causar daños en la cámara o en su acabado.
- En el caso improbable de fallo de funcionamiento, visite un centro de reparaciones Ricoh.
- La cámara contiene circuitos de alta tensión. No la desmonte.
- La pantalla se raya fácilmente; evite tocarlo con objetos ásperos.

### ***Almacenamiento***

- No guarde la cámara donde pueda estar expuesta a: calor o humedad excesivos; grandes cambios de temperatura o humedad; polvo, suciedad o arena; fuertes vibraciones; contacto prolongado con productos químicos, incluyendo bolas de alcanfor y otros repelentes de insectos, o con productos de vinilo o caucho; fuertes campos magnéticos (por ejemplo, en las proximidades de un monitor, transformador o imán).
- Retire las baterías si el producto no va a utilizarse durante un largo periodo de tiempo.

### ***Antes de la limpieza***

Apague la cámara y retire la batería o desconecte el adaptador de CA.

## Garantía y servicio

1. Este producto está cubierto por una garantía limitada. Durante el periodo de garantía mencionado en la Garantía suministrada con la cámara, cualquier pieza defectuosa se reparará gratuitamente. En caso de fallo de funcionamiento de la cámara, póngase en contacto con el distribuidor al que compró la cámara o con su centro de reparaciones Ricoh más cercano. Tenga en cuenta que no se le reembolsará el coste de llevar la cámara al centro de reparaciones Ricoh.
2. Esta garantía no cubre ningún daño resultante de:
  - 1 no seguimiento de las instrucciones del manual de instrucciones;
  - 2 reparación, modificación o revisión del producto por un centro de servicio autorizado no incluido en el manual de instrucciones;
  - 3 incendio, desastre natural, fuerza mayor, relámpago, tensión anómala, etc.;
  - 4 almacenamiento inadecuado (indicado en la "Guía del usuario de la cámara"), fuga de batería y otros líquidos, moho o cualquier otro cuidado insuficiente de la cámara.
  - 5 inmersión en agua (inundación), exposición a alcohol u otras bebidas, infiltración de arena o barro, choque físico, caída de la cámara o presión sobre la cámara y otras causas no naturales.
3. Cuando finalice el periodo de garantía, usted será responsable de los gastos de reparación, incluyendo los incurridos en un centro de servicio autorizado.
4. Será responsable de todos los gastos de reparación, incluso dentro del periodo de garantía, si no se presenta la tarjeta de garantía o si el nombre del distribuidor o la fecha de compra se han modificado o no están indicados en la tarjeta.
5. Los gastos de revisión e inspección completa por petición especial del cliente se cargarán al cliente, tanto si se producen o no durante el periodo de garantía.
6. Esta garantía sólo se aplica a la cámara y no a los accesorios, como la funda y la correa, ni a la batería y otros consumibles suministrados.
7. Cualquier daño consecuente derivado de un fallo de la cámara, como gastos incurridos en tomar fotografías o pérdida de ganancias esperadas, no será reembolsado, independientemente de si ocurre dentro o fuera del periodo de garantía.
8. La garantía sólo es válida en el país en el que se compró la cámara.
  - \* Las disposiciones anteriores se refieren a reparaciones ofrecidas sin cargos y no limitan sus derechos legales.
  - \* La intención de las disposiciones anteriores también se describe en la tarjeta de garantía proporcionada con esta cámara.
9. Las piezas esenciales para el mantenimiento de la cámara (es decir, componentes necesarios para mantener las funciones y calidad de la cámara) estarán disponibles durante un periodo de cinco años a partir de la discontinuidad de fabricación de la cámara.
10. Tenga en cuenta que si la cámara se daña seriamente por inundación, inmersión, infiltración de arena o barro, choques violentos o caída, es posible que no pueda repararse ni restaurarse a su condición original.



### Notas

- Antes de enviar la cámara para repararla, compruebe la batería y vuelva a leer el manual de instrucciones para garantizar un funcionamiento correcto.
- Algunas reparaciones requieren mucho tiempo.
- Cuando envíe la cámara a un centro de servicio, incluya una nota describiendo la pieza defectuosa y el problema con la mayor precisión posible.
- Retire todos los accesorios no relacionados con el problema antes de enviar la cámara al centro de servicio.
- Esta garantía no se aplica a los datos almacenados en tarjetas de memoria o en la memoria interna.

## NOTICES

---

### **USA FCC Part 15 Class B**

The equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, then user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. (FCC 15.105B)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. (FCC 15.21)

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connection to a host computer in order to comply with FCC emission limits. (FCC 15.27)

An AC adapter with a ferrite core must be used for RF interference suppression.

### **COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT**

Product Name: DIGITAL CAMERA

Model Number: GR DIGITAL III

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RICOH AMERICAS CORPORATION

5 Dedrick Place, West Caldwell NJ, 07006 Tel.: 1-800-225-1899

### **Note to Users in Canada**










**Note:** This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003

### **Remarque Concernant les Utilisateurs au Canada**

**Avertissement:** Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS—SAVE THESE INSTRUCTIONS  
DANGER—TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

## Símbolos

Modo  (auto).....	4, 17–21
Botón  (eliminar).....	3, 33–35
Botón  (DISP).....	3, 36, 37
Botón  (Flash).....	3, 5, 24
Botón  (Macro).....	3, 23
Botón  (reproducción). 3, 15, 29, 91	
Botón  (autodisparador).....	3, 26
Botón  (Vista ampliada) 3, 22, 31, 32, 122	
Botón  (Vista de miniaturas) ... 3, 22, 31, 32, 122	
+ <b>fotografía normal</b> .....	49–50

## A

AAA.....	11–12, 159, 170, 171
Adaptador de CA.....	162, 165–166, 169
Adaptador para tarjetas PC.....	146
Adobe Reader.....	141–142, 148
Aj. Botón Fn1.....	121–122
Aj. Botón Fn2.....	121–122
Ajst.Exp.Autom.....	70–71
Ajuste Espacio Color.....	132
Ajuste Fecha.....	16, 135
Ajuste ISO.....	84–85
Ajuste nivelación.....	127
Ajuste Original.....	85
Ajuste Raw/Jpeg.....	131
Ajuste sincronizado de flash.....	73
Ajustes de Imagen.....	66–67
Ajustes ISO Altos Automático.....	125
Ajustes predeterminados.....	55–56, 85
Alcalina.....	11–12, 159, 170, 171
Alerta.....	156–157
Alerta de seguridad.....	156–157
Altavoz.....	3, 27, 125–126
Ampliar apertura automática.....	85
Apertura.....	40, 42, 43, 44, 85, 123, 158
Auto Apagado.....	125
Autodisparador.....	26
Auto-rotar.....	127
AVI.....	87

## B

Balance Blancos.....	77–83, 103
<b>Balance Blancos</b> .....	79–81
Batería.....	
... ii, 8, 10–12, 159, 164, 165, 170, 171	
Batería recargable.....	ii, 10–12, 159
Blanco y negro.....	66–67, 70–71
Bloqueo de enfoque.....	21
Bloqueo Exposición.....	121
Borrosidad.....	20
<b>Bot. Zoom</b> .....	122
Botón MENU/OK.....	3, 54
Botón DISP.....	3, 36, 37
Botón Fn1.....	3, 119–120
Botón Fn2.....	3, 119–120
Botón POWER.....	2, 14, 15, 17, 122
Brillo.....	100–102, 124
<b>Brillo LCD</b> .....	124
<b>C</b>	
Cable A/V.....	ii, 104
Cable USB.....	ii, 107, 144, 148
Calidad de imagen excelente.....	57, 58
Calidad de imagen normal.....	57, 58
Calidad de la imagen.....	57, 58
<b>Cambiar modo de toma</b> .....	86
<b>Cambiar Tamaño</b> .....	97
Caplio.....	139
Capucha y adaptador.....	162, 163
Cargador de batería.....	ii, 10, 165, 169
CD.....	ii, 138, 140, 142
<b>CL-BKT Blanco y Negro (TE)</b> .....	131
Color.....	66–67, 70–71, 79, 82, 132
<b>Compensac. Balance Blancos</b> (reproducción).....	103
<b>Compensación Balance Blancos</b> (toma).....	82–83
<b>Compensación BB Mi Config</b> .....	118
Compensación del flash.....	72
Compensación expo. flash.....	72
<b>Compensación Exposición</b> .....	77–78
Conector de cable A/V.....	3, 104

Conector de cable USB..... 3, 107, 144, 148

**Configuración de volumen** ..... 126

**Configuración Palanca ADJ**...119–120

**Confirmación Disparador ADJ**..... 120

*Consejos de seguridad*.....ii

Contraluz .....77

Contraste .....48–49, 66–67, 100–102

Copia de fotografías .....97, 136–149

**Copia de tarjeta a memoria interna**.....97

Correa ..... ii, 163

Correa de mano .....ii

Correa para el cuello..... 163

**Corrección de nivel**.....100–102

**Corrección Trap**.....98–99

Cuadrícula ..... 36, 128

Cuadrícula de enfoque ..... 36, 128

**Cuadro de info. de disparo**..... 129

## D

DB-60 .....8, 10–12, 164, 170, 171

DB-65 ...ii, 8, 10–12, 159, 164, 170, 171

**Densidad**.....52

Dial de modo .....2, 4, 40–53

Dial hacia arriba/hacia abajo...2, 5, 32, 123

Disparador ..... 2, 17, 18, 19

Disparador remoto..... 162

**Distancia de enfoque inst.**.....64

DL-10.....137, 138, 139–141, 143, 145, 156–157

DL-10, desbloqueo.....156–157

DL-10, desinstalación..... 143

DL-10, instalación .....139–141

DL-10, requisitos del sistema para 137

DNG .....58

DPOF.....95–96

## E

**Editar Mi Config.**.....117–118

Eliminación de fotografías .....33–35

Enfoque.....18, 19, 59–65

**Enfoque** .....58–63

Enfoque automático. 18, 19, 59, 64, 65

Enfoque manual..... 59, 60

Enganche para correa ..... ii, 2

Especificaciones.....158–160

**Expansión de rango dinámico**...49–50

Exposición .... 18, 61–62, 70–71, 77–78, 102, 123

## F

Fecha..... 16, 76

Filtro de objetivo ..... 162

Flash, incorporado ..... 2, 24–25, 72, 73, 158, 170

Flash, manual .....73

Flash, opcional.....167–168

Formatear ..... 124

**Formatear [Memoria Interna]** ..... 124

**Formatear [Tarjeta]**..... 124

**Formato Video** .....89

Formato Video .....89

Fotografía con temporizador de intervalos .....75–76

Funda, suave ..... 163

## G

Garantía .....169, 172

GF-1 ..... 167

*Guía del usuario del software*..... ii, iv

## H

Hidruro de metal-níquel.....8, 11–12, 159, 170, 171

Histograma .....37, 38, 101–102

Hora y fecha.....16, 76

Horquillado.....70–71

## I

**Imagen Zoom Digital**..... 133

Imprimir ..... 76, 95–96, 106–111

**Imprimir Fecha** .....76

**Índ. Fotogramas**.....89

Indicador de inclinación .....27–28

Indicador luminoso de enfoque automático/flash..... 3, 14, 18, 25

**Índice máximo de zoom** ..... 126

**Instantánea pulsación compl.** .....64

Interruptor Flash OPEN ..... 2, 24

Interruptor del cable ..... 162

**Intervalo de disparo**.....75–76  
**Irodio Photo & Video Studio**.....iv, 138  
**ISO**..... 74, 84–85, 125

## **J**

**JPEG**..... 58, 131, 159

## **L**

**Language/言語**..... 16, 135  
**Lector de tarjetas de memoria** ..... 146  
**Luz Auxiliar AF**..... 125  
**Luz auxiliar AF**.....5, 26, 125  
**Luz de encendido**..... 122  
**Luz Flash Manual**..... 73

## **M**

**M. Cor. Trap.** .....51  
**Mac OS** ..... 148–149  
**Macintosh**.....148–149  
**Medición**.....61–62, 65  
**Medición Exposición**..... 65  
**Memoria, interna**.. 13, 14, 97, 124, 161  
**Mensaje de error**.... 150–155, 156–157  
**Menú de configuración**.....124–135  
**Menú de reproducción**..... 91–103  
**Menú de toma** .....54–86  
**Mi Config. para ajustes Fn** ..... 118  
**Micrófono**..... 2  
**Modo A (prioridad de apertura)** ... 4, 42  
**Modo Continuo** .....68–69  
**Modo de doble disparo con rango dinámico** .....48–50  
**Modo de flash**.....24  
**Modo de vídeo**.....87–89  
**Modo M (manual)**..... 4, 44–45  
**Modo M una pulsación** ..... 123  
**Modo macro**.....23  
**Modo P**  
    (cambio de programas) ..... 4, 40–41  
**Modo S**  
    (prioridad de obturación) ..... 4, 43  
**Modo Sal. Video**..... 135  
**Modo SCENE (escena)**..... 4, 46–52  
**Modo Texto**.....52  
**Modo visualización de info**..... 130

**Modos MY**.....4, 53, 86, 130  
**Monocromo**..... 66–67, 70–71  
**Mostrar Diapos**..... 92  
**Mostrar nombre Mi Config**..... 129

## **N**

**NiMH** .....8, 11–12, 159, 170, 171  
**Nitidez** .....66–67  
**Nivel de batería** ..... 8  
**Nivel de flash**..... 72  
**Nº de secuencia de tarjeta**..... 134  
**NTSC**.....105, 135

## **O**

**Objetivo** .....2, 17, 158, 171  
**Objetivo de conversión,**  
    gran angular ..... 162, 163  
**Objeto de enfoque**.....61–63  
**Opciones dial modo reprod.**..... 123  
**Opciones dial del modo M** ..... 123  
**Opciones personaliz.**.....113–123  
**Opciones visualiz. cuad.**..... 128  
**Ordenador**.....136–149

## **P**

**PAL** ..... 105, 135  
**Palanca ADJ.** .....3, 5, 78, 119–120  
**Pantalla**... 3, 6–8, 36–37, 124, 130, 158, 170, 171  
**PictBridge**..... 106  
**Posición cursor menú guardar** .... 133  
**Pre-AF**.....65  
**Primer plano**.....23  
**Profundidad de campo** .....42, 59  
**Programa Exposición** ..... 41  
**Proteger** .....92–94

## **R**

**Rango dinámico**..... 48  
**RAW** .....30, 57, 58, 131  
**Reducción de ruido ISO** ..... 74  
**Reducción ruido**..... 74  
**Reestablecer Mi Config**..... 116  
**Reg. Mi Config.** .....114–115  
**Reloj**..... 16

Reproducción de múltiples fotografías.....	31
Reproducción de vídeo.....	90
Reproducción, fotografías.....	29–32, 91–105
Reproducción, TV.....	104–105
Reproducción, vídeos.....	90
<b>Resolución/</b>	
<b>Tamaño de imagen</b> .....	57–58
RICOH Gate La.....	139
Rosca para trípode.....	3, 48, 61
Ruido.....	74, 85

## **S**

SD.....	13, 161
SDHC.....	13, 161
SECAM.....	105, 135
Software.....	139–141, 143
<b>Sonidos función</b> .....	125
Soporte.....	iv

## **T**

<b>Tamaño</b> .....	57
Tamaño de la imagen.....	57
Tapa de la batería/tarjeta.....	3, 12, 13, 165
Tapa de la zapata para accesorios.....	ii
Tapa del anillo.....	2, 163
Tapa del cable de alimentación de CC	3, 165
Tapa del conector.....	3, 104, 107, 144, 148
Tapa del flash.....	2, 24
Tarjeta de memoria.....	13–14, 97, 124, 134, 146, 161
Temporizador.....	26
<b>Tiempo de Confirmación LCD</b> .....	126
Trap.....	51, 98–99
TV.....	104–105, 135, 169

## **V**

Velocidad de obturación.....	40, 42, 43, 44, 45, 123, 158
Visor, externo.....	130, 162
Visualización de fotografías.....	29–32, 104–105

<b>Visualización del botón Fn</b> .....	129
Volumen.....	90, 126

## **W**

Windows.....	136–147, 156–157
--------------	------------------

## **Z**

Zapata para accesorios.....	ii, 162, 167, 168
Zonas claras.....	37
Zoom.....	22, 32
Zoom de reproducción.....	32
Zoom digital.....	22

## **Números de teléfono de Asistencia en Europa**

---

<b>UK</b>	(from within the UK)	02073 656 580
	(from outside of the UK)	+44 2073 656 580
<b>Deutschland</b>	(innerhalb Deutschlands)	06331 268 438
	(außerhalb Deutschlands)	+49 6331 268 438
<b>France</b>	(à partir de la France)	0800 88 18 70
	(en dehors de la France)	+33 1 60 60 19 94
<b>Italia</b>	(dall'Italia)	02 696 33 451
	(dall'estero)	+39 02 696 33 451
<b>España</b>	(desde España)	91 406 9148
	(desde fuera de España)	+34 91 406 9148

*<http://www.service.riohpmmc.com/>*



## Compromiso, conservación y gestión medioambiental

Ricoh promueve energícamente actividades para el cuidado y la conservación del medio ambiente y para ayudar a solucionar el gran problema de la gestión medioambiental en su papel de ciudadana de nuestro irremplazable planeta.

Para reducir las cargas ambientales de cámaras digitales, Ricoh también intenta ayudar a solucionar los grandes problemas del "Ahorro de energías reduciendo el consumo de energía" y de la "Reducción de sustancias químicas contenidas en los productos nocivas para el medio ambiente".



### Si surge un problema

En primer lugar, consulte la sección "Solución de problemas" (☞ página 150) de este manual. Si los problemas continúan, póngase en contacto con la oficina Ricoh más cercana.

Oficinas de Ricoh	
RICOH COMPANY, LTD.	3-2-3, Shin-Yokohama Kouhoku-ku, Yokohama City, Kanagawa 222-8530, Japan <a href="http://www.ricoh.com/r_dc/">http://www.ricoh.com/r_dc/</a>
RICOH AMERICAS CORPORATION	5 Dedrick Place, West Caldwell, New Jersey 07006, U.S.A. 1-800-22RICOH <a href="http://www.ricoh-usa.com/">http://www.ricoh-usa.com/</a>
RICOH INTERNATIONAL B.V. (EPMMC)	Oberrather Str. 6, 40472 Düsseldorf, GERMANY (innerhalb Deutschlands) 06331 268 438 (außerhalb Deutschlands) +49 6331 268 438 <a href="http://www.ricohpmmc.com/">http://www.ricohpmmc.com/</a>
RICOH UK LTD. (PMMC UK)	(from within the UK) 02073 656 580 (from outside of the UK) +44 2073 656 580
RICOH FRANCE S.A.S. (PMMC FRANCE)	(à partir de la France) 0800 88 18 70 (en dehors de la France) +33 1 60 60 19 94
RICOH ESPANA, S.A. (PMMC SPAIN)	(desde España) 91 406 9148 (desde fuera de España) +34 91 406 9148
RICOH ITALIA S.p.A. (PMMC ITALY)	(dall'Italia) 02 696 33 451 (dall'estero) +39 02 696 33 451
RICOH ASIA PACIFIC OPERATIONS LIMITED	21/F, One Kowloon, 1 Wang Yuen Street, Kowloon Bay, Hong Kong
Acerca del Irodio Photo & Video Studio	
Estados Unidos (EE.UU.)	(Número gratuito)+1-800-458-4029
Europe	Reino Unido, Alemania, Francia y España: (número gratuito)+800-1532-4865 Otros países: +44-1489-564-764
Asia	+63-2-438-0090
China	+86-21-5385-3786
Horario de atención: 9:00 - 17:00	

Ricoh Company, Ltd.  
Ricoh Building, 8-13-1, Ginza, Chuo-ku, Tokyo  
104-8222, Japan  
2009 Agosto

